



# CATALOGUE 2024

## VÊTEMENTS FORESTIER



Connectiques  
& composants



Matériel  
de nettoyage



Accessoires  
haute pression



Conception  
de car wash



Fournitures  
industrielles



Caméras  
d'inspection



Vêtements  
de travail

# Guide produits

## Protection scie à chaîne



🇬🇧 Product guide 🇩🇪 Produktführer 🇪🇸 Guía de productos

### CLASSE I

	Type A						Type A + HV		
<i>Vêtements</i>									
		FI001B p.16	FI001BD p.16	FI003B p.17	FI001D p.18	FI510 p.18		FI019 p.84	
	FI594D p.11							FI035 p.85	FI017 p.84
		FI561 p.22	FI567D p.24	FI584D p.26	FI596 p.28	FI560M p.38			
	FI002B p.17	FI566 p.32	FI590A p.35	FI104 p.41	FI005B p.17	FI127 p.35		FI018 p.85	
									FI501 p.36

<i>Gants</i>			
	GT118 p.108	GT001 p.108	FI006 p.112
	GT002 p.108	FI856 p.112	

<i>Protection des pieds</i>		
	CH033 p.102	CH030 p.105
		CH005A p.107

	Type B	Type C						Type MOLLET
<i>Vêtements</i>								
	FI598 p.19    FI598HV p.85	FI511B p.56    FI513 p.56	FI011B p.56    FI013 p.56	NR011 p.57    FI502 p.57	FI567DM p.59    FI560MM p.59			

## CLASSE II

	Type A								
<i>Vêtements</i>				<i>Gants</i>			<i>Chaussures</i>		
	FI201 p.44    FI203 p.45	FI202 p.45	GT012 p.108    GT011 p.108		CH031 p.103    CH032 p.103				

## CLASSE III

<i>Vêtements</i>					<i>Protection des pieds</i>	
	FI310B p.48    FI303B p.49	FI302B p.49    FI335 p.51	CH300 p.104			
<i>Vêtements</i>					<i>Protection des pieds</i>	
	FI313 p.52    FI317 p.50	FI318 p.51    FI950 p.113	CH004 p.107			
					<i>Protection des pieds</i>	
				CH026 p.107		



# Guide produits

## Haute visibilité



### CLASSE I

	Type A + HV	Type C + HV	Type B + HV
<i>Vêtements</i>	 <b>FI035 p.85</b>	 <b>FI019 p.84</b>	 <b>NR011 p.57</b>
	 <b>FI017 p.84</b>	 <b>FI018 p.85</b>	 <b>FI502 p.57</b>
	 <b>FI501 p.36</b>		 <b>FI598HV p.85</b>

### CLASSE III



	Type A + HV
<i>Vêtements</i>	 <b>FI335 p.51</b>
	 <b>FI317 p.50</b>
	 <b>FI318 p.51</b>

### NON PROTÉGÉ

	HV
<i>Vêtements</i>	 <b>FI022 p.94</b>
	 <b>FI114 p.95</b>
	 <b>FICC03HV p.98</b>
	 <b>FICCHV22 p.120</b>



# Débroussaillage

-  Brushcutting
-  Freischneider
-  Desbrozadora

Vêtements

  
**FI063 p.92**

  
**FI015A p.90**

  
**FI014A p.90**

  
**FI214 p.91**

  
**FI022 p.91**

Protection des pieds

  
**FI114 p.95**

  
**FICC03HV p.98**

  
**FI022 p.94**

  
**AC003A p.94**

  
**AC009 p.96**

  
**AC004B p.96**




  
**AC019 p.96**

  
**CH015 p.97**

  
**CH007B p.97**



# Anti-coupure, anti perforation

-  anti-cut, anti-perforation
-  schnittfest, durchstoßfest
-  anti-corte, anti-perforación

Vêtements

  
**FICC03HV p.98**

  
**FICC01 p.120**

  
**FICCHV22 p.120**

  
**FICC17 p.121**

  
**FICC02 p.121**



# Sommaire

## SOMMAIRE



### P. 8 - GREEN IMPACT

Nouvelle étape de notre démarche développement durable.



### P. 14 - SILVER

Bon rapport qualité/prix, avec des fonctionnalités essentielles & efficaces. Convient aussi bien aux débutants, aux utilisateurs occasionnels qu'aux professionnels souhaitant un bon produit économique.



### P. 20 - GOLD

Destinée à des professionnels ayant des exigences de performances et recherchant une ergonomie optimisée.



### P. 30 PLATINIUM

Pour les professionnels exigeants, nous avons sélectionnés des matériaux issus des dernières technologies textiles apportant durabilité et confort.



### P. 42 - CLASSE II



### P. 46 - CLASSE III



### P. 54 - TYPES C, B & MOLLET



### P. 60 - EOLIGHT®

Vêtements de travail aux différentes fonctionnalités techniques : softshells, polaires, pantalons et cuissards résistants aux ronces, tee-shirts, vêtements de pluie... Cette gamme complète vos EPI pour un confort optimal au travail.



### P. 82 - HAUTE VISIBILITÉ

Gamme de vêtements de protection scie à chaîne haute visibilité : travaux en bordure de routes, autoroutes, voies ferrées...



### P. 88 - DÉBROUSSAILLAGE

Gamme de vêtements et accessoires pour les travaux sylvicoles et entretiens d'espaces verts : tonte, taille de haies, débroussaillage, plantations...



### P. 100 - PIEDS, MAINS, TÊTE

Gamme de chaussures, gants, manchettes et casques pour tous types d'utilisateurs, du particulier au professionnel aguerrri.



### P. 118 - CUT RESISTANT TECHNOLOGY®

Vêtements de protection Cut Resistant Technology® contre les risques de coupures par impact et par perforation engendrés par des petites lames (couteaux, cutters...) et contre les risques de coupures par outils de type taille-haie.



### P. 122 - ENFANTS



### P. 124 CAVERNE D'ALI BABA

Des surprises à découvrir...



### P. 132 - NORMES P. 134 - TAILLES



# Loom Green Impact

## Nous poursuivons notre démarche avec la mise en avant d'une nouvelle gamme : GREEN IMPACT

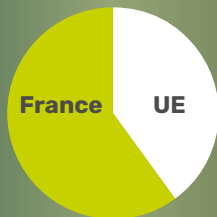
C'est une approche que nous abordons avec modestie, conscients des efforts à entreprendre sur ce sujet. Sur la base de produits ayant fait leur preuve, nous avons fait une analyse de la valeur et des fonctionnalités d'usage. L'EVEREST reste ainsi un EVEREST mais plus responsable, correspondant aux impératifs de ce premier quart de siècle.

Les axes poursuivis :

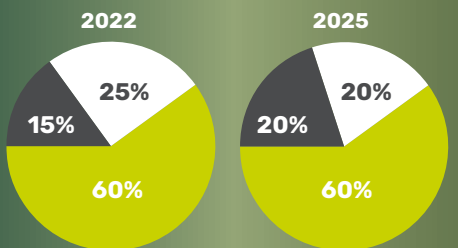
### 1/ Les matières

Intégration de fibres recyclées ou régénérées

Origine des matières :



Vêtements avec matière de protection anti-coupure



#### Objectif 2030

Inclure des fibres recyclées dans les complexe anti-coupure scie à chaîne.

- fibres recyclées
- complexe anti-coupure
- autres textiles (non recyclés)

Vêtements Softshell, pantalons de travail, t-shirt

Traitement déperlant sans fluo Carbonne

**2022 > 40% fibres recyclées**

**2025 > 50% fibres recyclées**

### 2/ Eco-design

Matériaux adaptés à l'usage (suppression des zones de renfort superflu)

Se concentrer sur les fonctionnalités importantes :

- suppression accessoires superflus
- Limitation des empiècements
- Emballage issu de "l'up-cycling" (ce sont des chutes de tissu que nous n'utiliserons pas... mais nous en faisons aussi des fonds de poche).

### 3/ Durabilité et réparabilité des matériaux

**Durabilité** : pas d'action supplémentaire car les matières sont très robustes

**Réparabilité** : des bretelles amovibles peuvent être changées facilement, des boutons 4 trous peuvent être recousus avec un fil et une aiguille... et il y a notre SAV !

### 4/ Encourager les bonnes pratiques

Bien stocker et bien entretenir son EPI.

**Les limites** : La fin de vie - Gestion des produits usagés  
Sur ce point, nous n'avons pas de solution clé en main à proposer. Toutefois, lorsque vous mettez au rebus votre équipement, dirigez le vers la bonne filière de collecte, il pourra certainement faire l'objet d'une revalorisation énergétique.





# Green Impact

**Nouvelle étape de notre démarche développement durable**

Depuis 2013, Francital a intégré l'environnement dans son système de management. Appartenant fièrement à un groupe textile français, nos achats matières et fournitures sont le plus souvent français et toujours européens. Nos sites de productions sont situés autour du bassin méditerranéen et la lutte anti-gaspi est dans notre ADN.

GAMME **GREEN IMPACT**

# Pantalon EVEREST R

réf. : **FI567D**

Type A

**FI567D**  
 145,00 € H.T.\*  
 174,00 € T.T.C

- Stretch trousers EVEREST R
- Stretchhose EVEREST R
- Pantalones elásticos EVEREST R



Existe aussi en  
version mollet  
P.59

### Elagage +++

Pantalon 100% stretch avec fibres régénérées certifiées GRS, Renfort bas de jambe Haute ténacité CORDURA®, poches zippées, boutons pour bretelles, poche dos, cargo et porte outil.



**Pruning +++** 100% stretch trousers with GRS certified regenerated fibres, CORDURA® high tenacity bottom leg reinforcement, zipped pockets, buttons for braces, back pocket, cargo and tool holder.

**Baumschnitt +++** Hose aus 100% Stretch mit GRS-zertifizierten Regeneratfasern, Beinabschlussverstärkung Hochfestes CORDURA®, Reißverschlussaschen, Knöpfe für Hosenträger, Gesäßtasche, Cargotasche und Werkzeughalter.

**Poda +++** Pantalones 100% elásticos con fibras regeneradas certificadas por GRS, refuerzo de alta tenacidad CORDURA® en la parte inferior de la pierna, bolsillos con cremallera, botones para tirantes, bolsillo trasero, carga y portaherramientas.

**NORME** EN 11393-2 TYPE A CLASSE 1  
UV measurement according to EN 13758-1+A1 SPF > 50

**TAILLES** Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



# Pantalon CERVIN R

réf. : **FI584D**

Type A

**FI584D**  
 147,00 € H.T.\*  
 176,40 € T.T.C

- Stretch trousers CERVIN R
- Stretchhose CERVIN R
- Pantalones elásticos CERVIN R



Pantalon stretch avec fibres régénérées certifiées GRS, renfort Cordura® RipStop, zips d'aération, guêtres amovibles

Stretch trousers with GRS-certified regenerated fibres, Cordura® RipStop reinforcement, ventilation zips, removable gaiters

Stretchhose mit GRS-zertifizierten Regenerationsfasern, Cordura® RipStop-Verstärkung, Belüftungsreißverschlüsse, abnehmbare Gamaschen

Pantalones elásticos con fibras regeneradas con certificación GRS, refuerzo Cordura® RipStop, cremalleras de ventilación, polainas extraíbles

**NORME** EN 11393-2 TYPE A CLASSE 1

**TAILLES** Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL




# Pantalon PRIOR R

réf. : **FI001BD**

Type A




**FI001BD**  
62,20 € H.T.\*  
74,44 € T.T.C

**Pantalon minimaliste**

-  Minimalist functional trousers
-  Minimalistische Funktionshose
-  Pantalones funcionales minimalistas



Pantalon fonctionnel minimaliste avec 65% de polyester recyclé et du coton BCI (pas biologique mais plus "responsable" selon des critères sociaux et environnementaux). Tissu très résistant.

-  Minimalist functional trousers with 65% recycled polyester and BCI cotton (not organic but more "responsible" according to social and environmental criteria). Very resistant fabric.
-  Minimalistische Funktionshose mit 65% recyceltem Polyester und BCI-Baumwolle (nicht biologisch, aber "verantwortungsbewusster" nach sozialen und ökologischen Kriterien). Sehr strapazierfähiger Stoff.
-  Pantalones funcionales minimalistas con un 65% de poliéster reciclado y algodón BCI (no orgánico, pero más "responsable" según criterios sociales y medioambientales). Tejido muy resistente.

NORME	EN 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 4XL Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL






# Salopette MUZIO R

réf. : **FI594D**

Type A

**FI594D**  
159,70 € H.T.\*  
191,44 € T.T.C

-  Stretch overalls
-  Stretch-Latzhose
-  Mono elástico






Salopette stretch avec fibres régénérées certifiées GRS, renfort Cordura® RipStop, zips d'aération, guêtres amovibles



Guêtres amovibles



Zips d'aération

-  Stretch overalls with GRS-certified regenerated fibres, Cordura® RipStop reinforcement, ventilation zips, removable gaiters
-  Stretch-Latzhose mit GRS-zertifizierten Regenerationsfasern, Cordura® RipStop-Verstärkung, Belüftungsreißverschlüsse, abnehmbare Gamaschen
-  Mono elástico con fibras regeneradas con certificación GRS, refuerzo Cordura® RipStop, cremalleras de ventilación, polainas extraíbles

NORME	EN 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Pantalon

réf. : **FI072A**

## MONVERT R

- Stretch trousers MONTVERT R
- Stretchhose MONTVERT R
- Pantalones elásticos MONTVERT R



**Guêtres  
amovibles**

Stretch avec fibres régénérées certifiées GRS, guêtres amovibles, poche cargo.

- Stretch with regenerated fibres, GRS certified, removable gaiters, cargo pocket.
- Stretch mit regenerierten Fasern, GRS-zertifiziert, abnehmbare Gamaschen, Cargotasche.
- Stretch con fibras regeneradas, certificado GRS, polainas desmontables, bolsillo de carga

**TAILLES** Rouge | Noir : XS à 4XL  
Vert kaki : XS à 3XL  
Bleu Majorelle : XS à 2XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisauflschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Gilet duvet

réf. : **FI116**

## NEW LIFE DOWN®

- NEW LIFE DOWN® padded sleeveless jacket
- daunenweste NEW LIFE DOWN®
- chaleco pluma reversible NEW LIFE DOWN®

**Type A**

**F116**  
116,99 € H.T.\*  
139,53 € T.T.C

**RÉVERSIBLE**

Duvets d'oies et de canards 100% post-recyclés New Life Down®  
Gilet réversible. [www.newlifedown.fr](http://www.newlifedown.fr)

- New Life Down® goose and duck feathers, 100% recycled, Reversible jacket.
- 100 % wiederverwertete Gänse- und Entenfedern New Life Down®  
Reversible Weste.
- New Life Down® 100% post-reciclado de ganso y pato, Chaleco reversible.

**TAILLES** Du S au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisauflschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



# Veste GRIGNAN R

réf. : **FI089A**

**Type A**

**FI089A**  
109,96 € H.T.\*  
131,96 € T.T.C

- GRIGNAN jacket
- jacke GRIGNAN
- chaqueta GRIGNAN



**Manches amovibles**



Veste légère de travail, Manches amovibles, Manche protégée Ventoux (ref FI087) adaptable, 4 poches zipées. Stretch avec fibres régénérées certifiées GRS

- Light work jacket, Detachable sleeves, Flexible sleeves with Ventoux protection (ref. FI087), 4 zipped pockets. Stretch with regenerated fibres, GRS certified
- Leichte Arbeitsjacke, Abnehmbare Ärmel, Passende Schnitenschutz-Ärmel Ventoux (Produktnr. FI087) 4 Taschen mit Reißverschluss. Stretch mit regenerierten Fasern, GRS-zertifiziert
- Chaqueta de trabajo ligera, mangas desmontables, mangas Ventoux protegido (ref. FI087) adaptable, 4 bolsillos con cremallera. Estiramiento con fibras regeneradas, certificado GRS

**TAILLES** Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# T-shirt R GREEN IMPACT

réf. : **FI074L**

**Type A**

**FI074L**  
30,54 € H.T.\*  
36,78 € T.T.C



Maille 100% polyester dont 50% recyclé certifié GRS et 50% anti-bactérien (ions Ag+ dans la fibre - durable).

- 100% polyester mesh, 50% of which is GRS certified recycled and 50% anti-bacterial (Ag+ ions in the fibre - durable).
- Maschenware aus 100% Polyester, davon 50% recycelt mit GRS-Zertifikat und 50% antibakteriell (Ag+-Ionen in der Faser - nachhaltig).
- Malla 100% de poliéster, 50% de la cual es reciclada con certificación GRS y 50% antibacteriana (iones Ag+ en la fibra - duradera).

**NORME** UV MEASUREMENT ACCORDING TO EN 13758-1+A1 SPF > 50

**TAILLES** Du S au 4XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Veste softshell AIGOUAL R

réf. : **FI088A**

**Type A**

**FI088A**  
97,28 € H.T.\*  
116,74 € T.T.C

- AIGOUAL softshell jacket
- softshell-jacke AIGOUAL
- chaqueta softshell AIGOUAL



**Manches amovibles**



Softshell stretch 3 couches avec membrane imper-respirante, Manches amovibles, Manche protégée Ventoux (ref FI087) adaptable, 4 poches zipées.

**Polyester recyclé > 40%**

- 3-layered stretch softshell with breathable lining, Detachable sleeves, Flexible sleeves with Ventoux protection (ref FI087); 4 zipped pockets. **Recycled polyester > 40%**
- 3-lagiges Stretch-Softshell mit atmungsaktiver Membran, Abnehmbare Ärmel, Passende Schnitenschutz-Ärmel Ventoux (Produktnr. FI087), 4 Taschen mit Reißverschluss. **Recyceltes Polyester > 40%**
- Softshell extensible de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, mangas desmontables, manga con protección Ventoux (ref. FI087) adaptable, 4 bolsillos con cremallera. **Poliéster reciclado > 40%**

**TAILLES** Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



# Zoom

## Choisir ses EPI

### Pour votre sécurité, il est important de :

- bien choisir vos EPI grâce à une évaluation des risques ;
- bien lire la notice d'utilisation (conditions de stockage, consignes d'entretien et de réparation) ;
- S'assurer que cet EPI vous convient (une taille adaptée) ;
- ne jamais perdre de vue qu'un équipement de protection individuelle ne protège jamais à 100% contre tous les dangers.

Les normes sont un référentiel permettant de définir un niveau de protection.

Cependant, pour certifier la conformité d'un EPI, ces normes le soumettent à des essais que les experts ont estimés les plus représentatifs. Un EPI ne garantit pas une protection absolue en toutes circonstances. Il faut noter que les essais des normes ne peuvent pas rendre compte des conditions réelles d'utilisation des EPI et qu'il ne faut pas confondre niveau de performance selon la norme et niveau de protection au poste de travail.



### Choose your ppe

#### For your safety, it is important to:

- choose your PPE carefully through a risk assessment;
- read the instructions for use (storage conditions, maintenance and repair instructions);
- Make sure this PPE is right for you (a suitable size);
- never lose sight of the fact that personal protective equipment never fully protects against all hazards.

Standards are a repository for defining a level of protection. However, to certify the conformity of a PPE, these standards submit it to tests that the experts have estimated the most representative. PPE does not guarantee absolute protection in all circumstances.

It should be noted that standards testing can not account for actual conditions of use of PPE and that the level of performance should not be confused with the standard and level of protection at the workplace.



### Wählen sie ihre persönliche schutzausrüstung

#### Zu Ihrer Sicherheit ist es wichtig:

- wählen Sie Ihre PSA sorgfältig durch eine Risikobewertung;
- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung (Lagerbedingungen, Wartungs- und Reparaturanweisungen);
- Stellen Sie sicher, dass diese PSA für Sie geeignet ist (eine geeignete Größe);
- niemals aus den Augen verlieren, dass persönliche Schutzausrüstung niemals vollständig vor allen Gefahren schützt.

Standards sind ein Repository zur Definition einer Schutzebene. Um jedoch die Konformität einer PSA zu bescheinigen, legen diese Normen Tests vor, die von den Experten als repräsentativ bewertet wurden. PSA garantiert keinen absoluten Schutz unter allen Umständen.

Es ist zu beachten, dass die Prüfung von Normen die tatsächlichen Bedingungen für die Verwendung von PSA nicht berücksichtigen kann und dass das Leistungsniveau nicht mit dem Standard und dem Schutzniveau am Arbeitsplatz verwechselt werden sollte.



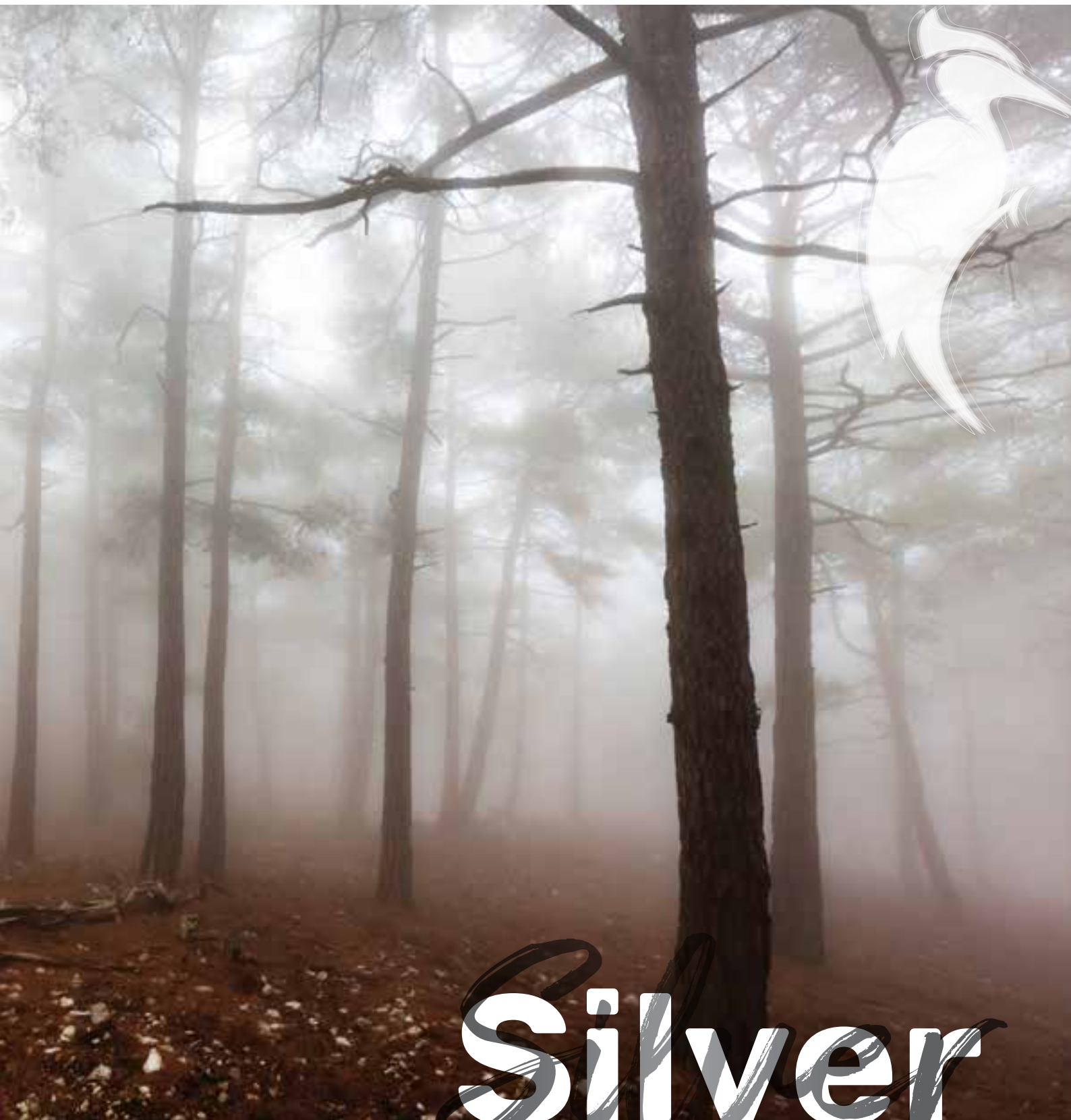
### Elija su equipo de protección personal

#### Por su seguridad, es importante:

- elegir correctamente su EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL gracias a una evaluación de riesgos;
- leer atentamente el manual de instrucciones (condiciones de almacenamiento, mantenimiento e instrucciones de reparación);
- Asegúrese de que este EPI es adecuado para usted (un tamaño adecuado);
- nunca pierda de vista el hecho de que los equipos de protección personal nunca proporcionan una protección al 100% contra todos los riesgos.

Las normas son un marco de referencia para definir un nivel de protección. Sin embargo, para certificar la conformidad de un EPI, estas normas lo someten a pruebas que los expertos consideran las más representativas. Un EPI no garantiza una protección absoluta en todas las circunstancias.

Cabe señalar que los ensayos de las normas no pueden reflejar las condiciones reales de uso de los EPI y que el nivel de rendimiento de acuerdo con la norma no debe confundirse con el nivel de protección en el lugar de trabajo.



# Silver

**Bon rapport qualité/prix, avec des fonctionnalités essentielles & efficaces. Convient aussi bien aux débutants, aux utilisateurs occasionnels qu'aux professionnels souhaitant un bon produit économique.**

Good value for price, with essential and efficient functionalities. Suitable for beginners, casual users and professionals who want a good economic product.

Gutes Preis-Leistungs-Verhältnis, mit wesentlichen und effizienten Funktionen. Geeignet für Anfänger, Gelegenheitsnutzer und Profis, die ein gutes wirtschaftliches Produkt wollen.

Buena relación calidad-precio, con características esenciales y eficientes. Adecuado para principiantes, usuarios ocasionales y profesionales que desean un producto económico.

# Pantalon

## PRIOR

réf. : FI001B

Type A

**FI001B**  
 62.<sup>20</sup> € H.T.\*  
 74.<sup>44</sup> € T.T.C

- PRIOR trousers
- hose PRIOR
- pantalón de protección PRIOR



2 poches main, poche clé à bougie, poche mètre, boutons pour bretelles, ceinture semi élastiquée, entrejambe stretch

2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket, brace buttons semi-elasticated waist, crotch stretch

2 Hosentaschen, Motorsägenschlüsseltasche, Zollstocktasche, Knöpfe für Hosenträger, halb-elastischer Bund, stretch-zwickel

2 bolsillos costuras. 1 bolsillo metro con bolsillo para llave de bujías. Cintura semi elástica con trabillas y solapa dorsal. Punto entrepierna bi-extensible para más comodidad y solidez.

**NORME** EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1

**TAILLES** Noir : du XS au 4XL | Rouge : du S au 2XL  
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
 Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



# Pantalon

## PRIOR R

réf. : FI001BD

Type A

**FI001BD**  
 62.<sup>20</sup> € H.T.\*  
 74.<sup>44</sup> € T.T.C

### Pantalon minimaliste

- Minimalist functional trousers
- Minimalistische Funktionshose
- Pantalones funcionales minimalistas



Pantalon fonctionnel minimaliste avec 65% de polyester recyclé et du coton BCI (pas biologique mais plus "responsable" selon des critères sociaux et environnementaux). Tissu très résistant.

Minimalist functional trousers with 65% recycled polyester and BCI cotton (not organic but more "responsible" according to social and environmental criteria). Very resistant fabric.

Minimalistische Funktionshose mit 65% recyceltem Polyester und BCI-Baumwolle (nicht biologisch, aber "verantwortungsbewusster" nach sozialen und ökologischen Kriterien). Sehr strapazierfähiger Stoff.

Pantalones funcionales minimalistas con un 65% de poliéster reciclado y algodón BCI (no orgánico, pero más "responsable" según criterios sociales y medioambientales). Tejido muy resistente.

**NORME** EN 11393-2 TYPE A CLASSE 1

**TAILLES** Du XS au 4XL  
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
 Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



# Salopette PRIOR

réf. : **FI002B**

- PRIOR dungarees
- latzhose PRIOR
- peto de protección PRIOR



Type A

**FI002B**  
77,40 € H.T.\*  
92,87 € T.T.C

2 poches main, poche clé à bougie, poche mètre, ceinture semi élastiquée, entrejambe Stretch

- 2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket, semi-elasticated waist, Crotch stretch
- 2 Hosentaschen, Motorsägenschlüsseltasche, Zollstocktasche  
Halb-elastischer Bund, stretch-Zwickel
- 2 bolsillos para las manos, bolsillo para llaves, bolsillo para metro, cintura semielástica, entrepierna elástica

NORME EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1

TAILLES Du XS au 4XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Elargisseurs pour jambières

réf. : **AC007**

- expanders for leg protectors
- einsetzteile für beinlinge
- extensor de pernera



50mm

Vendus à la paire / Sold as a pair / Verkauf paarweise / Vendido por el par

COLORIS Existe en Vert sapin / Forest green / Tannengrün / verde abeto  
Rouge / Red / Rot / Rojo  
Noir / Black / Schwarz / Negro  
Orange HV / HV Orange / Neonorange / naranja AV

Prix

**AC007**  
11,74 € H.T.\*  
14,07 € T.T.C

# Veste PRIOR

réf. : **FI005B**

- PRIOR jacket
- jacke PRIOR
- Chaqueta PRIOR



Prix

**FI005B**  
86,90 € H.T.\*  
104,37 € T.T.C

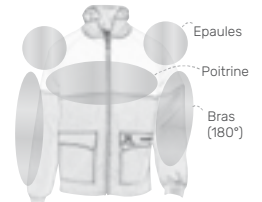
Zones de protection spécifiques :

Ventilation dorsale, 2 poches fermées par rabat, poignet bord cote

Ventilated back area, 2 pockets with flap closure, ribbed cuffs

Rückenbelüftung, 2 Taschen mit Taschenklappen, rippstrickbündchen

Ventilación dorsal, 2 bolsillos cerrados por solapa, muñeca con borde lateral



NORME EN ISO 11393-6 CLASSE 1

TAILLES Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Jambière PRIOR

réf. : **FI003B**

- PRIOR leg protectors
- beinlinge PRIOR
- Pernera anti-corte PRIOR



Type A

**FI003B**  
59,44 € H.T.\*  
71,34 € T.T.C

Ceinture élastique double taille, fermeture jambe par zip

Double width elasticated waist, leg zip fastening

Elastischer Bund, doppelte Größe, beinverschluss mit Reißverschluss

Cintura elástica de doble cintura, cierre de pierna con cremallera



NORME EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

# Pantalon

réf. : FI001D

## PRIOR MOVE

- PRIOR MOVE trousers
- hose PRIOR MOVE
- pantalón de protección PRIOR MOVE



2 poches main, 1 poche clé à bougie, 1 poche mètre, boutons pour bretelles, ceinture semi élastiquée, entrejambe stretch

2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket, brace buttons semi-elasticated waist, crotch stretch

2 Hosentaschen, 1 Motorsägenschlüsseltasche, 1 Zollstocktasche, Knöpfe für Hosenträger, halb-elastischer bund, stretch-zwickel

2 bolsillos costuras. 1 bolsillo metro con bolsillo para llave de bujías. Cintura semi elástica con trabillas y solapa dorsal. Punto entropierna bi-extensible para más comodidad y solidez.

**NORME** EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1

**TAILLES** Du XS au 7XL, Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



# Pantalon

réf. : FI510

## PRIOR MOVE PRO

- PRIOR MOVE PRO trousers
- hose PRIOR MOVE PRO
- pantalón de protección PRIOR MOVE PRO



Existe aussi en Type C P.56

2 poches main, 1 poche clé à bougie, 1 poche mètre, boutons pour bretelles, ceinture semi élastiquée, entrejambe stretch

2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket, brace buttons, semi-elasticated waist, crotch stretch

2 Hosentaschen, 1 Motorsägenschlüsseltasche, 1 Zollstocktasche, Knöpfe für Hosenträger, Halb-elastischer Bund, Stretch-Zwickel

2 bolsillos costuras. 1 bolsillo metro con bolsillo para llave de bujías. Cintura semi elástica con trabillas y solapa dorsal. Punto entropierna bi-extensible para más comodidad y solidez.

**NORME** EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1

**TAILLES** Du XS au 4XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



# Chaps **PRIOR**

Type B

**FI598**

60,14 € H.T.\*

72,17 € T.T.C

réf. : **FI598**





MECHANICAL RESISTANCE



WATER REPELLENT

Se positionne avec des clips élastiqués par-dessus un pantalon. Facilité d'utilisation.

 Fits with elasticated clips over trousers. Easy to use.

 Wird mit elastischen Clips über einer Hose positioniert. Einfache Handhabung.

 Se ajusta con clips elásticos sobre los pantalones. Fácil de usar.

NORME EN ISO 11393-2 Type B classe 1

TAILLES 1 (S à L) et 2 (XL à 4XL)



Existe aussi en HV  
P.85

# Zoom

## Chantier forestier

### En utilisant une tronçonneuse, le port d'E.P.I anticoupure est obligatoire.

Lorsque les risques ne peuvent être évités ou efficacement limités par des moyens techniques de protection collective ou par des mesures, des méthodes ou procédés d'organisation du travail, le port d'EPI s'impose.

Le choix des EPI se fait donc en fonction d'une évaluation des risques et de la réglementation. En France, le **Décret n° 2016-1678 du 5 décembre 2016 relatif aux règles d'hygiène et de sécurité sur les chantiers forestiers et sylvicoles**, entré en vigueur, détermine, notamment, les équipements de protection individuelle qui doivent être portés par les opérateurs et modifie l'article Article R717-83 du Code rural :

« Tous les intervenants qui évaluent sur un chantier forestier ou sylvicole en activité sont équipés :

- d'un casque de protection de la tête ;
- de chaussures ou de bottes de sécurité, adaptées au terrain ;
- d'un vêtement ou d'un accessoire de couleur vive permettant aux autres opérateurs de les voir. Toutefois, s'agissant des travaux de sylviculture et lorsque la nature des travaux en cause le justifie, les intervenants peuvent être dispensés du port du casque. ».

Par ailleurs, pour garantir l'efficacité des secours, les chefs d'entreprises intervenantes sur les chantiers forestiers doivent prendre « les dispositions nécessaires pour que les intervenants présents sur le chantier soient en mesure de communiquer entre eux par tout moyen ou combinaison de moyens appropriés ». La solution d'anti-bruit communicant peut être envisagée.

« Il est par ailleurs précisé qu'en plus de ces EPI, les travailleurs qui utilisent une scie à chaîne sont équipés :

- d'un écran de protection ou de lunettes contre les projections ;
- de protecteurs contre le bruit ;
- les gants ;
- d'un pantalon ou vêtement similaire permettant de prévenir les risques de coupure propres au type de scie à chaîne utilisé.

Les chaussures et les bottes devront, en outre, être choisies de façon à prévenir les risques de coupure propres au type de matériel utilisé. »

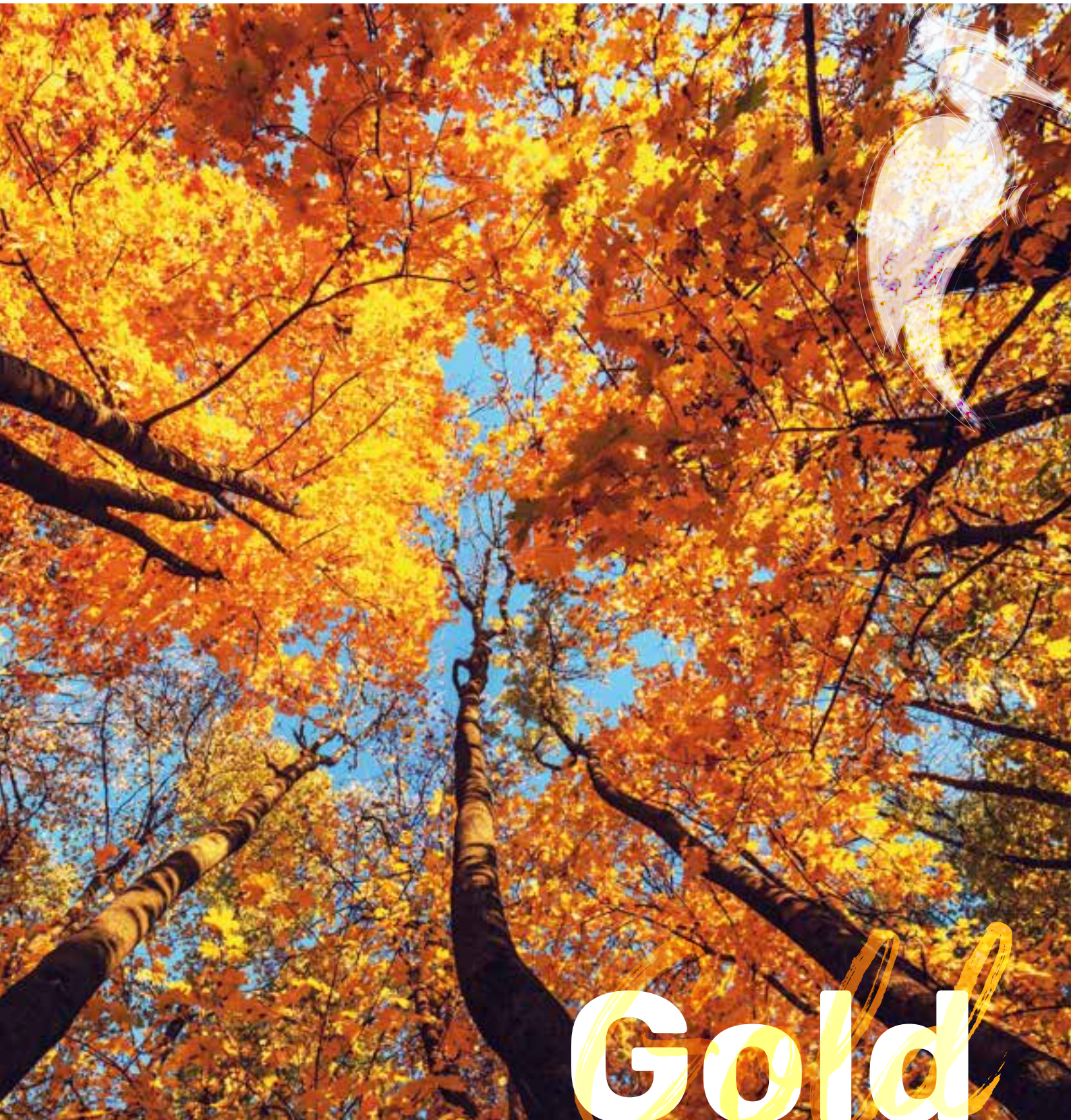
Code rural et de la pêche maritime - Article R717-83-1



### Personal protective equipment (PPE) recommended for pruners

**While no PPE can provide 100% protection against cuts from chainsaws, when climbing, chainsaw users should wear the following:**

- A safety helmet. The Arboriculture and Forestry Advisory Group (AFAG) recommends a mountaineering-style helmet complying with BS EN 12492, climbing helmet).
- Eye protection (complying with either BS EN 1731 or BS EN 166).
- Hearing protection (complying with BS EN 352).
- Suitable gloves appropriate to the task and subject to the operator's risk assessment. Health and Safety Executive Health and Safety Executive Top-handled chainsaws Page 2 of 6
- Leg protection\* and groin protection (complying with BS EN ISO 11393-2). AFAG recommends Type C leg protection for aerial work, because of the high allround chainsaw cut protection. However, where wearing Type C is impractical (eg because of the higher risk of heat stress associated with it), it may be appropriate to use Type A, where justified by risk assessment.
- Protective boots\* with good grip and protective guarding at front vamp and instep (complying with BS EN ISO 20345).
- Non-snap outer clothing. The use of high-visibility clothing may also be appropriate. As a minimum, each person should carry a personal first-aid kit, incorporating a large wound dressing, barrier gloves, plasters and whistle (see INDG214 First aid at work: Your questions answered). Hand-cleaning material such as waterless skin cleanser or soap, water and paper towels should be readily available.



**Destinée à des professionnels ayant des exigences de performances et recherchant une ergonomie optimisée.**




Intended for professionals with performance requirements and seeking optimized ergonomics.

Für Profis mit Leistungsanforderungen und optimierter Ergonomie bestimmt.

Dirigido a profesionales con necesidades de rendimiento y que buscan una ergonomía optimizada.

*GAMME* **GOLD**

# Pantalon BOOSTER

-  BOOSTER trousers
-  hose BOOSTER
-  pantalón BOOSTER

## ELAGAGE++ BÛCHERONNAGE

Pantalon stretch, guêtres amovibles, poches main zippées, poche cargo avec insert téléphone, poche mètre avec clé à bougie et zip d'aération dans le dos.

## PRUNING++ WOODCUTTING

Stretch trousers, removable gaiters, zipped hand pockets, cargo pocket with telephone insert, ruler pocket with candle key and ventilation zip on the back.

## BAUMPFLEGE++ HOLZFÄLLARBEITEN

Stretchhose, abnehmbare Gamaschen, Reißverschlussaschen, Cargo-Tasche mit Telefoneinsatz, Zollstocktasche mit Kerzenschlüssel und Lüftungsreißverschluss auf der Rückseite.

## PODA++ LEÑADOR

Pantalones elásticos, polainas desmontables, bolsillos con cremallera, bolsillo cargo con inserto para teléfono, bolsillo para metro con llave para velas y cremallera de ventilación en la espalda.

NORME	EN ISO 11393-2 Type A classe 1
TAILLES	Du XS au 4XL Majoration à partir de 2XL Price increase for XXL upwards Preisaufschlag ab 2XL Aumento de precio desde 2XL



Guêtres amovibles



Zips d'aération



Type A




**FI561**  
109,35 € H.T.\*  
131,23 € T.T.C

réf. : FI561



réf. : **FI561L**

## Version longue

-  LONG version
-  LANGE version
-  Versión LARGA

### Version longue

**FI561L**  
113,76 € H.T.\*  
136,51 € T.T.C



+ 5 CM

TAILLES Du XS au 3XL

réf. : **FI561C**

## Version courte

-  SHORT version
-  KURZE version
-  Versión CORTA

### Version courte

**FI561C**  
109,35 € H.T.\*  
131,23 € T.T.C



- 5 CM

TAILLES Du XS au 3XL






# Pantalon **EVEREST R**

Type A

**F1567D**  
 145,00 € H.T.\*  
 174,00 € T.T.C

réf. : F1567D

-  Stretch trousers EVEREST R
-  Stretchhose EVEREST R
-  Pantalones elásticos EVEREST R



## ELAGAGE+++

Pantalon 100% stretch avec fibres régénérées certifiées GRS. Renfort bas de jambe Haute ténacité CORDURA®, poches zippées, boutons pour bretelles, poche dos, cargo et porte outil.

## PRUNING+++

100% stretch trousers with GRS certified regenerated fibres, CORDURA® high tenacity bottom leg reinforcement, zipped pockets, buttons for braces, back pocket, cargo and tool holder.

## BAUMPFLEGE+++

Hose aus 100% Stretch mit GRS-zertifizierten Regeneratfasern, Beinabschlussverstärkung Hochfestes CORDURA®, Reißverschlussaschen, Knöpfe für Hosenträger, Gesäßtasche, Cargotasche und Werkzeughalter.

## PODA+++

Pantalones 100% elásticos con fibras regeneradas certificadas por GRS, refuerzo de alta tenacidad CORDURA® en la parte inferior de la pierna, bolsillos con cremallera, botones para tirantes, bolsillo trasero, carga y portaherramientas.



MECHANICS RESISTANCE



WATER REPELLENT



STRETCH 2 WAY



UV PROTECTION






NORME EN 11393-2 TYPE A CLASSE 1  
UV measurement according to EN 13758-1+A1 SPF > 50

TAILLES Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



réf.: **FI067DM**

# Protection mollet

-  Calf protection
-  WADENSCHUTZ
-  protección de TERNEROS

**Protection Mollet**

**FI067DM**

*(En rouge et en noir)*

151,00 € H.T.\*

181,40 € T.T.C



**NORME** EN ISO 11393-2 TYPE A  
CLASSE 1

**TAILLES** Du XS au 2XL



**PROTECTION DE FACE**

**PROTECTION DE DOS**

## Zoom technique

Le "+ Protection mollet", type A avec le matelas de protection qui se prolonge sur l'arrière, au niveau du mollet. Ces pantalons s'adressent principalement aux élagueurs.



# Pantalon

## CERVIN R

- Stretch trousers CERVIN R
- Stretchhose CERVIN R
- Pantalones elásticos CERVIN R

Pantalon stretch avec fibres régénérées certifiées GRS, renfort Cordura® RipStop, zips d'aération, gûêtres amovibles

Stretch trousers with GRS-certified regenerated fibres, Cordura® RipStop reinforcement, ventilation zips, removable gaiters

Stretchhose mit GRS-zertifizierten Regenerationsfasern, Cordura® RipStop-Verstärkung, Belüftungsreißverschlüsse, abnehmbare Gamaschen

Pantalones elásticos con fibras regeneradas con certificación GRS, refuerzo Cordura® RipStop, cremalleras de ventilación, polainas extraíbles

**NORME** EN 11393-2 TYPE A CLASSE 1

**TAILLES** Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : FI584D



Zips d'aération

Type A

**FI584D**  
147,00 € H.T.\*  
176,40 € T.T.C.



STRETCH 2-WAY



MECHANICAL RESISTANCE



WATER REPELLENT






# Salopette MUZIO R




réf. : **F1594D**

**Type A**

**F1594D**  
159,70 € H.T.\*  
191,44 € T.T.C

-  Stretch overalls
-  Stretch-Latzhose
-  Mono elástico

Salopette stretch avec fibres régénérées certifiées GRS, renfort Cordura® RipStop, zips d'aération, guêtres amovibles

-  Stretch overalls with GRS-certified regenerated fibres, Cordura® RipStop reinforcement, ventilation zips, removable gaiters
-  Stretch-Latzhose mit GRS-zertifizierten Regenerationsfasern, Cordura® RipStop-Verstärkung, Belüftungsreißverschlüsse, abnehmbare Gamaschen
-  Mono elástico con fibras regeneradas con certificación GRS, refuerzo Cordura® RipStop, cremalleras de ventilación, polainas extraíbles

**NORME** EN 11393-2 TYPE A CLASSE 1  
**TAILLES** Du S au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



STRETCH 3 WAY



MECHANICAL RESISTANCE



WATER REPELLENT



INSECT PROTECTION



EN 11393-2 CLASS 1



sofly






Zips d'aération




Guêtres amovibles


GAMME **GOLD**


# Pantalon été **HELIOS**

-  HELIOS trousers
-  hose HELIOS
-  Pantalones de verano HELIOS

Pantalon stretch déperlant  
Renfort genoux et bas de jambe  
2 poches zipées vers le bas  
1 Poche dos, 1 poche mètre et cargo  
7 Zones de ventilation "effet Venturi" :  
Maille Transfert d'humidité :  
reins et pliure des genoux

 Water-repellent stretch trousers  
Reinforced knees and ankles, 2 lower zipped pockets  
1 rear pocket, 1 ruler pocket and cargo pocket  
7 "Venturi effect" ventilated areas:  
Moisture transfer knit: waist and knees

 Hose aus Stretchmaterial, wasserabweisend  
Verstärkung am Knie und Unterschenkel  
2 Hosentaschen mit Reißverschluss am  
Hosenbein, 1 Gesäßtasche, 1 Zollstocktasche und  
Cargotasche, 7 Belüftungszonen „Venturi-Effekt“:  
Gewebe für Feuchtigkeitstransport:  
Nieren und Kniekehlen

 Pantalones elásticos hidrófugos, refuerzo de  
rodilla y pantorrilla, 2 bolsillos con cremallera en  
la parte inferior, 1 bolsillo trasero, 1 bolsillo para  
metro y cargo, 7 zonas de ventilación "efecto  
Venturi" y malla de evacuación de la transpiración:  
riñones y pliegue de rodilla.

**NORME** EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1

**TAILLES** Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL  
Price increase for XXL upwards  
Preisaufschlag ab 2XL  
Aumento de precio desde 2XL

Type A

**FI596**  
124,38 € H.T.\*  
149,25 € T.T.C

réf. : **FI596**

**CORDURA**

**Sofiguard**  
SOFI-TECHNOLOGIES



STRETCH  
& WAY



WATER  
REPELLENT



Breathable  
Effet Venturi



CLASSE 1



sofly®



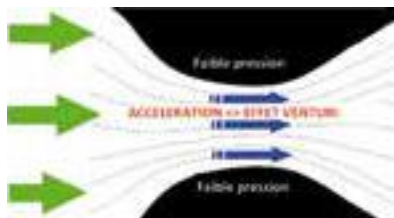
Bas de jambe



GAMME **GOLD**

# Zoom technique

## Technologie "effet Venturi"



Phénomène de la dynamique des fluides : il y a formation d'une dépression dans une zone où les particules de fluides sont accélérées. Système d'aération triple effet courant d'air.



# Zoom EPI Forestier :

## 1# Choisir un vêtement qui n'est pas à sa taille :

Un équipement de protection individuelle doit être adapté à la morphologie de la personne qui le porte. Pour les vêtements de protection anti-coupure forestier la protection doit être ajustée et bien positionnée sur le devant de la jambe lorsqu'il s'agit d'un type A, protection frontale. Un vêtement trop large peut être accroché et trop étroit, il risque d'entraver la liberté de mouvement. C'est la raison pour laquelle le port des jambières de protection ou les guêtres sont réservés aux usages occasionnels. Toutefois, des versions élargies ou des astuces telles que l'élargisseur de jambières permettent d'avoir un équipement un peu plus adapté à la silhouette de la personne.

## 2# Porter un vêtement endommagé :

Un vêtement endommagé n'apporte plus la protection adéquate : il convient immédiatement de le réparer si le matériau de protection n'est pas touché ou de le détruire afin qu'il ne puisse pas être porté de nouveau. Avant de le porter, vérifiez que la taille est adaptée (un vêtement trop large peut être accroché et trop étroit risque d'entraver la liberté de mouvement) et que le vêtement n'est pas endommagé.

## 3# Coudre la protection :

En cas de retouches ou de réparations, il est impératif de ne pas modifier le système de protection dans son positionnement, sa surface et ses fils de maintien sur le vêtement. Le rapiècement ne doit pas traverser la protection, les fils de coutures doivent traverser seulement le tissu extérieur.

## 4# Ne pas suivre les conditions d'entretien :

Un séchage ou une température de lavage excessifs. Le matelas de protection ne doit pas rétrécir. Le rétrécissement déforme le vêtement et donc le matelas de protection en rend les fibres compactes ce qui risque de nuire à leur efficacité. L'utilisation du sèche linge est interdite.



## Chainsaw protective garments : what to avoid imperatively

### 1# choose a garment that is not in its size:

Personal protective equipment must be adapted to the morphology of the person wearing it. For protective protection clothing, the protection must be adjusted and well positioned on the front of the leg when it comes to a type A, frontal protection. Too wide a garment can be hung and too narrow, it may hinder freedom of movement. This is why the wearing of protective Leggings or gaiters is reserved for occasional use. However, extended versions or tricks such as the leggings Expander allow to have a little more equipment adapted to the silhouette of the person.

### 2# wear a damaged garment:

A damaged garment no longer provides adequate protection: it should be repaired immediately if the protective material is not touched or destroyed so

that it cannot be worn again. Before wearing, check that the size is suitable (too wide a garment can be hung and too narrow may hinder freedom of movement) and that the garment is not damaged.

### 3# sew protection:

In case of alterations or repairs, it is imperative not to modify the protection system in its positioning, its surface and its retaining wires on the garment. The patch must not cross the protection, the seams wires must cross only the Outer fabric.

### 4# do not follow the maintenance conditions:

Excessive drying or washing temperature. The protective mattress must not shrink. Shrinkage deforms the garment and therefore the protective mattress makes the fibres compact, which may adversely affect their effectiveness. The use of the tumble dryer is forbidden.



## Forstliche PSA: Was Sie unbedingt vermeiden sollten

### 1# Wählen Sie ein Kleidungsstück, das nicht passt:

Die persönliche Schutzausrüstung muss an die Morphologie der Person angepasst sein, die sie trägt. Bei Forstschutzkleidung muss der Schutz auf der Vorderseite des Beines eingestellt und richtig positioniert sein, wenn es sich um einen Frontschutz vom Typ A handelt. Zu breite Kleidung kann aufgehängt und zu eng sein, sie kann die Bewegungsfreiheit beeinträchtigen.

Aus diesem Grund ist die Verwendung von Schutzleggings oder Gamaschen für den gelegentlichen Gebrauch vorbehalten. Erweiterte Versionen oder Tricks wie die Leggingsverbreiterung ermöglichen es jedoch, eine Ausrüstung zu haben, die etwas mehr an die Silhouette der Person angepasst ist.

### 2# Tragen Sie beschädigte Kleidung:

Beschädigte Kleidung bietet keinen ausreichenden Schutz mehr: Sie sollte sofort repariert werden, wenn das Schutzmaterial nicht berührt oder zerstört

wird, damit es nicht wieder getragen werden kann. Überprüfen Sie vor dem Tragen, ob die Größe stimmt (zu breite Kleidung kann aufgehängt werden und zu schmal kann die Bewegungsfreiheit beeinträchtigen) und ob die Kleidung nicht beschädigt ist.

### 3# Nähen Sie den Schutz:

Im Falle von Änderungen oder Reparaturen ist es unbedingt erforderlich, das Schutzsystem in seiner Positionierung, Oberfläche und den Haltegewinden am Kleidungsstück nicht zu verändern. Das Patchen darf nicht durch den Schutz hindurchgehen, die Nähfäden dürfen nur durch das Außengewebe hindurchgehen.

### 4# Beachten Sie nicht die

#### Wartungsbedingungen:

Zu hohe Trocknungs- oder Waschttemperaturen. Die Schutzmatratze darf nicht einlaufen. Die Schrumpfung verformt das Kleidungsstück und somit macht die Schutzmatratze die Fasern kompakt, was ihre Wirksamkeit beeinträchtigen kann. Der Gebrauch des Trockners ist verboten.



## Forstliche PSA: Was Sie unbedingt vermeiden sollten

### 1# Elija una prenda que no le quede bien:

Los equipos de protección individual deben adaptarse a la morfología de la persona que los lleva puestos. En el caso de las prendas forestales de protección contra cortes, la protección debe ajustarse y colocarse correctamente en la parte delantera de la pierna cuando se trate de una protección delantera de tipo A. Ropa demasiado ancha puede ser colgada y demasiado estrecha, lo que puede dificultar la libertad de movimiento. Por eso, el uso de polainas o polainas de protección se reserva para un uso ocasional. Sin embargo, las versiones ampliadas o trucos como el ensanchador de leggings permiten tener un equipo un poco más adaptado a la silueta de la persona.

### 2# Use ropa dañada:

La ropa dañada ya no ofrece una protección adecuada: debe repararse inmediatamente si no se toca o destruye el material protector para que no

se pueda volver a usar. Antes de usarlo, compruebe que la talla sea la correcta (ropa demasiado ancha puede colgarse y demasiado estrecha puede dificultar la libertad de movimiento) y que la ropa no esté dañada.

### 3# Coser la protección:

En caso de alteraciones o reparaciones, es imprescindible no modificar el sistema de protección en su posición, superficie y en los hilos de sujeción de la prenda. El parcheo no debe pasar a través de la protección, los hilos de coser sólo deben pasar a través del tejido exterior.

### 4# No seguir las condiciones de mantenimiento:

Temperatura excesiva no debe encogerse. La contracción distorsiona la prenda y, por lo tanto, el colchón protector hace que las fibras sean compactas, lo que puede afectar a su eficacia. El uso de la secadora está prohibido.



# Platinum




**Pour les professionnels exigeants, nous avons sélectionné des matériaux issus des dernières technologies textiles apportant durabilité et confort.**

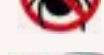
For demanding professionals, we have selected materials from the latest textile technologies bringing durability and comfort.

Für anspruchsvolle Fachleute haben wir Materialien aus den neuesten Textiltechnologien ausgewählt, die Langlebigkeit und Komfort bringen.

Para los profesionales más exigentes, hemos seleccionado materiales de las últimas tecnologías textiles que proporcionan durabilidad y confort.

# Pantalon **KRAKEN**

-  KRAKEN trousers
-  hose KRAKEN
-  pantalón KRAKEN

**Type A****F1566**187,28 € H.T.\*  
224,73 € T.T.Créf. : **F1566**

## ELAGAGE+ BÜCHERONNAGE+++

Renfort technologie Sofishield®  
Abrasion = 4X plus résistant que Cordura®  
2 poches zipées,  
1 poche dos, poche tel/pharmacie  
Guêtres intégrées (barrière mécanique  
contre les tiques)  
Zip d'aération dos  
Clé à bougie

## PRUNING+ LOGGING+++

Sofishield® reinforcement technology  
Abrasion = 4x more resistant than Cordura®  
2 side pockets, 1 rear pocket, 1 ruler/wound  
dressing pocket  
Integrated gaiters (mechanical barrier against  
ticks)  
Rear ventilation zip  
candle wrench

## BAUMPFLEGE+ HOLZFÄLLARBEITEN+++

Verstärkung mit SofiShield®-Technologie  
Abriebfestigkeit = 4 mal resistenter  
als Corudra®, 2 Hosentaschen mit  
Reißverschluss, 1 Gesäßtasche und 1 Handy/  
Medikamententasche  
Integrierte Gamaschen (mechanischer Schutz  
gegen Zecken)  
Reißverschluss-Rückenbelüftung  
Kerzenschlüssel

## PODA + LEÑADOR +++

Refuerzo con tecnología Sofishield® (abrasión  
= 4 veces más resistente que Cordura®),  
2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo trasero,  
bolsillo de tel/pharmacie, polainas integradas  
(barrera mecánica contra garrapatas),  
cremallera de ventilación trasera, llave para  
bujías.



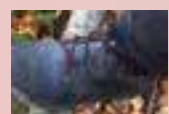
NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL Price increase for XXL upwards Preisaufschlag ab 2XL Aumento de precio desde 2XL



SofiShield®



Zip d'aération



Guêtres

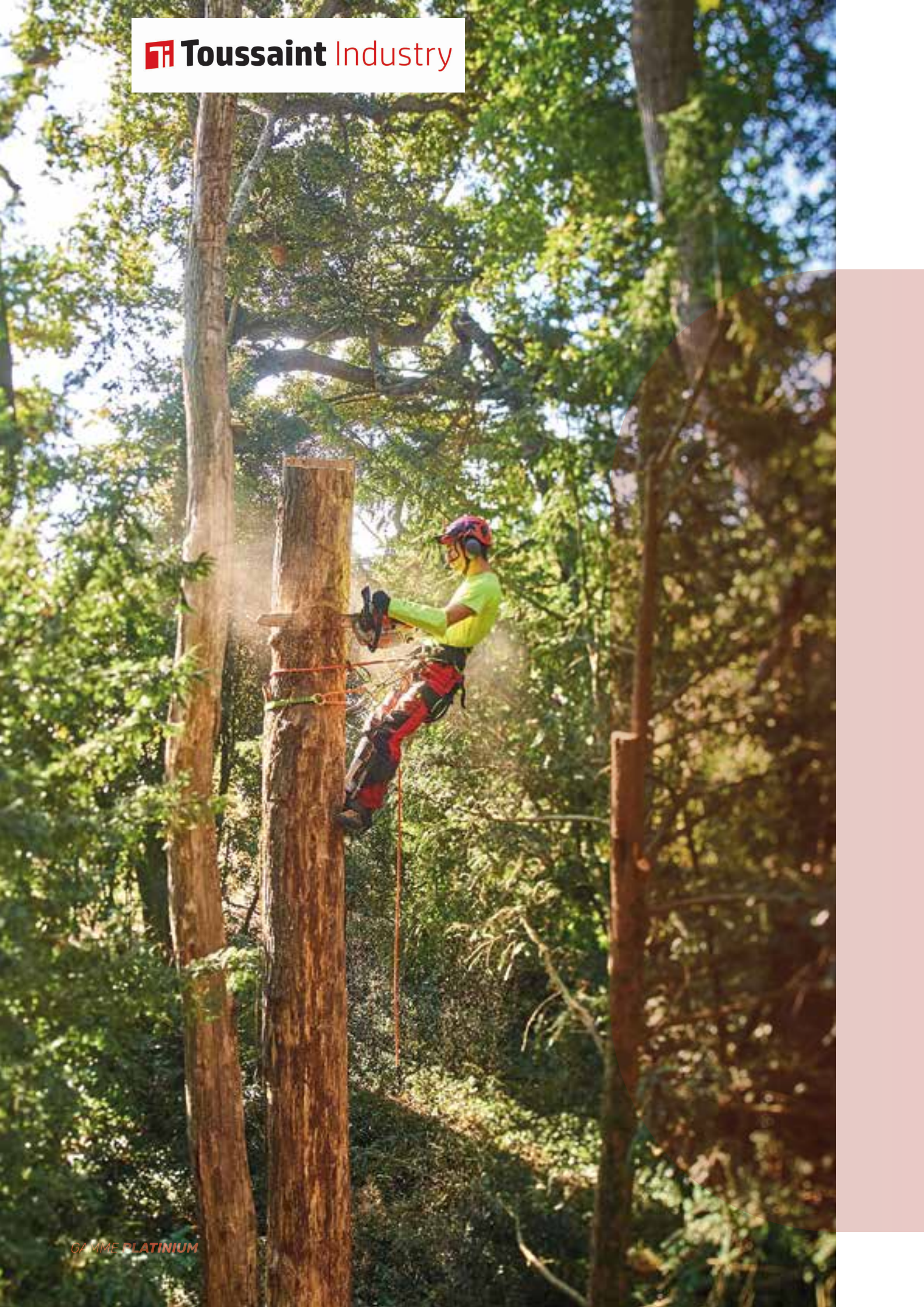


# Zoom technique Technologie SofiShield®






Enduction multi-dot de co-polymères avancés solution 100% extrait sec avec des propriétés d'adhérence au support et de résistance ultra performantes à l'abrasion.








# Veste NEBIAS

-  NEBIAS jacket
-  jacke NEBIAS
-  chaqueta NEBIAS

2 poches main zippées, 1 poche tel sur manche gauche, Réglage bas de veste et haut du col par cordon.  
Zip de ventilation sous les bras.

-  2 zipped side pockets, 1 mobile phone pocket on left sleeve, Drawcord adjustment at bottom of jacket and at neck. Ventilation zip under the arms.
-  2 Taschen mit Reißverschluss, 1 Handytasche am linken Ärmel, Tunnelzug am Saum und Kragen. Belüftungsreißverschluss unter den Armen.
-  2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo en la manga izquierda, Ajuste de la parte inferior de la chaqueta y la parte superior del cuello con cordón. Cremallera de ventilación bajo los brazos.

NORME	EN ISO 11393-6 CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 3XL (selon coloris) Majoration à partir de 2XL Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL Aumento de precio desde 2XL



réf. : **F1127**




**Prix**

**F1127**  
156,29 € H.T.\*  
187,54 € T.T.C




Zip d'aération


# Pantalon SESTRIERE PRO


-  SESTRIERE PRO trousers
-  hose SESTRIERE PRO
-  pantalón SESTRIERE PRO

## ELAGAGE++ BÛCHERONNAGE+++

Renforts genoux, guêtres amovibles intégrées, 2 poches mains zippées, 1 poche dos, Poche tel/ pharmacie, Boucles porte outil

-  **PRUNING++ LOGGING+++**  
Knee reinforcements, Buttock reinforcement, Integrated gaiters (mechanical barrier against ticks), 2 zipped side pockets and 1 rear pocket, Mobile phone/wound dressing pocket, Tool belt buckles

-  **BAUMPFLERGE++  
HOLZFÄLLARBEITEN+++**  
Knierverstärkung, Gesäßverstärkung Integrierte Gamaschen (mechanischer Schutz gegen Zecken), 2 Hosentaschen mit Reißverschluss, 1 Gesäßtasche Handy-/Medikamententasche Werkzeuggringe

-  **PODA ++ LEÑADOR +++**  
Refuerzos en las rodillas, refuerzo en los glúteos, polainas integradas, 2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo trasero, bolsillo para teléfono/farmacia, lazos para herramientas.

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1
TAILLES	Du XS au 4XL Majoration à partir de 2XL Price increase for XXL upwards Preisaufschlag ab 2XL Aumento de precio desde 2XL



Porte clé à bougie



Genoux préformés



Poche pharmacie



Zip d'aération



Guêtres amovibles



Tissu




réf. : **F1590A**

**Prix**


**F1590A**  
205,59 € H.T.\*  
246,72 € T.T.C



# Pantalon HV HADES

-  HADES trousers
-  warnhose HADES
-  pantalón HADES AV

**Type A**
**FI501**  
 179,35 € H.T.\*  
 215,20 € T.T.C
réf. : **FI501**
  


**RIS-3279-TOM**  
 Issue 8




**STRETCH  
A WAY**


**WATER  
REFILL-FIT**


**MECHANICS  
RESISTANCE**

**sofly®**


Renfort technologie Sofishield®,  
 Abrasion = 4X plus résistant que Cordura®,  
 2 poches zipées, 1 poche dos, poche tel/  
 pharmacie, poche clef à bougie

 SofiShield® reinforcement technology,  
 Abrasion = 4x more resistant than Cordura®,  
 2 zipped pockets, 1 rear pocket, ruler pocket,  
 wound dressing pocket

 Verstärkung durch SofiShield®-Technologie,  
 Abriebfestigkeit = 4 mal resistenter als  
 Cordura®  
 2 Reißverschlusstaschen, 1 Gesäßtasche,  
 1 Handy/Medikamententasche,  
 1 Motorsägenschlüsseltasche

 Refuerzo con tecnología Sofishield®, Abrasión  
 = 4 veces más resistente que Cordura®,  
 2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo trasero,  
 bolsillo tel/farmacia, bolsillo para llaves de  
 bujías de encendido

**NORME** EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1  
 EN ISO 20471 CLASSE 2  
 RIS-3279-TOM (2016)

**TAILLES** Du S au 2XL  
 Majoration à partir de 2XL  
 Price increase for XXL upwards  
 Preisaufschlag ab 2XL  
 Aumento de precio desde 2XL



SofiShield®

Guêtres  
amovibles

Zip d'aération



Clef à bougie

Existe aussi  
 en Type C  
 P.57




# Zoom technique Technologie SofiShield®



Enduction multi-dot de co-polymères avancés solution 100% extrait sec avec des propriétés d'adhérence au support et de résistance ultra performantes à l'abrasion.



# Pantalon HERMES

-  HERMES trousers
-  hose HERMES
-  pantalón HERMES

**Type A**
**F1560M**

 195,<sup>45</sup> € H.T.\*  
 234,<sup>79</sup> € T.T.C.

 réf. : **F1560M**

## ELAGAGE+++

Pantalon 100% stretch, renfort avec du Dyneema®, Guêtres amovibles avec crochet, zip d'aération dans le dos, 5 poches zipées positionnées afin de ne pas gêner lors du port du baudrier : 2 poches main zip inversé, 2 poches cuisse, 1 poche dos.

## PRUNING+++

Pants 100% stretch, reinforced with Dyneema®, removable gaiters with hook, ventilation zip on the back, 5 zipped pockets positioned so as not to disturb when wearing the harness: 2 inverted zip hand +pockets, 2 thigh pockets, 1 back pocket.

## BAUMPFLEGE+++

Hose 100% Stretch, verstärkt mit Dyneema®, abnehmbare Gamaschen mit Haken, Belüftungsreißverschluss auf der Rückseite, 5 Reißverschlussstaschen, die so positioniert sind, dass sie beim Tragen des Gurtzeugs nicht stören: 2 umgedrehte Reißverschlusshandtaschen, 2 Oberschenkeltaschen, 1 Gesäßtasche.

## PODA+++

Pantalón 100% stretch, reforzado con Dyneema®, polainas desmontables con gancho, cremallera de ventilación en la espalda, 5 bolsillos con cremallera colocados para no molestar cuando se lleva puesto el arnés: 2 bolsillos con cremallera invertida, 2 bolsillos con cremallera en los muslos, 1 bolsillo trasero.

**NORME** EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1




**TAILLES** Du XS au 3XL (selon modèle)  
 Majoration à partir de 2XL  
 Price increase for XXL upwards  
 Preisauflschlag ab 2XL  
 Aumento de precio desde 2XL


Guêtres amovibles


 Existe aussi en  
 version mollet  
**P.59**


réf. : **FI560L**

## Version longue

-  LONG version
-  LANGE version
-  Versión LARGA

### Version longue

**FI560L**  
203,32 € H.T.\*  
243,09 € T.T.C

**TAILLES** Du S au 2XL  
Majoration à partir de 2XL

+ 5 CM



réf. : **FI560C**

## Version courte

-  SHORT version
-  KURZE version
-  Versión CORTA

### Version courte

**FI560C**  
195,85 € H.T.\*  
234,79 € T.T.C

**TAILLES** Du S au 2XL  
Majoration à partir de 2XL

- 5 CM







# Veste femme




## KOUVOLA

réf. : **F1169F**

**Prix**  
**F1169F**  
 63,00€ H.T.\*  
 75,49€ T.T.C

-  KOUVOLA ladies jacket
-  Damenjacke KOUVOLA
-  chaqueta mujer KOUVOLA

Softshell stretch 3 couches avec membrane imper-respirante, 4 poches zipées

-  3-layered stretch softshell with breathable lining, 4 zipped pockets
-  3-lagiges Stretch-Softshell mit atmungsaktiver Membran, 4 Taschen mit Reißverschluss
-  Softshell elástico de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, 4 bolsillos con cremallera

**TAILLES** Du XS au 3XL  
 Majoration à partir de 2XL  
 Price increase for XXL upwards  
 Preisaufschlag ab 2XL  
 Aumento de precio desde 2XL






# Pantalon femme




## HERA

réf. : **F1104F**

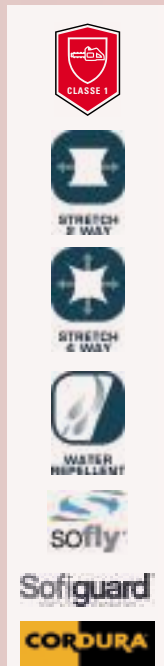
**Type A**  
**F1104F**  
 170,59€ H.T.\*  
 204,72€ T.T.C

-  HERA ladies trousers
-  Damenhose HERA
-  pantalón mujer HERA

Pantalon 100 % Stretch déperlant, 2 poches zipées vers le bas, 2 poches dos, mètre et cargo

-  Water-repellent 100% stretch trousers, 2 lower zipped pockets, 2 rear pockets, ruler pocket and cargo pocket
-  Hose aus 100 % Stretch, wasserabweisend, 2 Hosentaschen mit Reißverschluss am Hosenbein, 2 Gesäßtaschen, Zollstocktasche und Cargotasche
-  Pantalón 100% Stretch hidrófugo, 2 bolsillos con cremallera en la parte inferior, 2 bolsillos traseros, bolsillo para metro y bolsillo cargo

**NORME** EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1  
**TAILLES** Du 34 au 54



# Loom le SAV FRANCITAL

## Contribuer à l'amélioration de la durée de vie de nos produits.

Pour des questions de sécurité, il convient de ne plus utiliser de nouveau le vêtement et de le jeter :

- si la zone de protection et le matériau de protection sont altérés, découpés,
- si le vêtement n'a pas été lavé correctement,
- si le matériau de protection est modifié de sa forme originale.

Le matériau de protection ne peut pas être réparé. Cependant, un vêtement peut être réparé si un accessoire est endommagé, en cas d'accros dans le tissu extérieur ou de bouton défait.

**Un S.A.V. FRANCITAL est à la disposition de nos clients : [contact@francital.com](mailto:contact@francital.com).** Il est impératif de nous contacter avec une illustration (photo ou vidéo) pour que nous vous fassions une évaluation des dégâts et des réparations envisageables ainsi que le coût.



## the FRANCITAL after-sales service

**Contribute to improving the lifetime of our products.**

For safety reasons, our protective clothing or equipment cannot be repaired if the complex contributing to protection against the risk of cuts is damaged. They should be directed towards conventional waste streams. However, a garment can be repaired if an accessory is damaged, an addition in an outer fabric or a button is undone. **A FRANCITAL after-sales service is available to our customers: [contact@francital.com](mailto:contact@francital.com).**

It is imperative to contact us with an illustration (photo or video) so that we can evaluate the damage and possible repairs as well as the cost.



## der FRANCITAL-Kundendienst

**Um zur verbesserung der lebensdauer unserer produkte beizutragen:**

Aus Sicherheitsgründen können unsere Schutzkleidung oder -geräte nicht repariert werden, wenn der zum Schutz vor Schnittrisiken beitragende Komplex beschädigt ist. Sie sollten auf konventionelle Abfallströme ausgerichtet sein. Ein Kleidungsstück kann jedoch repariert werden, wenn ein Accessoire beschädigt ist, eine Sucht in einem Oberstoff oder ein Knopf gelöst wird.

**Ein FRANZITÄRER Kundendienst steht unseren Kunden zur Verfügung: [contact@francital.com](mailto:contact@francital.com)**

Es ist zwingend erforderlich, uns mit einer Illustration (Foto oder Video) zu kontaktieren, damit wir den Schaden und mögliche Reparaturen sowie die Kosten bewerten können.



## el servicio postventa de FRANCITAL

**Contribuir a la mejora de la vida útil de nuestros productos:**

Por razones de seguridad, nuestras prendas o equipos de protección no pueden ser reparados si el complejo que contribuye a la protección contra el riesgo de cortes está dañado. Deberían orientarse hacia los flujos de residuos convencionales. Sin embargo, una prenda puede ser reparada si se daña un accesorio, si se deshace una adición en un tejido exterior o si se desata un botón.

**Un servicio postventa FRANCITAL está a disposición de nuestros clientes: [contact@francital.com](mailto:contact@francital.com).**

Es imprescindible ponerse en contacto con nosotros con una ilustración (foto o video) para que podamos evaluar el daño y las posibles reparaciones, así como el coste.



# Classe II

# Pantalon **LUGO** classe II

Type A

réf. : F1201


**F1201**  
 127,96 € H.T.\*  
 153,56 € T.T.C

-  LUGO trousers CLASS II
-  hose LUGO CLASS II
-  pantalón LUGO CLASE II



2 poches main, 1 poche dos  
et 1 poche mètre, ceinture élastiquée.

 2 side pockets, 1 rear pocket, 1 ruler pocket  
Elasticated waist.

 2 Hosentaschen, 1 Gesäßtasche  
und 1 Zollstocktasche, elastischer Bund.

 2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo trasero  
y 1 bolsillo para metro, cintura elástica.



Bavette dorsale



Triangle de confort



Bouton pour bretelles



Poche mètre



NORME EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 2

TAILLES Rouge : Du XS au 3XL  
Vert : Du XS au 4XL  
Majoration à partir de 2XL  
Price increase for XXL upwards  
Preisaufschlag ab 2XL  
Aumento de precio desde 2XL

# Jambière

réf. : **F1203**

## PALMA CLASSE II

Type A

**F1203**  
121,57 € H.T.\*  
146,02 € T.T.C

- 🇬🇧 PALMA leg protectors CLASS II
- 🇩🇪 beinlinge PALMA CLASS II
- 🇪🇸 pernera PALMA CLASE 2



1 poche,  
ceinture  
élastique  
double taille,  
fermeture  
jambe par zip

- 🇬🇧 1 pocket, Double width elasticated waist, Leg zip fastening

- 🇩🇪 1 Tasche, Elastischer Bund, doppelte Größe, Beinverschluss mit Reißverschluss

- 🇪🇸 1 bolsillo, cintura elástica de doble cintura, cierre de pierna con cremallera

NORME EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 2

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

# Elargisseurs pour jambières

réf. : **AC007**

Prix

**AC007**  
11,74 € H.T.\*  
14,07 € T.T.C

- 🇬🇧 expanders for leg protectors
- 🇩🇪 einsetzteile für beinlinge
- 🇪🇸 extensor de pernera



50mm

Vendus à la paire / Sold as a pair / Verkauf paarweise / Vendido por el par

COLORIS Existe en Vert sapin / Forest green / Tannengrün / verde abeto  
Rouge / Red / Rot / Rojo  
Noir / Black / Schwarz / Negro  
Orange HV / HV Orange / Neonorange / naranja AV

# Salopette

réf. : **F1202**

## CADIZ CLASSE II

Type A

**F1202B**  
137,91 € H.T.\*  
165,50 € T.T.C

- 🇬🇧 CADIZ dungarees CLASS II
- 🇩🇪 latzhose CADIZ CLASS II
- 🇪🇸 peto CADIZ CLASE 2



2 poches main, 1 poche  
dos et 1 poche mètre  
Ceinture élastiquée.

- 🇬🇧 2 side pockets, 1 rear pocket, 1 ruler pocket, Elasticated waist.

- 🇩🇪 2 Hosentaschen, 1 Gesäßtasche und 1 Zollstocktasche, Elastischer Bund.

- 🇪🇸 2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo trasero y 1 bolsillo para metro, cintura elástica.

NORME EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 2

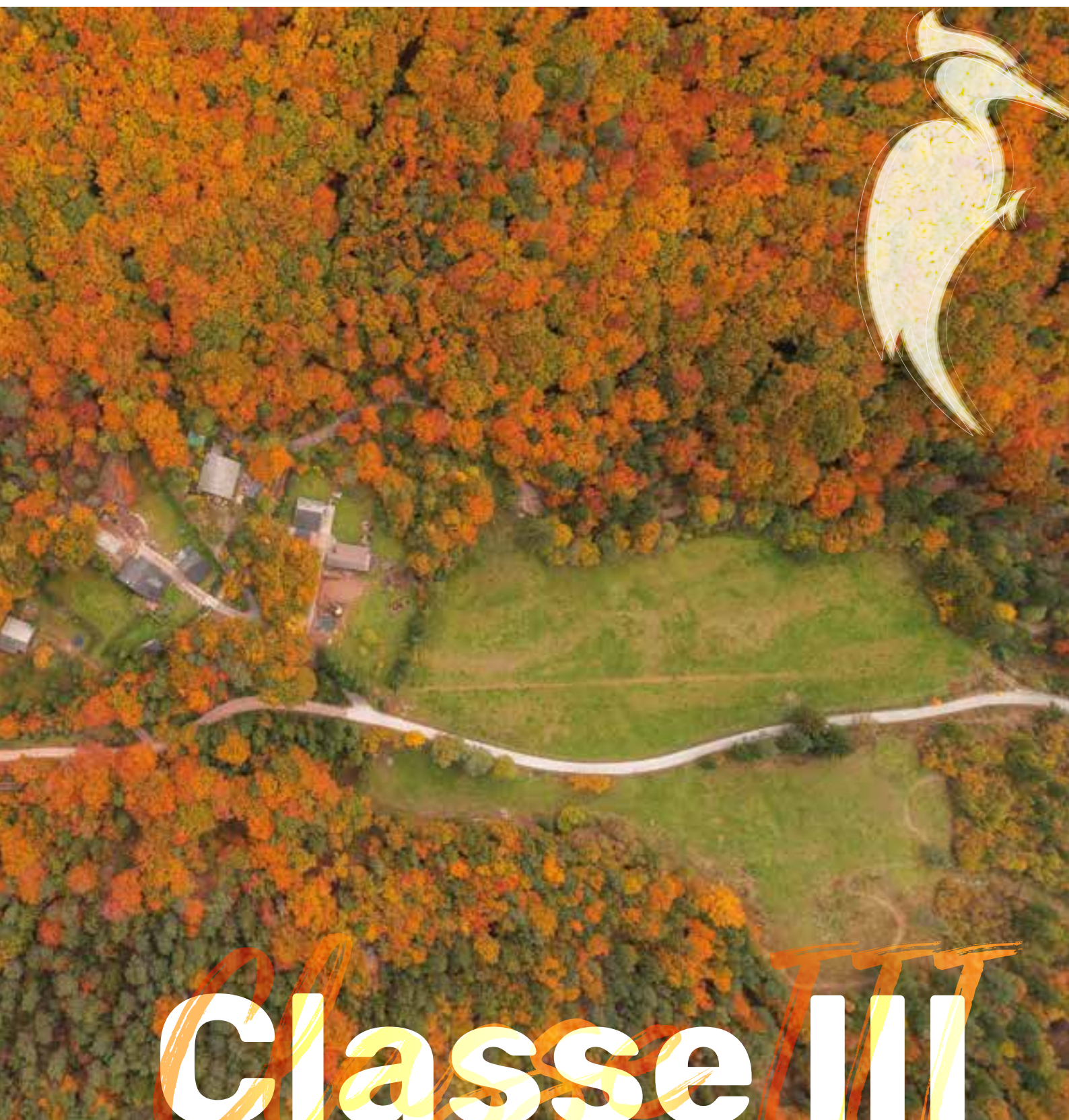
TAILLES Du XS au 4XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Loom

## EPI obligatoires








# Classe III

# Pantalon **PRIOR** classe III

Type A


**FI310B**  
 126,08 € H.T.\*  
 151,29 € T.T.C


réf. : FI310B


-  PRIOR trousers CLASS III
-  hose PRIOR KLASSE III
-  pantalón PRIOR CLASE III



2 Poches main, 1 Poche clé à bougie, 1 poche mètre, boutons pour bretelles, ceinture semi élastiquée entrejambe stretch

 2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket, Brace buttons, Semi-elasticated waist, Crotch stretch

 2 Hosentaschen, 1 Motorsägenschlüsseltasche, 1 Zollstocktasche, Knöpfe für Hosenträger, Halb-elastischer Bund, Stretch-Zwicken

 2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo para llaves de velas, 1 bolsillo para metro, botones para tirantes, cintura semielástica, entrepierna elástica.



zip aération dos



**NORME** EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 3

**TAILLES** Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL  
 Price increase for XXL upwards / Preisauflschlag ab 2XL  
 Aumento de precio desde 2XL





# Jambière

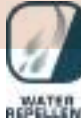
## PRIOR CLASSE III

réf. : **FI303B**

Type A

**FI303B**  
119,99 € H.T.\*  
143,86 € T.T.C

- 🇬🇧 PRIOR leg protectors CLASS III
- 🇩🇪 beinlinge PRIOR KLASS III
- 🇪🇸 pernera PRIOR CLASE 3



Ceinture élastique double taille, fermeture jambe par zip

- 🇬🇧 Double width elasticated waist, leg zip fastening
- 🇩🇪 Elastischer Bund, doppelte Größe, beinverschluss mit Reißverschluss
- 🇪🇸 Cintura elástica de doble cintura, cierre de pierna con cremallera

**NORME** EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 3  
**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

# Salopette

## PRIOR CLASSE III

réf. : **FI302B**

Type A

**FI302B**  
135,99 € H.T.\*  
163,93 € T.T.C

- 🇬🇧 PRIOR dungarees CLASS III
- 🇩🇪 latzhose PRIOR KLASS III
- 🇪🇸 peto PRIOR CLASE 3



2 poches main, poche clé à bougie, poche mètre, ceinture semi élastiquée, entrejambe Stretch

- 🇬🇧 2 side pockets, 1 plug spanner pocket, 1 ruler pocket, semi-elasticated waist, Crotch stretch
- 🇩🇪 2 Hosentaschen, Motorsägenschlüsseltasche, Zollstocktasche  
Halb-elastischer Bund, stretch-Zwickel
- 🇪🇸 2 bolsillos para las manos, bolsillo para llaves, bolsillo para metro, cintura semielástica, entrepierna elástica

**NORME** EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 3  
**TAILLES** Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Elargisseurs pour jambières

réf. : **AC007**

Prix

**AC007**  
11,74 € H.T.\*  
14,07 € T.T.C

- 🇬🇧 expanders for leg protectors
- 🇩🇪 einsteckteile für beinlinge
- 🇪🇸 extensor de pernera



50mm  
Vendus à la paire / Sold as a pair / Verkauf paarweise / Vendido por el par

**COLORIS** Existe en Vert sapin / Forest green / Tannengrün / verde abeto  
Rouge / Red / Rot / Rojo  
Noir / Black / Schwarz / Negro  
Orange HV / HV Orange / Neonorange / naranja AV

# Pantalon HV 28m/s classe III

Type A

réf. : FI317

**FI317**  
 127,05 € H.T.\*  
 152,43 € T.T.C

-  HV trousers CLASS III
-  hose HV KCLASS III
-  pantalón AV 28 M/S


 RIS-3279-TOM  
 Issue 8


4 poches, boutons pour bretelles, bavette dorsale, entrejambe stretch



4 pockets, brace buttons, rear bib, crotch stretch



4 Hosentaschen, Knöpfe für Hosenträger, Rückenlasche, Stretch-Zwickel



4 bolsillos, botones para las correas, solapa trasera, entrepierna elástica

NORME

EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 3  
 EN ISO 20471 CLASSE 2

TAILLES

Du S au 3XL  
 Majoration à partir de 2XL  
 Price increase for XXL upwards  
 Preisaufschlag ab 2XL  
 Aumento de precio desde 2XL

# Jambière HV

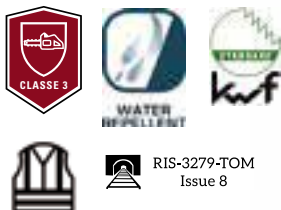
## 28M/S CLASSE III

réf. : **FI318**

Type A

**FI318**  
122,24 € H.T.\*  
146,70 € T.T.C

- 🇬🇧 HV leg protectors CLASS III
- 🇩🇪 beinlinge HV KLASS III
- 🇪🇸 pernera AV 28 M/S



Ceinture élastique double taille,  
Fermeture jambe par zip, 1 poche

- 🇬🇧 Double width elasticated waist, Leg zip fastening, 1 pocket
- 🇩🇪 Elastischer Bund, doppelte Größe, Beinverschluss mit Reißverschluss, 1 Tasche
- 🇪🇸 Cintura elástica de doble cintura, cierre de pierna con cremallera

**NORME** EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 3, EN ISO 20471 CLASSE 2, RIS-3279-TOM (2016)  
**COLORIS** Existe en jaune  
**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

# Elargisseurs

## pour jambières

réf. : **AC007**

Prix

**AC007**  
11,74 € H.T.\*  
14,07 € T.T.C

- 🇬🇧 expanders for leg protectors
- 🇩🇪 einsetzteile für beinlinge
- 🇪🇸 extensor de pernera



50mm

Vendus à la paire / Sold as a pair / Verkauf paarweise / Vendido por el par

**COLORIS** Existe en Vert sapin / Forest green / Tannengrün / verde abeto  
Rouge / Red / Rot / Rojo  
Noir / Black / Schwarz / Negro  
Orange HV / HV Orange / Neonorange / naranja AV

# Salopette

## HV 28M/S CLASSE III

réf. : **FI335**

Type A

**FI335**  
136,47 € H.T.\*  
163,77 € T.T.C

- 🇬🇧 HV dungarees CLASS III
- 🇩🇪 latzhose HV KLASS III
- 🇪🇸 peto AV 28 M/S



2 poches main, poche mètre, poche poitrine,  
ceinture semi élastiquée,  
entrejambe stretch




- 🇬🇧 2 side pockets, Ruler pocket, breast pocket, Semi-elasticated waist, Crotch stretch
- 🇩🇪 2 Hosentaschen, Zollstocktasche, Brusttasche, Halb-elastischer Bund, Stretch-Zwickel
- 🇪🇸 2 bolsillos para manos, bolsillo para metro, bolsillo en el pecho, cintura semielástica, entrepierna elástica

**NORME** EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 3 / EN ISO 20471 CLASSE 2 RIS-3279-TOM (2016)  
**TAILLES** Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL


# Pantalon


## Prior MOVE PRO


### classe III

-  HELIOS trousers
-  hose HELIOS
-  Pantalones de verano HELIOS

2 poches mains zipées, une poche clé à bougies, 1 poche mètre, ceinture élastiquée avec boutons bretelles, guêtres avec crochet. Zip de ventilation dos.

 2 zipped hand pockets, one candle wrench pocket, 1 ruler pocket, elasticated waistband with shoulder strap buttons, gaiters with hook

 2 Reißverschlussaschen, eine Kerzenschlüssel tasche, 1 Zollstocktasche, elastischer Bund mit Schultergurtasten, Gamaschen mit Haken

 2 bolsillos con cremallera, un bolsillo para herramientas, 1 bolsillo para metro, cintura elástica con botones para bandolera, polainas con gancho

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 3
TAILLES	Du XS au 3XL Majoration à partir de 2XL Price increase for XXL upwards Preisaufschlag ab 2XL Aumento de precio desde 2XL

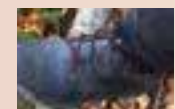
Type A

FI313

132,10 € H.T.\*  
158,53 € T.T.C

réf. : FI313

Sofiguard

STRETCH  
& WAYWATER  
REPELLENTSTANDARD  
kwfGuêtres  
amovibles

Zip d'aération





# Loom

## Type C

**L'Annexe A de la norme EN ISO 11393-2 stipule que les vêtements de type C sont destinés à être utilisés par des personnes qui ne travaillent pas habituellement avec des scies à chaîne ou dans des conditions exceptionnelles (par exemple pour travailler dans les arbres).**

Au Royaume-Uni, l'Arboriculture and Forestry Advisory Group (AFAG) recommande la protection des jambes de type C pour les travaux aériens, en raison de la protection élevée contre les coupures de scie à chaîne sur toutes les faces. Toutefois, lorsque le port du type C n'est pas pratique (par exemple en raison du risque accru de stress thermique qui y est associé), il peut être approprié d'utiliser le type A, lorsque l'évaluation des risques le justifie.

FRANCITAL a développé une large gamme de pantalon Type A "protection MOLLET" : la protection anti-coupure est étendue sur l'arrière de la jambe, au niveau du mollet. Le mouvement est beaucoup moins entravé qu'avec un pantalon type C. Les pantalons Type A "protection MOLLET" sont spécialement conçus pour les élagueurs.



### Type C

**Annex A of EN ISO 11393-2 stipulates that type C garments are intended for use by persons who do not normally work with chainsaws or under exceptional conditions (e.g. to work in trees).**

In the United Kingdom, the Arboriculture and Forestry Advisory Group (AFAG) recommends type C leg protection for aerial work, due to the high protection against chainsaw cuts on all sides. However, where wearing type C is not practical (e.g. because of the increased risk of heat stress associated with it), it may be appropriate to use type A, where justified by risk assessment. FRANCITAL has developed a wide range of Type A "MOLLET protection" trousers: the cut protection is extended to the back of the leg, at the calf level. The movement is much less restricted than with type C pants. Type A "MOLLET protection" trousers are specially designed for pruners.



### Typ C

**Anhang A der EN ISO 11393-2 legt fest, dass Kleidungsstücke des Typs C für Personen bestimmt sind, die normalerweise nicht mit Motorsägen oder unter außergewöhnlichen Bedingungen (z.B. für die Arbeit in Bäumen) arbeiten.**

In Großbritannien empfiehlt die Arboriculture and Forestry Advisory Group (AFAG) aufgrund des hohen Schutzes gegen allseitige Motorsägenschnitte den Beinschutz Typ C für Luftarbeiten. Ist der Verschleiß des Typs C jedoch nicht praktikabel (z.B. wegen des damit verbundenen erhöhten Risikos von Hitzestress), kann es angebracht sein, den Typ A zu verwenden, wenn dies durch die Risikobewertung gerechtfertigt ist. FRANCITAL hat eine breite Palette von Hosen vom Typ A "MOLLET protection" entwickelt: Der Schnittschutz wird bis zur Rückseite des Beines, auf Wadenhöhe, verlängert. Die Bewegungsfreiheit ist viel weniger eingeschränkt als bei Hosen vom Typ C. Die Hose Typ A "MOLLET protection" ist speziell für Scheren entwickelt worden.



### Tipo C

**El anexo A de la norma EN ISO 11393-2 estipula que las prendas de tipo C están destinadas a ser utilizadas por personas que normalmente no trabajan con motosierras o en condiciones excepcionales (por ejemplo, para trabajar en árboles).**

En el Reino Unido, el Arboriculture and Forestry Advisory Group (AFAG) recomienda la protección de las patas de tipo C para trabajos aéreos, debido a la alta protección contra cortes de motosierras en todos los lados. Sin embargo, cuando el uso del tipo C no sea práctico (por ejemplo, debido al mayor riesgo de estrés térmico asociado), puede ser apropiado utilizar el tipo A, cuando esté justificado por la evaluación del riesgo. FRANCITAL ha desarrollado una amplia gama de pantalones de "protección de terneros" de tipo A: la protección contra cortes se extiende hasta la parte posterior de la pierna, a nivel de la pantorrilla. El movimiento es mucho menos restringido que con los pantalones tipo C. Los pantalones "MOLLET protection" tipo A están especialmente diseñados para podadoras.



# Types B, C & Mollet

**Type C** Design C/ Tipo C **pages 56 & 57**

**Type B** Design B/ Tipo B **pages 57**




**Protection mollet** Calf protection/ Wadenschutz/ proteccion de terneros **pages 58 & 59**

GAMME **TYPES B, C & MOLLET**



# Type C

## Pantalon QUERIBUS TYPE C

-  CERVIN PRO trousers
-  hose CERVIN PRO
-  pantalón QUERIBUS

 réf. : **FI511B**
**Type C**
**FI511B**  
 196,<sup>26</sup> € H.T.\*  
 237,<sup>04</sup> € T.T.C


### ELAGAGE++ BÛCHERONNAGE++

Pantalon Bûcherons avec renfort devant très résistant, 2 poches mains et 1 poche dos zipée, Poche téléphone / pharmacie / clef à bougie, 2 anneaux porte outils



#### PRUNING++ - LOGGING++

Logging trousers with highly resistant front reinforcement, 2 side pockets and 1 rear zipped pocket, Mobile phone / wound dressing / plug spanner pocket, 2 tool belt loops



#### BAUMPFLERGE++ - HOLZFÄLLARBEITEN++

Hose für Waldarbeiter mit besonders robuster Verstärkung, auf der Vorderseite, 2 Hosentaschen und 1 Gesäßtasche mit Reißverschluss, Tasche für Handy / Medikamente / Motorsägenschlüssel, 2 Werkzeuggringe



#### PODA ++ LEÑADOR ++

Pantalón de leñador con refuerzo frontal muy resistente, 2 bolsillos para las manos y 1 bolsillo trasero con cremallera, bolsillo para teléfono / farmacia, bolsillo para llaves con velas, 2 anillos para herramientas.

NORME EN ISO 11393-2 TYPE C CLASSE 1

 TAILLES Du XS au L  
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
 Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

## Pantalon PRIOR MOVE PRO TYPE C

**Type C**
**FI513**  
 135,<sup>79</sup> € H.T.\*  
 162,<sup>22</sup> € T.T.C

 Descriptif  
 identique  
 Type A  
 P.18


NORME EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1

 TAILLES Du XS au 2XL  
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
 Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL


## Pantalon PRIOR TYPE C

**Type C**
**FI011B**  
 121,<sup>67</sup> € H.T.\*  
 146,<sup>02</sup> € T.T.C

 Descriptif  
 identique  
 Type A  
 P.16


NORME EN ISO 11393-2 TYPE C CLASSE 1

 TAILLES rouge : du XS au 3XL | noir : du XS au 4XL  
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
 Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL


## Jambière PRIOR TYPE C

**Type C**
**FI013**  
 109,<sup>06</sup> € H.T.\*  
 130,<sup>67</sup> € T.T.C

 Descriptif  
 identique  
 Type A  
 P.17


TAILLES Taille UNIQUE One size fits all



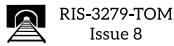


# Pantalon

réf. : **NR011**

## ARBOIS HV TYPE C

- ARBOIS HV trousers
- warnhose ARBOIS HV
- pantalón ARBOIS AV



4 poches, boutons pour bretelles, bavette dorsale, entrejambe stretch

4 pockets, brace buttons, rear bib, crotch stretch

4 Hosentaschen, Knöpfe für Hosenträger, Rückenlasche, Stretch-Zwickel

4 bolsillos, botones para las correas, solapa trasera, entrepierna elástica



### Type C

**NR011**  
149,52 € H.T.\*  
179,54 € T.T.C



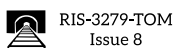
**NORME** EN ISO 11393-2 Type C classe 1 / EN 20471 CLASSE 2  
**TAILLES** orange : du S au 2XL | jaune : du S au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Pantalon

réf. : **FI502**

## HADES HV TYPE C

- HADES HV trousers
- warnhose HADES HV
- pantalón HADES AV



### Guêtres amovibles

Renfort technologie SofiShield®, Abrasion = 4X plus résistant que Cordura®, 2 poches zipées, 1 poche dos, poche tel/pharmacie, poche clef à bougie

SofiShield® reinforcement technology, Abrasion = 4x more resistant than Cordura®, 2 zipped pockets, 1 rear pocket, ruler pocket, wound dressing pocket

Verstärkung durch SofiShield®-Technologie, Abriebfestigkeit = 4 mal resistenter als Cordura®, 2 Reißverschlussaschen, 1 Gesäßtasche, 1 Handy/Medikamententasche, 1 Motorsägenschlüsseltasche

Refuerzo con tecnología SofiShield®, Abrasión = 4 veces más resistente que Cordura®, 2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo trasero, bolsillo tel/farmacia, bolsillo para llaves de bujías de encendido



Existe aussi en Type A P.36

### Type C

**FI502**  
199,26 € H.T.\*  
239,11 € T.T.C



**NORME** EN ISO 11393-2 TYPE C CLASSE 1+ EN 20471 Classe 2  
**TAILLES** Du S au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



# Type B

## Chaps PRIOR TYPE B

réf. : **FI598**

### Type B

**FI598**  
60,00 € H.T.\*  
72,00 € T.T.C



Se positionne avec des clips élastiques par-dessus un pantalon. Facilité d'utilisation.

Fits with elasticated clips over trousers. Easy to use.

Wird mit elastischen Clips über einer Hose positioniert. Einfache Handhabung.

Se ajusta con clips elásticos sobre los pantalones. Fácil de usar.

**NORME** EN ISO 11393-2 Type B classe 1  
**TAILLES** 1 (S à L) et 2 (XL à 3XL)

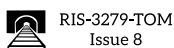


# Pantalon

réf. : **FI502**

## HADES HV TYPE C

- HADES HV trousers
- warnhose HADES HV
- pantalón HADES AV



### Guêtres amovibles

Renfort technologie SofiShield®, Abrasion = 4X plus résistant que Cordura®, 2 poches zipées, 1 poche dos, poche tel/pharmacie, poche clef à bougie

SofiShield® reinforcement technology, Abrasion = 4x more resistant than Cordura®, 2 zipped pockets, 1 rear pocket, ruler pocket, wound dressing pocket

Verstärkung durch SofiShield®-Technologie, Abriebfestigkeit = 4 mal resistenter als Cordura®, 2 Reißverschlussaschen, 1 Gesäßtasche, 1 Handy/Medikamententasche, 1 Motorsägenschlüsseltasche

Refuerzo con tecnología SofiShield®, Abrasión = 4 veces más resistente que Cordura®, 2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo trasero, bolsillo tel/farmacia, bolsillo para llaves de bujías de encendido



Existe aussi en Type A P.36

### Type C

**FI502**  
199,26 € H.T.\*  
239,11 € T.T.C



**NORME** EN ISO 11393-2 TYPE C CLASSE 1+ EN 20471 Classe 2  
**TAILLES** Du S au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

## Chaps HV TYPE B

réf. : **FI598HV**

### Type B

**FI598HV**  
93,71 € H.T.\*  
112,44 € T.T.C



Se positionne avec des clips élastiques par-dessus un pantalon. Facilité d'utilisation.

Fits with elasticated clips over trousers. Easy to use.

Wird mit elastischen Clips über einer Hose positioniert. Einfache Handhabung.

Se ajusta con clips elásticos sobre los pantalones. Fácil de usar.

**NORME** EN ISO 11393-2 Type B classe 1  
**TAILLES** 1 (S à L) et 2 (XL à 3XL)



# Mollet

## Zoom technique

Le "+ Protection mollet", type A avec le matelas de protection qui se prolonge sur l'arrière, au niveau du mollet.  
Ces pantalons s'adressent principalement aux élagueurs.



PROTECTION DE FACE



PROTECTION DE DOS

# Pantalon EVEREST R MOLLET

réf. : **FI567DM**

Protection  
mollet

**FI567DM**  
151,00 € H.T.\*  
181,20 € T.T.C

- Stretch trousers EVEREST R
- Stretchhose EVEREST R
- Pantalones elásticos EVEREST R



Existe aussi  
en Type A  
P.10

### Elagage +++

Pantalon 100% stretch avec fibres régénérées certifié GRS, Renfort bas de jambe Haute ténacité CORDURA®, poches zippées, boutons pour bretelles, poche dos, cargo et porte outil.



**Pruning +++** 100% stretch trousers with GRS certified regenerated fibres, CORDURA® high tenacity bottom leg reinforcement, zipped pockets, buttons for braces, back pocket, cargo and tool holder.

**Baumschnitt +++** Hose aus 100% Stretch mit GRS-zertifizierten Regeneratfasern, Beinabschlussverstärkung Hochfestes CORDURA®, Reißverschlussstaschen, Knöpfe für Hosenträger, Gesäßtasche, Cargotasche und Werkzeughalter.

**Poda +++** Pantalones 100% elásticos con fibras regeneradas certificadas por GRS, refuerzo de alta tenacidad CORDURA® en la parte inferior de la pierna, bolsillos con cremallera, botones para tirantes, bolsillo trasero, carga y portaherramientas.

**NORME** EN 11393-2 TYPE A CLASSE 1  
UV measurement according to EN 13758-1+A1 SPF > 50

**TAILLES** Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

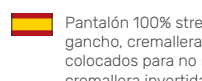
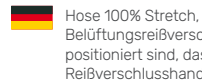
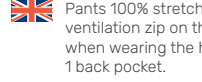
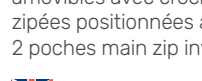
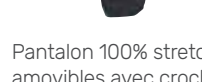
# Pantalon HERMES MOLLET

réf. : **FI560MM**

Protection  
mollet

**FI560MM**  
203,30 € H.T.\*  
243,90 € T.T.C

- HERMES trousers
- hose HERMES
- pantalón protección de terneros HERMES



Existe aussi  
en Type A  
P.38

Pantalon 100% stretch, renfort avec du Dyneema®, Guêtres amovibles avec crochet, zip d'aération dans le dos, 5 poches zipées positionnées afin de ne pas gêner lors du port du baudrier : 2 poches main zip inversé, 2 poches cuisse, 1 poche dos.

Pants 100% stretch, reinforced with Dyneema®, removable gaiters with hook, ventilation zip on the back, 5 zipped pockets positioned so as not to disturb when wearing the harness: 2 inverted zip hand pockets, 2 thigh pockets, 1 back pocket.

Hose 100% Stretch, verstärkt mit Dyneema®, abnehmbare Gamaschen mit Haken, Belüftungsreißverschluss auf der Rückseite, 5 Reißverschlussstaschen, die so positioniert sind, dass sie beim Tragen des Gurtzeugs nicht stören: 2 umgedrehte Reißverschlusshandtaschen, 2 Oberschenkeltaschen, 1 Gesäßtasche.

Pantalón 100% stretch, reforzado con Dyneema®, polainas desmontables con gancho, cremallera de ventilación en la espalda, 5 bolsillos con cremallera colocados para no molestar cuando se lleva puesto el arnés: 2 bolsillos con cremallera invertida, 2 bolsillos con cremallera en los muslos, 1 bolsillo trasero.

**NORME** EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1

**TAILLES** Du XS au 2XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Zoom

## Entretien de vos vêtements...



### Entretien de vos vêtements... les bons gestes

Adopter les bons gestes pour l'environnement : Privilégier les produits éco labellisés, interdiction des détergeants avec phosphates, éviter de sous remplir la machine, respecter les instructions de dosages, laver à basse température.

Un lavage à 30° est souvent suffisant pour laver les produits textiles (économie d'énergie = 60% par rapport à un lavage à 60° selon Forum Washen), économiser les emballages.



### Washing for your clothes ... the right things

Adopt the right actions for the environment: Favor eco-labeled products, prohibit detergents with phosphates, avoid under-filling the machine, follow the dosing instructions, wash at low temperature. A washing at 30 ° is often enough to wash the textile products (energy saving = 60% compared to a wash at 60° according to Forum Washen), save packaging.



### Sich um deine Kleidung kümmern ... um die richtigen Dinge

Übernehmen Sie die richtigen Maßnahmen für die Umwelt: Günstigen, mit dem Umweltzeichen versehenen Produkten den Vorzug geben, Reinigungsmittel mit Phosphaten verbieten, die Unterfüllung der Maschine vermeiden, die Dosierungsanweisungen befolgen und bei niedriger Temperatur waschen. Eine Waschung bei 30 ° reicht oft aus, um die Textilprodukte zu waschen (Energieeinsparung = 60% gegenüber einer Wäsche bei 60 ° nach Forum Washen), außer Verpackung.



### Cuidando tu ropa... las acciones correctas

Adopta las acciones correctas para el medio ambiente: Favorecer los productos con etiqueta ecológica, prohibir los detergentes con fosfatos, evitar el llenado insuficiente de la máquina, respetar las instrucciones de dosificación, lavar a baja temperatura. Un lavado a 30° es a menudo suficiente para lavar productos textiles (ahorro de energía = 60% en comparación con un lavado a 60° según Forum Washen), ahorro de embalaje.





# Eolight®

**Vêtements de travail aux différentes fonctionnalités techniques :  
softshells, polaires, pantalons et cuissards résistants aux ronces, tee-shirts, vêtements de pluie...  
Cette gamme complète vos EPI pour un confort optimal au travail.**




Working clothes with different technical features: Softshells, fleece, trousers and waders resistant to brambles, T-shirts, rain clothes... This range supplements your PPE for optimum comfort at work.

Arbeitskleidung mit unterschiedlichen technischen Merkmalen: Softshells, Fleece, Hosen und Wader resistent gegen Gestrüpp, T-Shirts, Regenkleidung... Dieser Bereich ergänzt Ihre PSA für optimalen Komfort bei der Arbeit.

Ropa de trabajo con diferentes características técnicas: softshells, polares, pantalones y shorts resistentes a la zarza, camisetas, impermeables... Esta gama completa su EPI para un óptimo confort en el trabajo.


# Pantalon TRAQUEUR


réf. : **F1044X****Prix**
**F1044X**  
 39,99 € H.T.\*  
 47,99 € T.T.C


-  TRAQUEUR trousers
-  hose TRAQUEUR
-  pantalón TRAQUEUR




2 poches  
mains, poche  
cargo, poche  
dos, boutons  
bretelles

 2 side pockets, cargo  
pocket, rear pocket,  
Brace buttons

 2 Hosentaschen,  
1 Cargo-Tasche,  
1 Gesäßtasche, Knöpfe  
für Hosenträger




 2 bolsillos para las  
manos, bolsillo cargo,  
bolsillo trasero, botones  
para la correa del  
hombro

**TAILLES**

Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL


# Pantalon ORION

réf. : **F1098****Prix**
**F1098**  
 51,09 € H.T.\*  
 61,27 € T.T.C


-  ORION trousers
-  hose ORION
-  pantalón IRION



Tissu PANAMA stretch mécanique, 2 poches mains, 1 poche  
dos, 1 poche plaquée, 1 poche plaquée avec poche téléphone  
boutons pour bretelles

 Mechanical stretch PANAMA fabric, 2 side pockets, 1 rear pocket, 1 patch  
pocket, 1 patch pocket with mobile phone pocket, brace buttons

 Mechanischer Stretch-Stoff PANAMA, 2 Hosentaschen, 1 Gesäßtasche,  
1 aufgesetzte Tasche, 1 aufgesetzte Tasche mit Handytasche,  
Knöpfe für Hosenträger

 Tejido mecánico elástico PANAMÁ, 2 bolsillos de mano, 1 bolsillo trasero,  
2 bolsillos de parche, uno con bolsillo para teléfono, botones para correa  
de hombro.

**TAILLES**

Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL





# Pantalon FALAISE

réf. : **F1044B**

**Prix**  
**F1044B**  
60,41€ H.T.\*  
72,49€ T.T.C

- FALAISE trousers
- hose FALAISE
- pantalón FALAISE



Porte  
tenaille



# Pantalon LAGNES

réf. : **F1078A**

**Prix**  
**F1078A**  
70,39€ H.T.\*  
84,97€ T.T.C

- LAGNES trousers
- hose LAGNES
- pantalón LAGNES



Pantalon polyester coton avec stretch mécanique. Poches outils.

Polyester cotton pants with mechanical stretch. Tool pockets

Polyester-Baumwollhose mit mechanischem Stretch. Werkzeugtaschen.

Pantalón de algodón de poliéster con elástico mecánico. Bolsillos para herramientas.

**TAILLES** Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL  
Price increase for XXL upwards  
Preisaufschlag ab 2XL  
Aumento de precio desde 2XL

Pantalon déperlant pour travaux acrobatiques, 2 poches mains zippées, poche dos zipée, 1 poche tenaille jambe droite

Water-repellent trousers for rope access work, 2 side pockets, rear zippered pocket, 1 pliers pocket on right leg

Wasserabweisende Hose für akrobatische Arbeiten, 2 Hosentaschen mit Reißverschluss, 1 Gesäßtasche mit Reißverschluss, 1 Zangentasche am rechten Bein

Pantalón hidrófugo para trabajo acrobático, espalda elástica, refuerzos de cordura de alta tenacidad en la parte delantera, 2 bolsillos con cremallera, bolsillo trasero con cremallera, 1 bolsillo con pinzas en la pierna derecha, bolsillo cargo en la parte inferior de la pierna izquierda.

**TAILLES** Du XS au 4XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

## Cuissard LANGÉAC

réf. : **F1033****Prix**
**F1033**  
 39,55 € H.T.\*  
 47,59 € T.T.C

- LANGÉAC chaps
- beinlinge LANGÉAC
- Polainas de protección LANGÉAC



Ouverture zippée

Protection pour tous travaux, souple, léger, Fermeture jambe par zip, Ceinture double taille

Flexible, lightweight protection for all types of work, Leg zip fastening, Double width waist

Weicher, leichter Schutz für alle Arbeiten, Beinverschluss mit Reißverschluss, Elastischer Bund, doppelte Größe

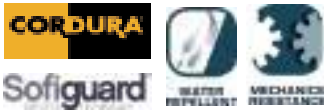
Protección para todo tipo de trabajo, flexible, ligera, cierre de pierna con cremallera, Cintur


**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

## Cuissard SOLOGNE

réf. : **F1061****Prix**
**F1061**  
 82,03 € H.T.\*  
 98,45 € T.T.C

- SOLOGNE chaps
- beinlinge SOLOGNE
- Polainas de protección SOLOGNE



Ouverture devant Passe mains

Très résistant, idéal contre les ronces, ouverture sur le devant, bretelles réglables, passe mains

Highly resistant, ideal for protecting against thorns, Front opening, adjustable braces, Hand loops

Sehr widerstandsfähig, ideal gegen Dornen, Vorne zu öffnen, verstellbare Träger, Durchgriffsöffnungen

Muy resistente, ideal contra zarzas, aberturas frontales, correas ajustables, correa de mano


**TAILLES** Du XS au 2XL  
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
 Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

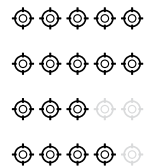
## Pantalon CHAMBORD

réf. : **F1673****Prix**
**F1673**  
 90,85 € H.T.\*  
 109,90 € T.T.C

- CHAMBORD trousers
- hose CHAMBORD
- pantalón CHAMBORD



guêtres intégrées amovibles

**Confort****Polyvalence****Résistance à la perforation****Résistance à l'abrasion**

Pantalon all season stretch

- Pantalon stretch en polyamide CORDURA® et Elasthanne avec zones de renfort en CORDURA®.
- 5 poches dont poche soufflet et poche renforcée pour dague



All season stretch trousers  
 • Stretch trousers with CORDURA® polyamide reinforcement.  
 • 5 pockets including gusset pocket and reinforced dagger pocket



All season Stretch-Hose  
 • Stretch-Hose mit Verstärkungszone aus CORDURA®-Polyamid.  
 • 5 Taschen, darunter eine Zwickeltasche und eine verstärkte Dolchtasche






Pantalones elásticos all season  
 • Pantalones elásticos con refuerzo de poliamida CORDURA®.  
 • 5 bolsillos, incluyendo un bolsillo de fuelle y un bolsillo reforzado para la daga

**TAILLES** Du S au 4XL  
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
 Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



# Pantalon CALYDON

-  CALYDON trousers
-  hose CALYDON
-  pantalón CALYDON

**Prix**  
**F1680**  
 175,00 € H.T.\*  
 210,00 € T.T.C


réf. : **F1680**





## ANTI PERFORATION

-  **Confort** ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗
-  **Polyvalence** ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗
-  **Résistance à la perforation** ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗
-  **Résistance à l'abrasion** ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗

Pantalon Stretch CORDURA® avec zones de renfort CORDURA®. Insert anti-perforation 360°. Conçu pour la traque et la battue de sanglier. Idéal pour traverser les ronciers et les épineux.

 CORDURA® Stretch Pants with CORDURA® reinforcement zones. 360° anti-perforation insert. Designed for stalking and hunting wild boar. Ideal for crossing brambles and thorny bushes.

 CORDURA® Stretch-Hose mit CORDURA® Verstärkungszonen. urchstoßfester 360°-Einsatz. Entwickelt für die Nachsuche und Treibjagd auf Wildschweine. Ideal zum Durchqueren von Brombeersträuchern und Dornengestrüpp.

 Pantalones elásticos CORDURA® con zonas de refuerzo CORDURA®. Inserto anti-perforación de 360°. Diseñado para el acecho y la caza del jabalí. Ideal para atravesar zarzas y arbustos espinosos.

**NORME** Coupure par tranchage Niveau 3  
 Perforation Niveau 4 ; EN 388:2016

**TAILLES** Du S au 4XL  
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards  
 Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



# Pantalon

## MONVERT R

réf. : **FI072A**

Type A

**FI072A**  
 91,92 € H.T.\*  
 110,33 € T.T.C

- Stretch trousers MONTVERT R
- Stretchhose MONTVERT R
- Pantalones elásticos MONTVERT R



Guêtres amovibles

Stretch avec fibres régénérées certifiées GRS, guêtres amovibles, poche cargo.

Stretch with regenerated fibres, GRS certified, removable gaiters, cargo pocket.

Stretch mit regenerierten Fasern, GRS-zertifiziert, abnehmbare Gamaschen, Cargotasche.

Stretch con fibras regeneradas, certificado GRS, polainas desmontables, bolsillo de carga.

**TAILLES** Rouge | Noir : XS à 4XL  
 Vert kaki : XS à 3XL  
 Bleu Majorelle : XS à 2XL  
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
 Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

GAMME **EOLIGHT**

# Pantalon

## MONVERT Bi-stretch Safran

réf. : **FI072B**

Type A

**FI072B**  
 91,92 € H.T.\*  
 110,33 € T.T.C


Bi-Stretch, guêtres amovibles, poche cargo.

Bi-Stretch, removable gaiters, cargo pocket.

Bi-Stretch, abnehmbare Gamaschen, Cargotasche.

Bi-Stretch, polainas extraíbles, bolsillo de carga.

**TAILLES** Du XS à 2XL  
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
 Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



# Pantalon

réf. : **FI072SFA**

## ADF

ARBORISTES DE FRANCE




Type A

**FI072SFA**  
91,92 € H.T.\*  
110,33 € T.T.C



**Pantalon de grimpe officiel de l'équipe de France dans le cadre des rencontres d'Arboriculture européennes et internationales.**

Série limitée - Stretch avec fibres régénérées certifiées GRS, large zip d'aération coté, système de serrage bas de jambe




-  Limited edition - Stretch regenerated fibres, GRS certified, large side ventilation zip, lower leg tightening system
-  Limitierte Auflage - Stretch aus regenerierten-Fasern mit GRS-Zertifizierung, großer seitlicher Belüftungsreißverschluss, Beinabschlüsse mit Klettverschluss
-  Edición limitada - Stretch con fibras regeneradas, certificado GRS, gran cremallera lateral para la ventilación, sistema de ajuste en la parte inferior de la pierna

**TAILLES** Du XS à 2XL






# Veste arboriste

## HERMA

-  HERMA arborist jacket
-  Arborist jacke HERMA
-  HERMA chaqueta de arbolista

Veste de travail 100% stretch, confortable, renforcée épaules et bras. 5 poches zipées : 4 à l'extérieur et une à l'intérieur.



-  100% Stretch work jacket, comfortable, reinforced shoulders and arms. 5 zippered pockets: 4 on the outside and one on the inside.
-  100% Stretch-Arbeitsjacke, bequeme, verstärkte Schultern und Arme. 5 Reißverschlussaschen: 4 auf der Außenseite und eine auf der Innenseite.
-  Chaqueta de trabajo 100% extensible, hombros y brazos cómodos y reforzados. 5 bolsillos con cremallera: 4 en el exterior y uno en el interior.

**TAILLES** Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL  
Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **F1569****Prix**




**F1569**  
107,<sup>99</sup> € H.T.\*  
128,<sup>99</sup> € T.T.C

Sofiguard






# Pantalon de grimpe

## MERCURE

-  MERCURE Climbing Trousers
-  Kletterhose mit Klettverschluss MERCURE
-  Pantalones de escalada MERCURE

Pantalon 100% stretch, renfort avec du Dyneema®, Guêtres amovibles avec crochet, zip d'aération dans le dos, 5 poches zipées positionnées afin de ne pas gêner lors du port du baudrier : 2 poches main zip inversé, 2 poches cuisse, 1 poche dos.



-  Pants 100% stretch, reinforced with Dyneema®, removable gaiters with hook, ventilation zip on the back, 5 zippered pockets positioned so as not to disturb when wearing the harness: 2 inverted zip hand pockets, 2 thigh pockets, 1 back pocket.
-  Hose 100% Stretch, verstärkt mit Dyneema®, abnehmbare Gamaschen mit Haken, Belüftungsreißverschluss auf der Rückseite, 5 Reißverschlussaschen, die so positioniert sind, dass sie beim Tragen des Gurtzeugs nicht stören: 2 umgedrehte Reißverschlusshandtaschen, 2 Oberschenkeltaschen, 1 Gesäßtasche.
-  Pantalón 100% stretch, reforzado con Dyneema®, polainas desmontables con gancho, cremallera de ventilación en la espalda, 5 bolsillos con cremallera colocados para no molestar cuando se lleva puesto el arnés: 2 bolsillos con cremallera invertida, 2 bolsillos con cremallera en los muslos, 1 bolsillo trasero.

**TAILLES** Du XS au 4XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **F1565****Prix**

**F1565**  
105,<sup>91</sup> € H.T.\*  
126,<sup>99</sup> € T.T.C



# Pantalon IRATY

réf. : **F1028A**

**Prix**

**F1028A**  
147,91 € H.T.\*  
177,37 € T.T.C

- IRATY trousers
- hose IRATY
- pantalón IRATY



Sofiguard



MECHANICS RESISTANCE

STRETCH & WAY



zip  
d'aération



Attache outils



Genoux  
préformés



Guêtres  
amovibles

Renforts genoux, Renfort fessier, Guêtres intégrée (barrière mécanique contre les tiques), 2 poches mains zippées, 1 poche dos, Poche tel/ pharmacie, boucles porte outil

Knee reinforcements, Buttock reinforcement, Integrated gaiters (mechanical barrier against ticks), 2 zipped side pockets and 1 rear pocket, Mobile phone/wound dressing pocket, tool belt buckles

Knieverstärkung, Gesäßverstärkung, Integrierte Gamaschen (mechanischer Schutz gegen Zecken), 2 Hosentaschen mit Reißverschluss, 1 Gesäßtasche, Handy-/Medikamententasche, Werkzeuggringe

Refuerzos en las rodillas, refuerzo en los glúteos, polainas integradas (barrera mecánica contra las garrapatas), 2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo trasero, bolsillo para teléfono/farmacia, bucles para herramientas.

**TAILLES** Du XS au 4XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Pantalon femme RHEA

réf. : **F1105F**

**Femme**

**F1105F**  
100,34 € H.T.\*  
120,42 € T.T.C

- RHEA trousers
- hose RHEA
- pantalón RHEA



Sofiguard



WATER REPELLENT



STRETCH & WAY



UV PROTECTION



Pantalon 100 % Stretch déperlant, 2 poches zipées vers le bas, 2 poches dos, mètre et cargo

Water-repellent 100% stretch trousers, 2 lower zipped pockets 2 rear pockets, ruler pocket and cargo pocket

Hose aus 100 % Stretch, wasserabweisend, 2 Hosentaschen mit Reißverschluss am Hosenbein, 2 Gesäßtaschen, Zollstocktasche und Cargotasche

Pantalón 100% elástico, tratamiento hidrófugo, 1 bolsillo cargo, 2 bolsillos laterales y 1 trasero, polainas integradas

**TAILLES** Du 34 au 60  
Majoration à partir du 54 / Price increase for 54 upwards /  
Preisaufschlag ab 54 / Aumento de precio desde 54

# Tee-shirt ALARIC

réf. : **FI095****Prix****FI095**14,9€ H.T.\*  
16,99€ T.T.C

100% polyester

100% polyester

100% Polyester

100% poliéster

**TAILLES**

Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL  
Price increase for XXL upwards  
Preisaufschlag ab 2XL  
Aumento de precio desde 2XL

# T-shirt R GREEN IMPACT

réf. : **FI074L****Type A****FI074L**30,94€ H.T.\*  
36,79€ T.T.C

Maille 100% polyester  
dont 50% recyclé  
certifié GRS et 50%  
anti-bactérien (ions  
Ag+ dans la fibre -  
durable).

100% polyester mesh,  
50% of which is GRS  
certified recycled and  
50% anti-bacterial  
(Ag+ ions in the fibre -  
durable).

Maschenware aus 100% Polyester, davon 50% recycelt mit GRS-Zertifikat und 50% antibakteriell (Ag+-Ionen in der Faser - nachhaltig).

Malla 100% de poliéster, 50% de la cual es reciclada con certificación GRS y 50% antibacteriana (iones Ag+ en la fibra - duradera).

**NORME**

UV MEASUREMENT ACCORDING TO EN 13758-1+A1 SPF &gt; 50

**TAILLES**

Du S au 4XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Tee-shirt CERET & PERTUIS

réf. : **FI074RAL**  
et **FI074RA****Manches  
longues****FI074RAL**  
30,94€ H.T.\*  
36,79€ T.T.C**Manches  
courtes****FI074RA**  
26,13€ H.T.\*  
31,56€ T.T.C

Modèle CERET



Modèle PERTUIS

100% polyester.  
Anti-bactérien
 100% Polyester,  
Antibakteriell

 100% polyester,  
Antibacterien

 100% POLIÉSTER,  
Antibacteriano
**NORME**

UPF 20 (EN 13758-1)

**TAILLES**




FI074RAL : Du XS au 3XL et FI074RA : Du XS au 4XL  
Majoration à partir de 2XL - Price increase for XXL upwards -  
Preisaufschlag ab 2XL - Aumento de precio desde 2XL



# Combinaison **ATLAS**


**Prix**  
**F1439**  
 125,29 € H.T.\*  
 150,34 € T.T.C


réf. : **F1439**


-  ATLAS overalls
-  overall ATLAS
-  Combinación ATLAS



Combinaison légère de travail 100% stretch rip stop, 2 poches poitrines zipées, 2 poches cargo, Bandes rétro-réfléchissantes

 Light 100% stretch rip-stop work overalls, 2 zipped breast pockets, 2 cargo pockets, Retroreflective strips

 Leichter Arbeitsoverall, 100 % Stretch Rip-Top, 2 Brusttaschen mit Reißverschluss, 2 Cargo-Taschen, Retroreflektierende Streifen

 Traje de trabajo ligero 100% stretch rip stop, 2 bolsillos con cremallera en el pecho, 2 bolsillos cargo, tiras retro-reflectantes

**TAILLES** Du XS au 3XL  
 Majoration à partir de 2XL  
 Price increase for XXL upwards  
 Preisaufschlag ab 2XL  
 Aumento de precio desde 2XL



# Veste polaire CHAMOIS

réf. : **F1670**

CHAMOIS fleece jacket  
 fleece-jacke CHAMOIS  
 chaqueta fleece CHAMOIS

**Prix****F1670**

57,<sup>95</sup> € H.T.\*  
68,<sup>75</sup> € T.T.C



Polaire 290gr coupe softshell, 2 poches basses zippées

290g fleece, softshell cut, 2 lower zipped pockets

290 Gramm Fleece, Softshell-Schnitt, 2 tiefe Taschen mit Reißverschluss

Malla polar 290gr corte softshell, 2 bolsillos inferiores con cremallera

**NORME** NF EN ISO 31092+A1 : 2012

**TAILLES** Du S au 3XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Blouson polaire YETI

réf. : **F1671**

EN 14058:2017



YETI fleece jacket  
 fleece-jacke YETI  
 chaqueta fleece YETI

**Prix****F1671**

85,<sup>25</sup> € H.T.\*  
102,<sup>29</sup> € T.T.C



Polaire 400gr double bouclette, 2 poches basses zippées,  
1 poche poitrine zippée

Double-layered 400g fleece, 2 lower zipped side pockets, 1 zipped breast pocket

400 Gramm Fleece Doppelbouclé, 2 Taschen mit Reißverschluss,  
1 Brusttasche mit Reißverschluss

Forro polar con hebilla doble de 400 g, 2 bolsillos inferiores con cremallera,  
1 bolsillo en el pecho con cremallera

**NORME** Protection climat frais (> - 5°C) NF EN 14058 : 2017  
NF EN ISO 31092+A1 : 2012  
EN 9237(1995) 8,4 mm/s - NF G07-107 : 50%

**TAILLES** Du S au 3XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL







## Sous-pull **COOLMAX**

réf. : **F1672**

- COOLMAX poloneck
- unterziehpullover COOLMAX
- sub-pull COOLMAX

**Prix**

**F1672**  
56,11 € H.T.\*  
67,33 € T.T.C



Polyester COOLMAX® toutes saisons, col montant zippé. Maille grattée à l'intérieur, en surface extérieure effet nid d'abeille lisse : intrinsèquement anti-bactérien et thermo-régulant

Coolmax® polyester for all seasons, zipped high neck, Mesh scraped on the inside, on the outside surface smooth honeycomb effect: anti-bacterial and thermo-regulating

Coolmax® Polyester-alle Jahreszeiten, Hochgeschlossener Kragen mit Reißverschluss, Innen geschabtes Netz, außen glatte Wabenstruktur: antibakteriell und wärmeregulierend

Coolmax® poliéster para todas las estaciones, con cremallera en el cuello. Malla raspada en el interior, en la superficie exterior efecto liso de nido de abeja: inherentemente antibacteriano y termorregulador

**NORME** NF ISO 17617 Methode A2 - AATCC Test Method 195-2012

**TAILLES** Du S au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

## Gilet duvet **NEW LIFE DOWN®**

réf. : **F1116**

- NEW LIFE DOWN® padded sleeveless jacket
- daunenweste NEW LIFE DOWN®
- chaleco pluma reversible NEW LIFE DOWN®

**Prix**

**F1116**  
116,22 € H.T.\*  
139,53 € T.T.C



**RÉVERSIBLE**

Duvets d'oies et de canards 100% post-recyclés  
New Life Down® Gilet reversible. [www.newlifedown.fr](http://www.newlifedown.fr)

New Life Down® goose and duck feathers, 100% recycled, Reversible jacket.

100 % wiederverwertete Gänse- und Entenfedern New Life Down® Reversible Weste.

New Life Down® 100% post-reciclado de ganso y pato, Chaleco reversible.

**TAILLES** Du S au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Veste SILVERSHELL

réf. : **F1669**

SILVERSHELL jacket  
 Jacke SILVERSHELL  
 chaqueta SILVERSHELL

**Prix****F1669**

65,14 € H.T.\*  
78,19 € T.T.C



Maille stretch 3 couches, avec membrane imper-respirante  
2 poches basses. **Polyester recyclé > 40%**

3-layered stretch knit with breathable, waterproof lining, 2 lower pockets.  
**Recycled polyester > 40%**

3-lagiges Stretch-Mesh mit wasserdichter, atmungsaktiver Membran,  
2 tiefe Taschen. **Recyceltes Polyester > 40%**

Malla extensible de 3 capas, con membrana impermeable y transpirable,  
2 bolsillos inferiores. **Poliéster reciclado > 40%**

**TAILLES**

Du XS au 3XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

GAMME **EOLIGHT**

# Veste UNIVERSHELL

réf. : **F1369**

UNIVERSHELL jacket  
 Jacke UNIVERSHELL  
 chaqueta UNIVERSHELL

**Prix****F1369**

72,11 € H.T.\*  
86,52 € T.T.C



Complexe softshell trilaminé membrane, imper-respirante PU,  
2 poches, Déperlant. **Polyester recyclé > 40%**

Comprehensive softshell design, with 3-layered breathable lining, 2 pockets,  
Water-repellent. **Recycled polyester > 40%**

Softshell-Gewebe Trilaminat mit atmungsaktiver PU-Membran, 2 Taschen,  
Wasserabweisend. **Recyceltes Polyester > 40%**

Softshell complejo trilaminado con membrana impermeable y transpirable,  
2 bolsillos, Hidrófugo. **Poliéster reciclado > 40%**

**TAILLES**

Du XS au 3XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL





réf. : **F1102**

**Classe 2**

**F1102**  
99,9€ H.T.\*  
118,9€ T.T.C

# Veste réversible HV

## ZEPHIR

- ZEPHIR reversible hv jacket
- reversible warnweste ZEPHIR
- chaqueta reversible ZEPHIR



RIS-3279-TOM  
Issue 8

Softshell stretch 3 couches réversible avec membrane imper-  
respirante, 4 poches, Déperlant coté HV, polaire coté marine.  
**Polyester recyclé > 40%**

Reversible 3-layered stretch softshell with breathable lining, 4 pockets,  
Water-repellent on HV side, fleece on opposite side. **Polyester recyclé > 40%**

3-lagiges reversibles Stretch-Softshell, mit atmungsaktiver Membran,  
4 Taschen, Warnseite wasserabweisend, marineblaue, Seite aus Fleece.  
**Polyester recyclé > 40%**

Softshell reversible de 3 capas con membrana impermeable y transpirable,  
4 bolsillos, hidrófugo en el lado HV, polar en el lado marino.  
**Polyester recyclé > 40%**

**NORME** EN ISO 20471 CLASSE 3

**TAILLES** Du S au 3XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

**RÉVERSIBLE**



**Sofiguard**  
SOFTSHELL TECHNOLOGY






GAMME **EOLIGHT**

# Veste softshell

## AIGOUAL

réf. : **F1088A**

-  AIGOUAL softshell jacket
-  softshell-jacke AIGOUAL
-  chaqueta softshell AIGOUAL


**Prix**


**F1088A**  
97,38 € H.T.\*  
116,74 € T.T.C



Softshell stretch 3 couches avec membrane imper-respirante, Manches amovibles, Manche protégée Ventoux (ref F1087) adaptable, 4 poches zipées. **Polyester recyclé > 40%**

 3-layered stretch softshell with breathable lining, Detachable sleeves, Flexible sleeves with Ventoux protection (ref F1087); 4 zipped pockets. **Recycled polyester > 40%**

 3-lagiges Stretch-Softshell mit atmungsaktiver Membran, Abnehmbare Ärmel, Passende Schnitenschutz-Ärmel Ventoux (Produktnr. F1087), 4 Taschen mit Reißverschluss. **Recyceltes Polyester > 40%**

 Softshell extensible de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, mangas desmontables, manga con protección Ventoux (ref. F1087) adaptable, 4 bolsillos con cremallera. **Poliéster reciclado > 40%**

**TAILLES**

Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL  
Price increase for XXL upwards  
Preisaufschlag ab 2XL  
Aumento de precio desde 2XL




Manches  
amovibles



# Veste softshell

## KOUVOLA

réf. : **F1169**

-  KOUVOLA softshell jacket
-  softshell-jacke KOUVOLA
-  chaqueta KOUVOLA

**Adulte**


**F1169**  
96,46 € H.T.\*  
115,74 € T.T.C



Softshell stretch 3 couches avec membrane imper-respirante, Aérations zipées sous les bras, 4 poches zipées. **Polyester recyclé > 40%**

 3-layered stretch softshell with breathable lining, Underarm ventilation zips, w4 zipped pockets. **Recycled polyester > 40%**

 3-lagiges Stretch-Softshell mit atmungsaktiver Membran, Reißverschluss-Belüftung unter den Armen, 4 Taschen mit Reißverschluss. **Recyceltes Polyester > 40%**

 Softshell elástico de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, aberturas bajo los brazos con cremallera, 4 bolsillos con cremallera. **Poliéster reciclado > 40%**

**TAILLES**

Tailles enfant : du 6 au 12 ans  
Adulte : du XS au 3XL (selon coloris)  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards  
/ Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

Aérations  
sous les bras





réf. : **F1089A**

# Veste **GRIGNAN**

**Sofiguard**

**greenlight**  
15 SHIELDS



GRIGNAN jacket  
 jacke GRIGNAN  
 chaqueta GRIGNAN

**Prix**

**F1089A**  
109,90 € H.T.\*  
131,90 € T.T.C



**Manches amovibles**

Veste légère de travail, Manches amovibles, Manche protégée Ventoux (ref F1087) adaptable, 4 poches zipées. Stretch avec fibres régénérées certifiées GRS

Light work jacket, Detachable sleeves, Flexible sleeves with Ventoux protection (ref. F1087), 4 zipped pockets. Stretch regenerated fibres, GRS certified

Leichte Arbeitsjacke, Abnehmbare Ärmel, Passende Schnittschutz-Ärmel Ventoux (Produktnr. F1087) 4 Taschen mit Reißverschluss. Stretch mit regenerierten Fasern, GRS-zertifiziert

Chaqueta de trabajo ligera, mangas desmontables, mangas Ventoux protegido (ref. F1087) adaptable, 4 bolsillos con cremallera. Estiramiento con fibras regeneradas, certificado GRS

**TAILLES**

Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL  
Price increase for XXL upwards  
Preisaufschlag ab 2XL  
Aumento de precio desde 2XL

réf. : **F1151**

# Gilet **ECRINS**

ECRINS sleeveless jacket  
 weste ECRINS  
 chaleco ECRIN



WINDPROOF



WATER REPELLENT



**Prix**

**F1151**  
70,31 € H.T.\*  
84,38 € T.T.C

Softshell stretch, 3 couches avec membrane imper-respirante, 4 poches, déperlant  
**Polyester recyclé > 40%**

3-layered stretch softshell with breathable lining, 4 pockets, Water-repellent.  
**Recycled polyester > 40%**

3-lagiges Stretch-Softshell mit atmungsaktiver Membran, 4 Taschen, Wasserabweisend.  
**Recyceltes Polyester > 40%**

Softshell elástico de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, 4 bolsillos, repelente al agua.  
**Poliéster reciclado > 40%**

**TAILLES**

Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL  
Price increase for XXL upwards  
Preisaufschlag ab 2XL  
Aumento de precio desde 2XL







# Veste forestière GLADIUS


réf. : **F1564****Prix**
**F1564**  
 86,92 € H.T.\*  
 104,30 € T.T.C


-  GLADIUS forest jacket
-  Forstjacke GLADIUS
-  Chaqueta forestal GLADIUS

Veste de travail stretch, confortable, renforcée épaules et bras. 5 poches zipées : 4 à l'extérieur et une à l'intérieur.

 Stretch work jacket, comfortable, reinforced shoulders and arms. 5 zipped pockets: 4 on the outside and one on the inside.

 Stretch-Arbeitsjacke, bequeme, verstärkte Schultern und Arme. 5 Reißverschlusstaschen: 4 auf der Außenseite und eine auf der Innenseite.

 Chaqueta de trabajo extensible, hombros y brazos cómodos y reforzados. 5 bolsillos con cremallera: 4 en el exterior y uno en el interior.

**TAILLES** Du XS au 3XL  
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
 Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



Poche  
intérieure








# Veste arboriste

## HERMA




réf. : **F1569**

**Prix**  
**F1569**  
 107,98 € H.T.\*  
 128,50 € T.T.C

**Sofiguard**  
ADVANCED TECHNOLOGY

-  HERMA arborist jacket
-  Arborist jacke HERMA
-  HERMA chaqueta de arbolista

Veste de travail 100% stretch, confortable, renforcée épaules et bras. 5 poches zipées : 4 à l'extérieur et une à l'intérieur.

-  100% Stretch work jacket, comfortable, reinforced shoulders and arms. 5 zipped pockets: 4 on the outside and one on the inside.
-  100% Stretch-Arbeitsjacke, bequeme, verstärkte Schultern und Arme. 5 Reißverschlusstaschen: 4 auf der Außenseite und eine auf der Innenseite.
-  Chaqueta de trabajo 100% extensible, hombros y brazos cómodos y reforzados. 5 bolsillos con cremallera: 4 en el exterior y uno en el interior.






**TAILLES** Du XS au 3XL  
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
 Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL





## Veste de pluie **BARENTON**

réf. : **AC026**4  
1  
X


 BARENTON rain jacket  
 regenjacke BARENTON  
 chaqueta de lluvia BARENTON


**Prix**


**AC026**  
33,29 € H.T.\*  
39,94 € T.T.C



Enduction 100% PU extensible et silencieux, Coutures soudées  
Grande capuche roulée dans col, 2 poches poitrine fermées par rabat, Œillets de ventilation

 100% PU soundless stretch coating, Welded seams, Large hood rolled into collar, 2 breast pockets with flap closure, Ventilation eyelets

 Beschichtung 100 % PU dehnbar und leise, Verschweißte Nähte  
Große im Kragen gerollte Kapuze, 2 Brusttaschen mit Taschenklappen  
Lüftungsöffnungen




 Revestimiento de poliuretano 100% elástico y silencioso, costuras soldadas selladas, capucha grande enrollada en el cuello, 2 bolsillos en el pecho cerrados con solapas, ojos de ventilación.

NORME EN 343 4 1 X

TAILLES Du S au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

## Pantalon de pluie **AVRANCHES**

réf. : **AC027**4  
1  
X


 AVRANCHES rain trousers  
 regenhose AVRANCHES  
 pantalón de lluvia AVRANCHES


**Prix**


**AC027A**  
18,29 € H.T.\*  
21,94 € T.T.C



Enduction 100% PU extensible et silencieux  
Coutures soudées  
Zip bas de jambe

 100% PU soundless stretch coating, Welded seams, Ankle zip

 Beschichtung 100 % PU dehnbar und leise, Verschweißte Nähte, Reißverschluss  
Unterschenkel

 Revestimiento de poliuretano 100% elástico y silencioso, costuras soldadas selladas.




NORME EN 343 4 1 X

TAILLES Du S au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



# Parka SAUGUES

réf. : **F1034**

-  SAUGUES parka
-  parka SAUGUES
-  parka SAUGUES

**Prix**  
**F1034**  
111,75 € H.T.\*  
134,12 € T.T.C



Dos rallongé





Poignet passe-pousse




Capuche amovible

Parka de pluie tissu 100% PES avec enduction microporeuse et coutures étanchées. Grande capuche amovible, 2 poches basses sous rabat, 1 poche portefeuille intérieure, 1 poche Napoléon, Poignet passe pouce, dos rallongé

 100% PES rain parka with microporous coating and taped seams. Large detachable hood, 2 lower pockets with flap, 1 interior wallet pocket, 1 Napoleon pocket, Thumb-hole sleeves, drop back




 Regenparka, 100 % PES mit mikroporöser Beschichtung und wasserdichten Nähten. Große, abnehmbare Kapuze, 2 tiefe Taschen mit Patte, 1 innenliegende Geldbörsentasche, 1 Napoleon-Tasche Daumenschlaufe am Handgelenk, verlängerter Rücken

 Parka de lluvia confeccionada en tejido 100% poliéster con recubrimiento microporoso y costuras impermeables. Gran capucha extraíble, 2 bolsillos inferiores bajo solapa, 1 bolsillo interior para cartera, 1 bolsillo Napoleón, bolsillo para el pulgar, espalda extendida

**NORME** EN 343 4-4-X  
**TAILLES** Du S au 3XL (selon coloris)  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Pantalon de pluie MURAT

réf. : **F1037**


-  MURAT rain trousers
-  regenhose MURAT
-  pantalón MURAT


**Prix**  
**F1037**  
66,70 € H.T.\*  
80,93 € T.T.C




Bretelles amovibles

100% PES avec enduction microporeuse imper-respirante et coutures étanchées. Ceinture élastiquée avec bretelles amovibles, 2 passe-mains, Zip bas de jambe

 100% PES with breathable microporous coating and taped seams. Elasticated waist with detachable braces, 2 hand loops, Ankle zip

 100 % PES mit mikroporöser, atmungsaktiver Beschichtung und wasserdichten Nähten, Elastischer Bund mit abnehmbaren Trägern, 2 Durchgriffsöffnungen, Reißverschluss Unterschenkel

 Pantalón de lluvia confeccionado en tejido 100% poliéster con recubrimiento microporoso y costuras impermeables. 2 bolsillos para pasar de mano, abertura con cremallera en la parte inferior de la pierna

**NORME** EN 343 4-4-X  
**TAILLES** Du S au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Zoom EN ISO 20471

## Vêtements à haute visibilité

La norme européenne EN ISO 20471 spécifie les caractéristiques des vêtements de signalisation à haute visibilité pour usage professionnel. Ces EPI de catégorie 2 ont pour but de mettre visuellement en évidence la présence de l'utilisateur afin qu'il se fasse davantage remarquer dans des situations dangereuses, et ce, de jour comme de nuit (éclairage par les phares des voitures).

La norme EN ISO 20471 distingue un seul type de performance :

- X : La superficie des matériaux fluorescents et rétro-réfléchissants

Sont pris en compte :

- Le tissu fluorescent permet d'assurer la visibilité de jour. Il transforme une partie de la lumière non visible (UV) en lumière visible. Les coloris jaune, orange ou rouge, créent un contraste avec l'environnement naturel.
- La matière rétro-réfléchissante assure la visibilité de nuit. Elle renvoie un maximum de lumière vers sa source (phares des véhicules...).

Selon les surfaces du tissu fluorescent et de la matière rétro-réfléchissante, la norme distingue 3 classes de vêtements haute visibilité.

Au Royaume-Uni, la norme RIS-3279-TOM de décembre 2016 a remplacé la norme GO/RT 3279. La norme de l'industrie ferroviaire britannique (RIS) établit la spécification minimale pour les vêtements haute visibilité dans l'industrie ferroviaire. Cette norme stipule entre autre que les vêtements doivent être orange HV et définit des exigences colorimétriques plus restrictives que la norme harmonisée EN ISO 20471. L'ensemble des vêtements HV de FRANCITAL répond aux exigences de cette norme.



### High visibility clothing

The European standard ISO 20471 specifies the characteristics for high visibility warning clothing for professional usage. These category 2 PPEs are designed to visually show the presence of the user so that they can be noticed in dangerous situations, both during the day and at night (lighting by car headlights).

The ISO 20471 standard distinguishes one type of performance:

- X: The fluorescent surface material and reflective bands

Are taken into account:

- The fluorescent material allows for visibility during the day. It transforms part of the non visible light (UV) into visible light. The yellow, orange and red colouring creates a contrast with the natural environment.



### Warnschutzkleidung

Die europäische Norm EN ISO 20471 legt die Eigenschaften von Warnkleidung für den professionellen Einsatz fest.

Zweck dieser PSA der Kategorie 2 ist es, die Präsenz des Nutzers visuell hervorzuheben, so dass er in Gefahrensituationen sowohl bei Tag als auch bei Nacht besser wahrgenommen werden kann (Beleuchtung durch Autoscheinwerfer).

EN ISO 20471 unterscheidet nur eine Art von Leistung:

- X : Die Oberfläche von fluoreszierenden und retro-reflektierenden Materialien

Berücksichtigt werden:

- Das fluoreszierende Gewebe sorgt für Sichtbarkeit



### Ropa de Alta Visibilidad

La norma europea EN ISO 20471 especifica las características de las prendas de señalización de alta visibilidad para un uso profesional.

Estos EPI de categoría 2 tienen del objetivo de poner en evidencia de manera visual la presencia del usuario para que este se haga notar en situaciones peligrosas, tanto de día como de noche (a través de los faros de los coches).

La norma EN ISO 20471 distingue un solo tipo de rendimiento:

- X: La superficie de los materiales fluorescentes y retro-reflectantes

Se tienen en cuenta:



- The reflective material ensures visibility at night. It throw backs the maximum light towards its source (vehicle headlights...).

Depending on the surface of the florescent and reflective material, the standard distinguishes 3 classes of high visibility clothing.

The December 2016 RIS-3279-TOM replaced the GO / RT 3279 standard. The UK Rail Industry Standard (RIS) sets the minimum specification for high visibility apparel in the rail industry. This standard states among other things that garments must be orange HV and defines colorimetric requirements more restrictive than the harmonized standard EN ISO 20471. All FRANCITAL HV clothing meets the requirements of this standard.

bei Tag. Es wandelt einen Teil des nicht sichtbaren Lichts (UV) in sichtbares Licht um. Die Farben Gelb, Orange oder Rot bilden einen Kontrast zur natürlichen Umgebung.

- Retro-reflektierendes Material. Das retro-reflektierende Material sorgt für Nachtsichtbarkeit. Es reflektiert so viel Licht wie möglich zurück zu seiner Quelle (Fahrzeugscheinwerfer, etc.).

Abhängig von den Oberflächen des fluoreszierenden Gewebes und des retro-reflektierenden Materials unterscheidet die Norm zwischen 3 Klassen von Warnkleidung.

- El tejido fluorescente permite asegurar la visibilidad durante el día. Transforma una parte de la luz no visible (UV) en luz visible. Los colores amarillo, naranja o rojo crean un contraste contra el ambiente natural.

- El material retro-reflectante asegura la visibilidad durante la noche. Envía un máximo de luz a su fuente (faros de vehículos...).

Según las superficies del tejido fluorescente y del material retro-reflectante, la norma distingue entre 3 tipos de prendas de alta visibilidad.



# Haute Visibilité

**Gamme de vêtements de protection scie à chaîne haute visibilité :  
travaux en bordure de routes, autoroutes, voies ferrées...**

Range of protective clothing high visibility chainsaws: roadside works, highways, railways...




Palette von Warn-Schnittschutzkleidung : Straßenarbeiten, Autobahnen, Eisenbahnen...

Gama de prendas de protección para motosierras de alta visibilidad: trabajos en carretera, autopistas, ferrocarriles....

**GAMME HAUTE VISIBILITÉ**


# Veste HV


## VIRA


-  VIRA HV jacket
-  warnjacke VIRA
-  chaqueta AV VIRA



Ventilation dorsale,  
2 poches fermées par  
rabat, Poignet bord coté

 Ventilated back area,  
2 pockets with flap  
closure. Ribbed cuffs

 Rückenbelüftung,  
2 Taschen mit  
Taschenklappen.  
Rippstrickbündchen

 Zona dorsal ventilada,  
2 bolsillos con cierre  
de solapa, puños  
acanalados



Système  
d'aération  
dorsale

**NORME** EN ISO 11393-6 CLASSE 1 / EN ISO 20471 CLASSE 3  
RIS-3279-TOM (2016)

**TAILLES** Du S au 4XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **FI019**




**Type A**

**FI019**  
125,95 € H.T.\*  
151,97 € T.T.C




# Pantalon HV


## BIOT


-  BIOT HV trousers
-  warnhose BIOT
-  pantalón AV BIOT

Existe aussi en  
Classe 3 P.50  
et Type C P.57

4 poches, boutons pour bretelles,  
bavette dorsale, entrejambe stretch

 4 pockets, brace buttons, rear bib, crotch  
stretch

 4 Hosentaschen, Knöpfe für Hosenträger,  
Rückenlasche, Stretch-Zwickel

 4 bolsillos, botones para las correas, solapa  
trasera, entrepierna elástica



réf. : **FI017**

**Type A**

**FI017**  
97,95 € H.T.\*  
116,74 € T.T.C



**NORME** EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1  
EN ISO 20471 CLASSE 2  
RIS-3279-TOM (2016)

**TAILLES** Du S au 4XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Jambière HV ELNE

réf. : **FI018**

Type A

**FI018**  
93,7€ H.T.\*  
112,4€ T.T.C

- ELNE HV protectors
- warnbeinlinge ELNE
- pernera AV 28 M/S ELNE



Ceinture élastique double taille,  
Fermeture jambe par zip, 1 poche

- Double width elasticated waist. Leg zip fastening, 1 pocket.

- Elastischer Bund, doppelte Größe, Beinverschluss mit Reißverschluss, 1 Tasche

- Cintura elástica de doble cintura, cierre de pierna con cremallera

**NORME** EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1  
EN ISO 20471 CLASSE 2  
RIS-3279-TOM (2016)

**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

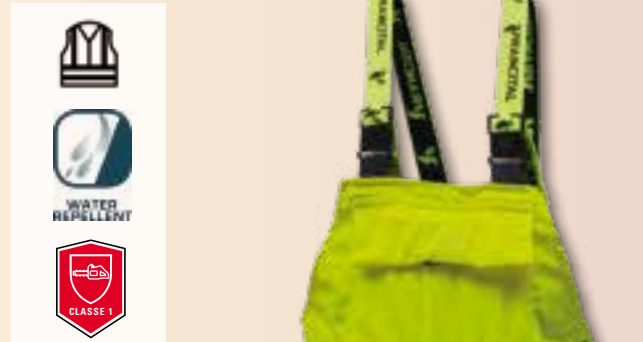
# Salopette HV OPOUL

réf. : **FI035**

Type A

**FI035**  
108,8€ H.T.\*  
130,4€ T.T.C

- OPOUL HV dungarees
- warnlatzhose OPOUL
- peto AV 28 M/S OPOUL



2 Poches main,  
Poche mètre, poche  
poitrine. Ceinture  
semi élastiquée,  
Entrejambe Stretch

- 2 side pockets, Ruler pocket, breast pocket, Semi-elasticated waist, Crotch stretch

- 2 Hosentaschen, Zollstocktasche, Brusttasche, Halb-elastischer Bund, Stretch-Zwickel

- 2 bolsillos para manos, bolsillo para metro, bolsillo en el pecho, cintura semielástica, entrepierna elástica

**NORME** EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1 / EN ISO 20471 CLASSE 2  
RIS-3279-TOM (2016)

**TAILLES** Du S au 3XL (selon coloris)  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Chaps HV

réf. : **FI598HV**

Type B

**FI598HV**  
93,7€ H.T.\*  
112,4€ T.T.C



Se positionne avec des  
clips élastiqués par-  
dessus un pantalon.  
Facilité d'utilisation.

- Fits with elasticated clips over trousers. Easy to use.

- Wird mit elastischen Clips über einer Hose positioniert. Einfache Handhabung.

- Se ajusta con clips elásticos sobre los pantalones. Fácil de usar.

**NORME** EN ISO 11393-2 Type B classe 1 - EN ISO 20471 Classe 2

**TAILLES** 1 (S à L) et 2 (XL à 3XL)

# Veste réversible HV

## ZEPHIR

réf. : **F1102****Prix**
**F1102**  
 99,9€ H.T.\*  
 118,9€ T.T.C

- ZEPHIR reversible HV jacket
- reversible warnweste ZEPHIR
- chaqueta reversible ZEPHIR

RECTO



RÉVERSIBLE

VERSO



Sofiguard



WINDPROOF



WATER REPELLENT

Softshell stretch 3 couches réversible, avec membrane imper-respirante, 4 poches, Déperlant coté HV, polaire coté marine

Reversible 3-layered stretch softshell with breathable lining, 4 pockets, Water-repellent on HV side, fleece on opposite side

3-lagiges reversibles Stretch-Softshell mit atmungsaktiver Membran, 4 Taschen, Warnseite wasserabweisend, Wechelseite aus Fleece

Softshell reversible de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, 4 bolsillos, hidrófugo en el lado HV, polar en el lado marino.

**NORME** EN ISO 20471 CLASSE 2 / RIS-3279-TOM (2016)

**TAILLES** Du S au 3XL  
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
 Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Tee-shirt HV

## ALARIC

réf. : **F1095HV****Prix**
**F1095HV**  
 33,9€ H.T.\*  
 40,3€ T.T.C


bandes rétro



UV PROTECTION



Bandes micro billes rétro-réfléchissantes, thermo-préssées extensibles

Extendable micro-bead thermo-pressed retroreflective strips

Reflektorstreifen aus Mikrokugeln heißgepresst dehnbar

Tiras de microesferas termorefectantes termoencoladas


**NORME** EN ISO 20471 CLASSE 2 / RIS-3279-TOM (2016)

**TAILLES** Du S au 3XL  
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
 Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Pantalon HV HADES

- HELIOS trousers
- hose HELIOS
- Pantalones de verano HELIOS

Renfort technologie Sofishield®.  
Abrasion = 4X plus résistant que Cordura®,  
2 poches zipées, 1 poche dos, poche tel/  
pharmacie, poche clef à bougie

SofiShield® reinforcement technology, Abrasion = 4x more resistant than Cordura®, 2 zipped pockets, 1 rear pocket, ruler pocket, wound dressing pocket

Verstärkung durch SofiShield®-Technologie, Abriebfestigkeit = 4 mal resistenter als Cordura®, 2 Reißverschlussaschen, 1 Gesäßtasche, 1 Handy/Medikamententasche, 1 Motorsägenschlüsseltasche

Refuerzo con tecnología Sofishield®, Abrasión = 4 veces más resistente que Cordura®, 2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo trasero, bolsillo tel/farmacia, bolsillo para llaves de bujías de encendido

NORME	EN ISO 11393-2 TYPE A CLASSE 1 EN ISO 20471 CLASSE 2 RIS-3279-TOM (2016)
TAILLES	Du S au 3XL Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

Existe aussi en Type C P.57



**Type A**  
**F1501**  
179,33 € H.T.\*  
215,20 € T.T.C

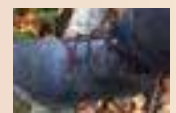
réf. : **F1501**



STRETCH & WAY



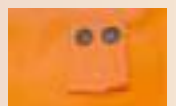
WATER REPELLENT



Guêtres amovibles



Zip d'aération



Clef à bougie

*Zoom*  
**Technologie SofiShield®**



Enduction multi-dot de co-polymères avancés solution 100% extrait sec avec des propriétés ultra performantes d'adhérence au support et de résistance à l'abrasion.

# Zoom

## Prendre soin de ses EPI

### Quant laver mon vêtement ?



Un vêtement de protection doit être lavé régulièrement. Des études ont démontré que les salissures nuisent aux performances du matériau de protection (ex. pénétration de résine, d'huile ou de résidus de carburant dans le tissu). Des lavages trop importants peuvent également nuire à l'efficacité du matériau de protection (solllicitations mécaniques subies au lavage à la machine).

### Care products

#### What about washing my garment?

A protective garment must be washed regularly. Studies have shown that soiling interferes with the performance of the protective material (e.g. penetration of resin, oil or fuel residues into the fabric).

Too much washings can also affect the effectiveness of the protective material (mechanical stresses in machine washing).

#### How do I wash my garment?

To wash this garment, observe the maintenance conditions indicated on the sticker.

Close the main zip and those of the aeration under the armpits. Leave the zippered pockets open (if the pockets are full of chips, think about your machine, shake them to remove the maximum). Loosen all elastic cords. Loosen and secure the wrists in self-aggraping tape (Velcro®).

Use your usual laundry. Hand-shape and allow to dry on a wire vertically in the open air.

Wait until the garment is dry before storing or using it.

Adopting the right actions for the environment

### Comment laver mon vêtement ?



Pour laver ce vêtement, respectez les conditions d'entretien indiquées sur la vignette.

Fermez le zip principal et ceux des aérations sous les aisselles. Laissez les fermetures des poches ouvertes (si les poches sont pleines de copeaux, pensez à votre machine, secouez les pour en enlever le maximum).

Desserrez tous les cordons élastiques. Desserrez et sécurisez les poignets en ruban auto-agrippant (Velcro®). Employez votre lessive habituelle. Remettez en forme à la main et laissez sécher sur un fil verticalement à l'air libre. Attendez que le vêtement soit bien sec avant de le ranger ou de l'utiliser.

### Kümmere dich um dein epi

#### Wann soll ich meine Kleidung waschen?

Schutzkleidung sollte regelmäßig gewaschen werden. Studien haben gezeigt, dass Schmutz die Leistung des Schutzmaterials beeinträchtigt (z. B. Eindringen von Harz, Öl oder Kraftstoffrückständen in das Gewebe).

Übermäßiges Waschen kann auch die Wirksamkeit des Schutzmaterials beeinträchtigen (mechanische Belastungen durch Maschinenwäsche).

#### Wie wasche ich meine Kleidung?

Um dieses Kleidungsstück zu waschen, beachten Sie die auf dem Aufkleber angegebenen Pflegehinweise.

Schließen Sie den Hauptreißverschluss und die Reißverschlüsse der Achselöffnungen. Lassen Sie die Taschenverschlüsse offen (wenn die Taschen voller Späne sind, denken Sie an Ihre Maschine, schütteln Sie sie, um so viel wie möglich zu entfernen). Lösen Sie alle elastischen Schnüre. Lösen und sichern Sie die Handgelenke mit Selbstklebeband (Velcro®).

Verwenden Sie Ihr übliches Reinigungsmittel. Von Hand umformen und an einem Draht senkrecht an der frischen Luft trocknen lassen.

Warten Sie, bis das Kleidungsstück trocken ist, bevor Sie es lagern oder verwenden.



### Cuide su epi

#### ¿Cuándo lavar mi ropa?

La ropa de protección debe lavarse regularmente. Los estudios han demostrado que la suciedad afecta al rendimiento del material protector (por ejemplo, la penetración de resina, aceite o residuos de combustible en el tejido).

Un lavado excesivo también puede afectar a la eficacia del material protector (tensiones mecánicas causadas por el lavado a máquina).

#### ¿Cómo lavo mi ropa?

Para lavar esta prenda, respete las condiciones de cuidado indicadas en el adhesivo.

Cierre la cremallera principal y las cremalleras de las ventilaciones de las axilas. Deje los cierres de los bolsillos abiertos (si los bolsillos están llenos de virutas, piense en su máquina, agítelos para sacarlos lo más posible). Afloje todas las cuerdas elásticas. Afloje y asegure las muñecas con cinta autoadhesiva (Velcro®).

Use su detergente habitual. Remodelar a mano y dejar secar sobre un alambre verticalmente al aire libre.







# Débroussail- lage

**Gamme de vêtements et accessoires pour les travaux sylvicoles et entretiens d'espaces verts :  
tonte, taille de haies, débroussaillage, plantations...**

Collection of clothing and accessories for silvicultural operations and the maintenance of green spaces: clipping and cutting of hedges, felling, planting, etc...

Auswahl an Kleidung und Zubehör für Waldarbeit und Pflege von Grünflächen: mähen, Beschneiden von Hecken, Freischneider, Anpflanzungen....

Gama de prendas y accesorios para trabajos de silvicultura y mantenimiento de espacios verdes: siega, poda de setos, cepillado, plantación....




**GAMME DÉBROUSSAILLAGE**

réf. : **FI015A**

# Jambière JONC




Prix

**FI015A**  
 41,48 € H.T.\*  
 49,76 € T.T.C.

-  JONC leg protectors
-  beinlinge JONC
-  pernera JONC



Ceinture élastique double taille, Fermeture jambe par zip, Mousse haute densité 5 mm d'épaisseur intégrée

-  Double width elasticated waist, Leg zip fastening, 5 mm integrated layer of high-density foam
-  Elastischer Bund, doppelte Größe, Beinverschluss mit Reißverschluss, 5 mm dicke integrierte Polsterung
-  Cintura elástica de doble cintura, cierre de pierna con cremallera, espuma de alta densidad de 5 mm de grosor integrado.

**NORME** Protection contre des projections superficielles




**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **FI014A**

# Pantalon LURE




Prix

**FI014A**  
 45,98 € H.T.\*  
 55,17 € T.T.C.

-  LURE trousers
-  hose LURE
-  pantalón LURE



Mousse haute densité 5 mm d'épaisseur intégrée, 2 poches mains, 1 poche mètre, 1 poche dos




-  5 mm integrated layer of high-density foam  
2 side pockets, 1 ruler pocket, 1 rear pocket
-  5 mm dicke integrierte Polsterung  
2 Hosentaschen, 1 Zollstocktasche, 1 Gesäßtasche
-  Espuma de alta densidad de 5 mm de espesor integrada,  
2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo para metro, 1 bolsillo trasero

**NORME** Protection contre des projections superficielles

**TAILLES** Du XS au 4XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **F1214**




# Pantalon RASTEAU

-  RASTEAU trousers
-  hose RASTEAU
-  pantalón RASTEAU

**Prix**  
**F1214**  
46,00 € H.T.\*  
55,00 € T.T.C



Mousse haute densité 3 mm d'épaisseur intégrée,  
2 poches mains, 1 poche mètre, 1 poche dos




-  5 mm integrated layer of high-density foam  
2 side pockets, 1 ruler pocket, 1 rear pocket
-  5 mm dicke integrierte Polsterung, 2 Hosentaschen,  
1 Zollstocktasche., 1 Gesäßtasche
-  Espuma de alta densidad de 3 mm de espesor integrada, 2 bolsillos para  
manos, 1 bolsillo para metro, 1 bolsillo trasero

**NORME** Protection contre des projections superficielles  
**TAILLES** Du XS au 4XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

réf. : **F1022A**




# Veste NIEPPE

**Prix**  
**F1022A**  
45,00 € H.T.\*  
54,00 € T.T.C

-  NIEPPE jacket
-  jacke NIEPPE
-  chaqueta NIEPPE






Découpe elliptique sur le côté droit pour le passage du harnais  
de débroussaillage, 1 poche poitrine côté gauche,  
1 poche intérieure

-  Elliptical cut-out on right side to provide space for felling harness, 1 left-hand  
breast pocket, 1 interior pocket.
-  Ellipsenförmiger Ausschnitt auf der rechten Seite zum Durchzug, von Gurten  
für die Grünpflege, 1 Brusttasche links, 1 Innentasche
-  Hueco elíptico en el lado derecho para el paso del arnés de la desbrozadora,  
1 bolsillo en el pecho en el lado izquierdo, 1 bolsillo interior


**TAILLES** Du S au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL


# Pantalon


## DEMETER

-  DEMETER trousers
-  hose DEMETER
-  pantalón DEMETER

Pantalon stretch multi travaux, Poche pour genouillères, Mousse HD 5mm amovible, 2 poches main zippées, 1 poche cargo avec poche téléphone, Anneaux porte outils, Aérations zippées, Guêtres intégrées

 Multi-purpose stretch trousers  
Knee pockets for knee pads, Removable 5 mm high-density foam, 2 zipped side pockets, 1 cargo pocket with mobile phone pocket, Tool belt loops, ventilation zips, Integrated gaiters

 Multi-purpose stretch trousers  
Knee pockets for knee pads, Removable 5 mm high-density foam, 2 zipped side pockets, 1 cargo pocket with mobile phone pocket, Tool belt loops, ventilation zips, Integrated gaiters

 Pantalones extensibles multiusos, bolsillo de rodilla, espuma HD extraíble de 5 mm, 2 bolsillos con cremallera, 1 bolsillo de carga con bolsillo para teléfono, anillos para herramientas, ventilación con cremallera, polainas integradas.

**NORME** Protection contre des projections superficielles

**TAILLES** Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL /  
Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL  
Aumento de precio desde 2XL



Zip d'aération



Multi-dot



Guêtres



Prix

**F1063**

107,77 € H.T.\*  
128,72 € T.T.C

réf. : **F1063**



WATER REPELLENT



MECHANICS RESISTANCE






STRETCH 3-WAY







# Veste


## NIEPPE

-  NIEPPE jacket
-  jacke NIEPPE
-  chaqueta NIEPPE

Découpe elliptique sur le côté droit pour le passage du harnais de débroussaillage, 1 poche poitrine côté gauche, 1 poche intérieure

 Elliptical cut-out on right side to provide space for felling harness, 1 left-hand breast pocket, 1 interior pocket.


 Ellipsenförmiger Ausschnitt auf der rechten Seite zum Durchzug, von Gurten für die Grünpflege, 1 Brusttasche links, 1 Innentasche

 Hueco elíptico en el lado derecho para el paso del arnés de la desbrozadora, 1 bolsillo en el pecho en el lado izquierdo, 1 bolsillo interior

**NORME** EN ISO 20471 CLASSE 3

**TAILLES** Du S au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



 RIS-3279-TOM  
Issue 8



réf. : **F1022**

**Prix**




**F1022**  
55,<sup>80</sup> € H.T.\*  
67,<sup>00</sup> € T.T.C



WATER  
REPELLENT

réf. : **AC003A**

# Harnais de débroussaillage

-  felling harness
-  geschirr freischneider
-  Arnés de cepillado


**Prix**

**AC003A**  
28,<sup>80</sup> € H.T.\*  
34,<sup>01</sup> € T.T.C



Crochet pour libération facile et rapide de la débrousailluse, Renfort mousse de confort

 Hook for simple and efficient release of trimmer, Comfortable foam reinforcement

 Haken zum einfachen und schnellen Lösen von Freischneidern, Gepolsterte Verstärkung

 Gancho para un desenganche fácil y rápido de la desbrozadora, refuerzo de espuma Comfort

**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única



# Pantalon RIGA



réf. : **F1114**

**Prix**

**F1114**  
73,90 € H.T.\*  
88,00 € T.T.C

- RIGA trousers
- hose RIGA
- pantalón RIGA

Mousse haute densité amovible, 5 mm d'épaisseur intégrée,  
2 poches mains, 1 poche mètre, 1 poche dos

- 5 mm removable integrated layer of high-density foam,  
2 side pockets, 1 ruler pocket, 1 rear pocket
- 5 mm dicke integrierte herausnehmbare Polsterung,  
2 Hosentaschen, 1 Zollstocktasche, 1 Gesäßtasche
- Espuma de alta densidad extraíble de 5 mm de espesor, 2 bolsillos para las  
manos, 1 bolsillo para metro, 1 bolsillo trasero

**NORME** EN20471+A1(2016)cl2  
EN 13595-4 : 2002 - Coupure par impact : Niveau 2  
EN 388 : 2016 - Résistance à la perforation : Niveau 4  
ISO 13996 :1999 - Vêtements de protection. Propriétés mécaniques.  
Détermination de la résistance à la perforation 193 N  
EN14021

**TAILLES** Du S au 4XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL



Mousse amovible



## Protège tibia ABS

réf. : **AC004B****Prix**
**AC004B**  
 40,56 € H.T.\*  
 48,68 € T.T.C

- shin and abs protector
- abs beinschutz tibia
- protector de tibia rígido

Liens en caoutchouc pour le réglage, protection mousse intérieure, Renforts en croute de cuir

- Rubber ties to adjust, interior foam protection, Suede reinforcements

- Einstellbare Gummigurte, integrierte Polsterung, Spaltleder-Verstärkung

- Protector de tibias para el desbroce.


**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

## Elastique de rechange

réf. : **AC005A****Prix**
**AC005A**  
 7,39 € H.T.\*  
 8,87 € T.T.C

- replacement elastic
- ersatzgummigurte
- elásticos de repuesto

Compatible avec AC004B  
Vendus par 4  
(2 grands + 2 petits)

- Compatible with AC004B  
Sold in packs of 4 (2 large + 2 small)

- Kompatibel mit AC004B  
Verkaufseinheit 4 (2 kleine + 2 große)

- 4 elásticos (2 cortos y 2 largos)  
compatibles con AC004B


**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

## Protège tibia souple

réf. : **AC019****Prix**
**AC019**  
 18,92 € H.T.\*  
 22,70 € T.T.C

- flexible shin protector
- weicher beinschutz tibia
- protector de tibia elástico



Coque polyéthylène, intérieur matelassé, sangles d'ajustement

- Polyethylene shell, padded interior, adjustable straps

- Polyethylen-Schale, Innenpolster, Anpassgurte

- Carcasa de polietileno, interior acolchado, correas de ajuste

**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

## Tablier

réf. : **AC009****Prix**
**AC009**  
 38,44 € H.T.\*  
 46,72 € T.T.C

- Apron
- Schürze
- delantal de cuero para desbroce



Tablier en croute de cuir, 1 double poche poitrine ajustable avec boucle plastique 120 x 70 cm

- Suede apron; 1 double breast pocket which can be adjusted with a 120 x 70 cm plastic buckle

- Schürze mit Spaltleder-Verstärkung  
1 doppelte anpassbare Brusttasche mit Plastiklasche 120 x 70 cm

- 1 bolsillo doble en el pecho, ajustable con una hebilla de plástico

**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única



# Guêtres de débroussaillage




réf. : **CH015**

Prix

**CH015**

33,30 € H.T.\*


40,02 € T.T.C


-  gaiters for felling
-  gamasche für grünpflege
-  polainas de desbroce



Tissu déperlant, mousse pour amortir les projections, Ouverture latérale zippée

-  Water-repellent - foam to protect from splashes. Horizontal zip opening

-  Wasserabweisender Stoff - Polsterung zur Abdämpfung von Spritzern, Seitliche Öffnung mit Reißverschluss

-  Polainas en tejido resistente al agua con espuma para amortiguar las proyecciones. Apertura lateral con cremallera.



**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

# Guêtres tout terrain




réf. : **CH007B**

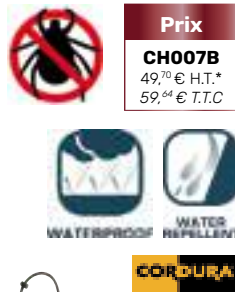
Prix

**CH007B**


49,70 € H.T.\*


59,04 € T.T.C


-  All-terrain gaiters
-  All-Terrain-Gamaschen
-  Polainas todoterreno



Tissu résistant à la déchirure, imperméable, pratique à enfiler. Utilisation contre la pluie, la rosée, les broussailles. Protection mécanique contre les tiques.

-  Tear-resistant, waterproof fabric, easy to put on. Use against rain, dew, brush. Mechanical protection against ticks.

-  Reißfester, wasserdichter Stoff, leicht anzuziehen. Einsatz gegen Regen, Tau, Gestrüpp. Mechanischer Schutz gegen Zecken.

-  Tejido resistente al desgarr e impermeable, fácil de poner. Utilizar contra la lluvia, el rocío y la maleza. Protección mecánica contra las garrapatas.



**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única



# Jambière taille-haie

- hedge trimmer leg protectors
- beinlinge heckenschnitt
- pernera cortasetos ceres av

**Prix**
**FICC03HV**  
 109,94 € H.T.\*  
 131,94 € T.T.C

 réf. : **FICC03HV**

**Jambière à porter comme surpantalon.**  
**Ouverture dos par fermeture à glissière**  
**le long de chaque jambe.**  
**Ceinture élastiquée ajustable.**

Ceinture élastique double taille  
 Fermeture jambe par zip

Double width elasticated waist  
 Leg zip fastening

Elastischer Bund, doppelte Größe  
 Beinverschluss mit Reißverschluss

Pernera de talla única con cintura  
 elástica en la espalda con hebillas  
 de ajuste, cierre por cremallera a lo  
 largo de las piernas.

<b>NORME</b>	norme Haute Visibilité ISO EN 20471+A1 :2016 classe 2
	Norme EN 388 :2004 Résistance à la coupure par tranchage (à l'état neuf) : Niveau 4
<b>TAILLES</b>	Norme EN 388 :2016 Résistance à la coupure par perforation (à l'état neuf) : Niveau 4
	Norme NF EN 13935-4 Coupure par impact (exigences pour le vêtement motocycliste : résistance à la coupure par impact d'une lame à une force de 0,22 J (bloc lame de 110 g tombant de 250 mm à une vitesse de 2m/s)) niveau 1
	Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única


**MECHANICAL RESISTANCE**

**WATER REPELLENT**

**Prix**
**AC007**  
 11,74 € H.T.\*  
 14,07 € T.T.C

 réf. : **AC007**

## Elargisseurs pour jambières

- expanders for leg protectors
- einsteckteile für beinlinge
- extensor de pernera



50mm

Vendus à la paire / Sold as a pair / Verkauf paarweise / Vendido por el par

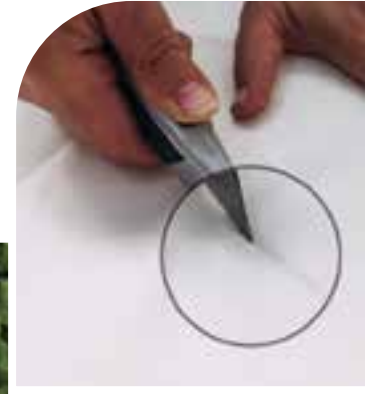
**COLORIS** Existe en Vert sapin / Forest green / Tannengrün / verde abeto  
 Rouge / Red / Rot / Rojo  
 Noir / Black / Schwarz / Negro  
 Orange HV / HV Orange / Neonorange / naranja AV

# Zoom technique Cut Resistant Technology®



Protection contre les coupures accidentelles occasionnées par des petites lames ou autre éléments fins tranchants.

**Résistance à la coupure** selon EN 13595-4 (2002) méthode 1 et EN ISO 13997 (1999) **et à la perforation** selon EN 388 :2016 §6-5 et ISO 13996.



# Zoom

## Chaussures de sécurité

SECURITY SHOES / SICHERHEITSSCHUHE

Les Exigences fondamentales		EN ISO 20345 :2012	EN ISO 20345 :2022
<b>SB</b>	<b>Minimum requis</b> Pour tous les autres marquages de S1 à S7	Résistance de l'embout au choc (200 joules) et à l'écrasement (1500 daN) Résistance à la déchirure Résistance aux glissements SRA ou SRB	Résistance de l'embout au choc (200 joules) et à l'écrasement (1500 daN) Résistance à la déchirure Résistance au glissement sur les sols carrelés (sol céramique / eau savonneuse)
<b>S1</b>	<b>Travail à l'intérieur dans un milieu sec</b>	Zone du talon fermée <b>A</b> - Propriétés antistatiques <b>E</b> - Absorption d'énergie (du choc dans la zone du talon) <b>FO</b> - Résistance aux hydrocarbure	Zone du talon fermée <b>A</b> - Propriétés antistatiques <b>E</b> - Absorption d'énergie (du choc dans la zone du talon)
<b>S2</b>	<b>Travail en milieu humide</b>	Zone du talon fermée <b>A</b> - Propriétés antistatiques <b>E</b> - Absorption d'énergie (du choc dans la zone du talon) <b>FO</b> - Résistance aux hydrocarbure <b>WRU</b> - tige résistant à la pénétration de l'eau (pas étanche)	Zone du talon fermée <b>A</b> - Propriétés antistatiques <b>E</b> - Absorption d'énergie (du choc dans la zone du talon) <b>WRU</b> - tige résistant à la pénétration de l'eau (pas étanche)
<b>S3</b>	<b>Travail en extérieur/ intérieur avec un risque complet du pied en milieu humide ou sec avec protection sur tous les terrains et tous les temps</b>	Zone du talon fermée <b>A</b> - Propriétés antistatiques <b>E</b> - Absorption d'énergie (du choc dans la zone du talon) <b>FO</b> - Résistance aux hydrocarbure <b>WRU</b> - tige résistant à la pénétration de l'eau (pas étanche) <b>P</b> - Semelle antiperforation Semelle à crampon	Zone du talon fermée <b>A</b> - Propriétés antistatiques <b>E</b> - Absorption d'énergie (du choc dans la zone du talon) <b>WRU</b> - tige résistant à la pénétration de l'eau (pas étanche) <b>P</b> ou <b>PS</b> ou <b>PL</b> - Semelle antiperforation Semelle à crampon
<b>S6</b>	<b>Travail en extérieur/ intérieur avec un risque complet du pied en milieu humide ou sec avec protection sur tous les terrains et tous les temps Sans semelle anti-perforation</b>		Zone du talon fermée <b>A</b> - Propriétés antistatiques <b>E</b> - Absorption d'énergie (du choc dans la zone du talon) <b>WR</b> - Résistance à la pénétration à l'eau chaussure entière (étanche)
<b>S7</b>	<b>Travail en extérieur/ intérieur avec un risque complet du pied en milieu humide ou sec avec protection sur tous les terrains et tous les temps Avec semelle anti-perforation</b>		Zone du talon fermée <b>A</b> - Propriétés antistatiques <b>E</b> - Absorption d'énergie (du choc dans la zone du talon) <b>WRU</b> - Imperméabilité à l'eau (pas étanche) <b>P</b> ou <b>PS</b> ou <b>PL</b> - Semelle anti-perforation Semelle à crampon <b>WR</b> - Résistance à la pénétration à l'eau chaussure entière (étanche)

## Résistance aux glissements

### EN ISO 20345 :2012

#### SRA ou SRB

**SRA** : sol céramique carrelé + savon

**SRB** : Sol acier + huile

*Optionnel* : Si les deux sont testés = SRC

**SRA + SRB = SRC**

### EN ISO 20345 :2022

Sol céramique carrelé + savon

*Optionnel* :

**SR** : sol céramique carrelé + huile



# Pieds Mains Tête

**Gamme de chaussures, gants, manchettes et casques pour tous types d'utilisateurs, du particulier au professionnel aguerrri.**

Range of shoes, gloves, cuffs and helmets for all types of users, from the individual to the trained professional.  
Auswahl an Schuhen, Handschuhen, Stulpen und Helmen für alle Arten von Anwendern, vom besonderen bis zum erfahrenen Profi.  
Gama de zapatos, guantes, puños y cascos para todo tipo de usuarios, desde particulares hasta profesionales experimentados.

**GAMME PIEDS | MAINS | TÊTE**

# Zoom

## Chaussures de sécurité (suite)

### Exigences additionnelles

 <b>A</b>	Antistatique	 <b>WR</b>	Résistance à l'eau chaussures entières ⇒ ETANCHE
 <b>AN</b>	Protection de la cheville	<b>WPA</b>	Résistance à la pénétration à l'eau par la tige. Le matériau seul est testé. (WRU version 2012)
 <b>CI</b>	Semelle isolante FROID	<b>C</b>	Chaussures conductrices
 <b>HI</b>	Semelle isolante CHAUD	 <b>P</b>	Résistance à la perforation – plaque métallique obligatoirement dans la version 2022. Version 2012 – cela regroupe toutes les plaques
<b>CR</b>	Résistance à la coupure	 <b>PL</b>	Résistance à la pénétration – plaque composite. Pointe Large 4,5 mm
 <b>E</b>	Absorption du choc au niveau du talon	 <b>PS</b>	Résistance à la pénétration – plaque composite. Pointe Small 3 mm
 <b>FO</b>	Résistance aux hydrocarbures 2012 : Exigence fondamentale 2022 : Additionnelle	<b>SC</b>	Résistance à l'abrasion de l'embout "pare-pierres"
<b>LG</b>	Système de grip talon décroché au niveau des semelles (dimension minimum)	 <b>HRO</b>	Résistance de la semelle à la chaleur par contact
<b>M</b>	Protection des métatarses	 <b>SR</b>	Résistance aux glissements Sols carrelé / Huile Remplace le SRB de la version 2012



### Les marquages selon...

#### EN 20345 :2012

S1	S1P	S2	S3
SB + <b>A E FO</b> + Talon fermé	S1 + <b>P</b>	S1 + <b>WRU</b>	S2 + <b>P</b> + Semelle à crampon

#### EN 20345 :2022

S1	S1P S1PL S1PS	S2	S3 S3L S3S	S6	S7 S7L S7S
SB + <b>A E</b> + Talon fermé	S1 + <b>P PL PS</b>	S1 + <b>WPA</b> (ex WRU)	S2 + <b>P PL PS</b> + Semelle à crampon	S2 + <b>WR</b>	S3 S3L S3S + <b>WR</b>

# Chaussures forestières




réf. : **CH300**

## PRO CLASSE III

**MADE IN Italy**

Prix


**CH300**  
258,94 € H.T.\*  
310,41 € T.T.C


-  EXCELSIOR logging shoes
-  schuhe für forstarbeiter EXCELSIOR
-  zapatos EXCELSIOR




Coquille acier, Semelle anti-perforation polyester 4 mm, Cuir pleine fleur PERWANGER 2,4 mm hydrophobe, Doublure membrane TEPOR. Semelle caoutchouc : VIBRAM® Système de serrage lacet avec crochet à billes



 Steel toe-caps, 4 mm polyester anti-puncture sole, hydrophobic full grain PERWANGER 2.4 mm leather, TEPOR membrane lining. Rubber outsole: VIBRAM®. Closing system of cords with ball hook.

 Stahlkappe 4 mm Polyester-sohle anti-perforationsstahl, hydrophobes vollnarbiges PERWANGER 2.4 mm Leder, TEPOR Membranfutter. Gummi-Laufsohle: VIBRAM®. Verschlussystem von Schnüren mit Kugelhaken.

 Carcasa de acero, suela anti-perforación de poliéster de 4 mm, piel hidrofóbica de plena flor PERWANGER de 2,4 mm, forro de membrana TEPOR. Suela de goma: VIBRAM®. Sistema de cierre de cordones con gancho de bola.

**NORME** NF EN ISO 20344: 2013 & 20345: 2012  
S3 P A HI CI E WR AN WRU HRO SRA  
NF EN ISO 17249: 2014 classe 3 28 m/s

**TAILLES** Du 38 au 48






ceilllets à billes



Sur-embout arrière

# Lacets pro


-  pro laces
-  schürsenkel pro
-  cordones pro


Prix


**AC028**  
8,29 € H.T.\*  
9,94 € T.T.C

réf. : **AC028**

Haute résistance (PES/coton)  
Longueur: 240 cm

 High resistance (PES/cotton)  
Length: 240 cm

 Hohe Festigkeit (PES/Baumwolle)  
Länge: 240 cm

 Alta resistencia poliéster / algodón. Longitud 240 cm






**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

# Chaussures forestières

## SALIX


réf. : **CH033****Prix**
**CH033**  
 105,<sup>57</sup> € H.T.\*  
 126,<sup>32</sup> € T.T.C
**USAGE OCCASIONNEL**
 Occasional use  
 Gelegentliche Verwendung  
 Utilización ocasional


-  SALIX logging shoes
-  schuhe für forstarbeiter SALIX
-  zapatos SALIX




œillets

Coquille acier, Semelle PU avec anti-perforation acier, Cuir pleine fleur hydrophobe  
 S3 (SB,A,E,WRU,P), SRC, AN, WRU, FO

-  Steel toe-caps, PU soles with anti-perforation steel mid-sole, Hydrophobic full-grain leather S3 (SB,A,E,WRU,P), SRC, AN, WRU, FO

-  Stahlkappe PU-Sohle mit Anti-Perforationsstahl Wasserabweisendes genarbttes Leder S3 (SB,A,E,WRU,P), SRC, AN, WRU, FO

-  Suela de acero, suela de PU con antiperforación de acero, piel hidrófuga de plena flor S3 (SB,A,E,WRU,P), SRC, AN, WRU, FO

**NORME** EN ISO 17249 : 2014 CLASSE 1  
 EN ISO 20344 : 2013  
 EN ISO 20345 : 2012




**TAILLES** Du 39 au 50



# Chaussures forestières

## TILIA


réf. : **CH031****Prix**
**CH031**  
 169,<sup>56</sup> € H.T.\*  
 203,<sup>46</sup> € T.T.C


-  TILIA logging shoes
-  schuhe für forstarbeiter TILIA
-  zapatos TILIA




**MADE IN italy**


Coquille acier - semelle caoutchouc avec anti-perforation PES, Cuir pleine fleur hydrophobe 2,4 mm. S3 (A + FO+E+WRU+P), SRC, HI, CI, WR, AN, WRU, HRO

-  Steel toe-caps, rubber soles with anti-perforation steel mid-sole, 2.4 mm hydrophobic full-grain leather, S3 (A + FO+E+WRU+P), SRC, HI, CI, WR, AN, WRU, HRO

-  Stahlkappe PU-Sohle mit Anti-Perforations PES, Wasserabweisendes genarbttes Leder 2,4 mm, S3 (A + FO+E+WRU+P), SRC, HI, CI, WR, AN, WRU, HRO

-  Carcasa de acero - suela de goma con acero anti-perforación, cuero hidrófugo de grano entero de 2,4 mm. S3 (A + FO+E+E+WRU+P), SRC, HI, CI, WR, AN, WRU, HRO

**NORME** EN ISO 17249 : 2014 CLASSE 2 / EN ISO 20344 : 2013 / EN ISO 20345 : 2012

**TAILLES** Du 36 au 50 (49 et 50 sur demande)



œillets



embout avant



Semelle



embout arrière



# Chaussures forestières

## QUERCUS

**MADE IN Italy**

- 🇬🇧 QUERCUS logging shoes
- 🇩🇪 schuhe für forstarbeiter QUERCUS
- 🇪🇸 zapatos QUERCUS



Coquille acier - semelle caoutchouc avec anti-perforation PES, Cuir pleine fleur hydrophobe 2,4 mm, SB E P HI CI AN WRU WR SRA

🇬🇧 Steel toe-caps, rubber soles with anti-perforation PES mid-sole. 2.4 mm hydrophobic full-grain leather. SB E P HI CI AN WRU WR SRA

🇩🇪 Stahlkappe PU-Sohle mit Anti-Perforations PES. Wasserabweisendes genarbttes Leder 2.4 mm. SB E P HI CI AN WRU WR SRA

🇪🇸 Carcasa de acero - suela de goma con PES anti-perforación, cuero hidrófugo de grano entero de 2,4 mm. SB E P HI CI AN WRU WR SRA

**NORME** EN ISO 17249 : 2014 CLASSE 2 / EN ISO 20344 : 2013 / EN ISO 20345 : 2012  
**TAILLES** Du 39 au 47



réf. : **CH032**

**Prix**  
**CH032**  
218,00 € H.T.\*  
262,00 € T.T.C



# Chaussures arboriste

## XLIGHT

- 🇬🇧 XLIGHT Arboriste BOOTS
- 🇩🇪 XLIGHT Baumpflege-Schuhe
- 🇪🇸 Zapatos de arborista XLIGHT



Chaussures pour les arboristes grimpeurs. Souple, confortable. Poids en taille 42 < 860 g

🇬🇧 Schuhe für kletternde Baumpfleger. Weich, bequem. Gewicht in Größe 42 < 860 g

🇩🇪 Shoes for tree climbers. Soft, comfortable. Weight in size 42 < 860 g

🇪🇸 Zapatos para escaladores de árboles. Suave, cómodo. Peso en la talla 42 < 860 g

**NORME** EN ISO 20345:2012  
EN ISO 17249:2014 Classe 1  
**TAILLES** Du 39 au 47



réf. : **CH030**

**Prix**  
**CH030**  
265,00 € H.T.\*  
318,00 € T.T.C



réf. : **CH034**

## Chaussettes COOLMAX®

COOLMAX® socks  
 socken COOLMAX®  
 calcetines COOLMAX®

**MADE IN FRANCE**


Evacuation de l'humidité et thermorégulation, Antibactérien  
Pointe, talon et malléole renforcés  
Anti-ampoule

Removes moisture and thermoregulates, Antibacterial, Reinforced toe, heel and malleolus, Anti-blister  
 Feuchtigkeitableitung und Thermoregulierung, Antibakteriell Spitze, Ferse und Knöchel verstärkt, Anti-Blasen  
 Evacuación de la humedad y termorregulación, antibacteriano. Dedo del pie, talón y maléolo reforzados Anti-blister

**TAILLES** Tailles 36-38 / 39-41 / 42-43 / 44-46 / 47-48

**Prix**

**CH034**  
11,91 € H.T.\*  
13,29 € T.T.C

réf. : **CH035**

## Chaussettes MERINO

MERINO socks  
 socken MERINO  
 calcetines MERINO

**MADE IN FRANCE**
**Prix**

**CH035**  
13,46 € H.T.\*  
16,36 € T.T.C



Résistance à l'abrasion  
Chaleur thermique optimale avec pied en laine Mérinos

Abrasion resistance, Optimum thermal heat thanks to Merino wool  
 Abriebfest, Optimale thermische Wärme durch Merinowolle  
 Resistencia a la abrasión, calor térmico óptimo con pie de lana Merino

**TAILLES** Tailles 36-38 / 39-41 / 42-43 / 44-46 / 47-48



## Lacets pro

pro laces  
 schürsenkel pro  
 cordones pro

**Prix**

**AC028**  
8,29 € H.T.\*  
9,96 € T.T.C

réf. : **AC028**

Haute résistance (PES/coton)  
Longueur: 240 cm

High resistance (PES/cotton)  
Length: 240 cm  
 Hohe Festigkeit (PES/Baumwolle)  
Länge: 240 cm  
 Alta resistencia poliéster / algodón. Longitud 240 cm



**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

GAMME **PIEDS | MAINS | TÊTE**



réf. : **CH005A**

## Guêtres de protection

**Prix**

**CH005A**  
67,60 € H.T.\*  
81,71 € T.T.C

- protective gaiters
- schutzgamaschen
- polainas de protección

Tissu déperlant, réglage par sangle, Usage occasionnel, A utiliser avec une paire de chaussure de sécurité, EN 20345



Water-repellent fabric, adjustment by strap, Occasional use  
To use with a pair of safety shoes

Wasserabweisender Stoff, mit Gurten anpassbar, Gelegentlicher Gebrauch  
Zusammen mit Sicherheitsschuhen zu nutzen

Tejido hidrófugo, ajustable con tiras, uso ocasional. Para usar con un par de zapatos de seguridad EN 20345

**NORME** EN 381-9 Classe 1  
**TAILLES** Taille **UNIQUE** / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **CH004**

## Bottes forestières SANTIAGO

- SANTIAGO logging boots
- stiefel für forstarbeiter SANTIAGO
- botas SANTIAGO

**Prix**

**CH004**  
78,58 € H.T.\*  
94,29 € T.T.C

Caoutchouc naturel, Semelle caoutchouc synthétique avec anti-perforation acier Coquille acier, SB, E, P

Natural rubber, Synthetic rubber sole with anti-perforation steel mid-sole, SB, E, P steel toe-caps

Naturkautschuk, Synthetische Kautschuk-Sohle mit Anti-Perforations-Stahl, Stahlkappe SB, E, P

Caucho natural, Suela de caucho sintético con acero anti-perforación. Carcasa de acero, SB, E, P



**NORME** EN ISO 17249 : 2013 classe 3  
EN ISO 20345 : 2011  
**TAILLES** Du 37 au 48

réf. : **CH026**

## Bottes forestières LUMBERJACK

- LUMBERJACK logging boots
- stiefel für forstarbeiter LUMBERJACK
- botas LUMBERJACK

**Prix**

**CH026**  
76,81 € H.T.\*  
92,78 € T.T.C

Caoutchouc naturel, Semelle caoutchouc synthétique, Coquille acier, SB, E

Natural rubber Synthetic rubber sole, Steel-toe caps, SB, E

Naturkautschuk Synthetische Kautschuk-Sohle, Stahlkappe, SB, E

Caucho natural, suela de caucho sintético, carcasa de acero, SB, E, P.





**NORME** EN ISO 17249 : 2013 classe 3  
EN ISO 20345 : 2011  
**TAILLES** Du 37 au 48


# Gants

 gloves  
 handschuhe  
 guantes

Protection main gauche  
Dos tissu stretch

 Protection for left hand  
Rear in stretch fabric

 Schutz für linke Hand  
Stretch-Rückseite

 Protección de la mano izquierda,  
reverso de tela elástica

réf.: **GT118**

**Classe 1**

**GT118**  
 27,09 € H.T.\*  
 32,47 € T.T.C






**NORME** EN ISO 11393-4 Type  
2 (protection main  
gauche) Modèle A  
classe 1

**TAILLES** Du 8 au 11



# Gants


## type poignet

 wrist type gloves  
 handschuhe typ bündchen  
 guantes de muñeca


**Classe 1**

**GT002**  
 27,05 € H.T.\*  
 32,47 € T.T.C

Protection main  
droite et main  
gauche  
Cuir hydrophobe

 Protection for right and left hands,  
Hydrophobic leather

 Schutz für rechte und linke Hand,  
Wasserabweisendes Leder

 Protección para la mano derecha  
e izquierda, piel hidrofóbica



**NORME** EN ISO 11393-4 Type 1  
(protection main  
gauche et main droite)  
Modèle A Classe 1  
EN 388 : 2016 - 3244X




**TAILLES** Du 8 au 12

réf.: **GT002**



# Gants

## type manchettes

 cuff type gloves  
 handschuhe typ stulpen  
 guantes tipo puños


**Classe 1**

**GT001**  
 27,99 € H.T.\*  
 33,59 € T.T.C

Protection main  
droite et main  
gauche  
Cuir hydrophobe

 Protection for right and left hands,  
Hydrophobic leather

 Schutz für rechte und linke Hand,  
Wasserabweisendes Leder

 Protección para la mano derecha e  
izquierda, piel hidrofóbica



**NORME** EN ISO 11393-4 Type 1  
(protection main  
gauche et main droite)  
Modèle A Classe 1  
EN 388 : 2016 - 3244X




**TAILLES** Du 8 au 12

réf.: **GT001**



# Gants

## type poignet


 wrist type gloves  
 handschuhe typ bündchen  
 guantes de muñeca


**Classe 2**

**GT012**  
 29,86 € H.T.\*  
 35,83 € T.T.C

Protection  
main gauche  
Cuir hydrophobe

 Protection for left hand, Hydrophobic  
leather

 Schutz für linke Hand,  
Wasserabweisendes Leder

 Protección para la mano izquierda,  
piel hidrofóbica



**NORME** EN ISO 11393-4 Type 2  
(protection main gauche)  
Modèle A Classe 1  
EN 388 : 2016 - 3244X




**TAILLES** Du 8 au 12

réf.: **GT012**



# Gants


## type manchettes


 cuff type gloves  
 handschuhe typ stulpen  
 guantes tipo puños


**Classe 2**

**GT011**  
 29,86 € H.T.\*  
 35,83 € T.T.C

Protection  
main gauche  
Cuir hydrophobe

 Protection for left hands, Hydrophobic  
leather

 Schutz für linke Hand,  
Wasserabweisendes Leder

 Protección para la mano izquierda,  
piel hidrofóbica



**NORME** EN ISO 11393-4 Type 2  
(protection main gauche)  
Modèle A Classe 1  
EN 388 : 2016 - 3244X

**TAILLES** Du 8 au 12

réf.: **GT011**






# Gants BERBERIS

type poignet

réf. : **GT016**




Prix

**GT016**  
19,5€ H.T.\*  
23,4€ T.T.C

-  BERBERIS wrist type gloves
-  handschuhe typ bündchen BERBERIS
-  guantes de muñeca BERBERIS



Idéal branches à piquants, débardage, câbles et barbelés  
Double épaisseur de cuir avec coutures Kevlar®. Protège-artère

-  Ideal for prickly branches, logging, ropes and barbed wire  
Double thickness of leather with Kevlar stitches
-  Ideal für Stacheläste, Abtransport, Drähte und Stacheldrahtzäune  
Doppelte Lederschicht mit Kevlar-Nähten
-  Ideal para ramas de pluma, patinaje, cables y alambre de púas. Doble capa de cuero con costuras de Kevlar®.

NORME EN 388 : 2016 - 3233X  
TAILLES Du 8 au 12




# Gants SUPERB

type poignet

réf. : **GT019**




Prix

**GT019**  
20,4€ H.T.\*  
24,5€ T.T.C

-  SUPERB wrist type gloves
-  handschuhe typ bündchen SUPERB
-  guantes de muñeca SUPERB



Débroussaillage, bûcheronnage, débardage. Cuir hydrophobe,  
couture Kevlar®. Paume molletonnée anti-vibrations. Protège-artère




-  Felling, logging, brushing. Hydrophobic leather, Kevlar® stitches  
Anti-vibration padded palm
-  Grünpflege, Holzfällen, Abtransport, Wasserabweisendes Leder, Kevlar®-  
Nähte, Gepolsterte Handfläche gegen Vibrationen
-  Cepillado, tala, deslizamiento. Piel hidrófuga, costuras de Kevlar®, palma acolchada anti-vibración.

NORME EN 388 : 2016 - 4132X  
TAILLES Du 7 au 12



## Gants bucheron


réf. : **GT009**


 logger gloves  
 waldarbeiter-handschuhe  
 guantes leñador


**Prix**

**GT009**  
 12,43 € H.T.\*  
 14,94 € T.T.C

Paume  
 cuir, renfort  
 avec insert  
 coussinet  
 Dos en textile  
 stretch. Cuir de  
 chèvre, fin et  
 souple

 Leather palm,  
 reinforcement with  
 padded insert  
 Rear in stretch textile  
 goat Leather, soft.

 Leder-Handfläche, verstärkt mit  
 gepolsterten Einsätzen  
 Stretch-Rückseite. Ziegenleder, weich




 Palma de cuero, refuerzo con  
 inserción de cojín Tejido elástico  
 en la espalda. Cuero de cabra,  
 suave

**NORME** EN 388 : 2016 - 3122X  
**TAILLES** Du 7 au 12



## Gants bucheron


réf. : **GT015**


 logger gloves  
 waldarbeiter-handschuhe  
 guantes leñador


**Prix**

**GT015**  
 12,43 € H.T.\*  
 14,94 € T.T.C

Paume  
 synthétique,  
 renfort avec  
 insert coussinet  
 Dos en textile  
 stretch

 Synthetic palm,  
 reinforcement with  
 padded insert  
 Rear in stretch textile

 Synthetik-Handfläche,  
 verstärkt mit gepolsterten  
 Einsätzen  
 Stretch-Rückseite

 palma sintético, refuerzo  
 con inserto de cojín Textil  
 de vuelta tramo




**NORME** EN 388 : 2016 - 4132X  
**TAILLES** Du 7 au 12



## Gants paysagiste

réf. : **GT020****Prix**

**GT020**  
 12,44 € H.T.\*  
 14,95 € T.T.C

 landscaping gloves  
 handschuhe für landschaftsgärtner  
 guantes de paisajes






**NORME** EN 388 : 2016 - 2132X  
**TAILLES** Du 7 au 12



## Gants hiver

réf. : **GT021**

# THINSULATE®

-  THINSULATE® winter gloves
-  winterhandschuhe THINSULATE®
-  guantes de invierno THINSULATE®



**Prix**

**GT021**  
12,90 € H.T.\*  
15,46 € T.T.C






NORME EN 388 : 2016 - 2242X  
TAILLES Du 8 au 11

## Gants

réf. : **GT022**

# multi-matériaux

-  multi-purpose gloves
-  arbeitshandschuhe
-  guantes multi-trabajos



**Prix**

**GT022**  
12,90 € H.T.\*  
15,46 € T.T.C



NORME EN 388 : 2016 - 3131X  
TAILLES Du 8 au 11



## Gants

réf. : **GT023**

# enfants

**Prix**

**GT023**  
7,12 € H.T.\*  
8,53 € T.T.C

-  children's gloves
-  kinderhandschuhe
-  guantes para niños



Voir P.122

NORME EN 388 : 2016 - 2131X

# Manches protégées

## VENTOUX

- sleeves with VENTOUX protection
- schutzstulpen VENTOUX
- Mangas protegidas VENTOUX



Poignet passe pouce



réf. : **F1087**

Prix

**F1087**  
54,97 € H.T.\*  
64,99 € T.T.C

**CORDURA**  
**Sofiguard**



Manches protégées adaptables:

- Softshell AIGOUAL F1088A
- Veste GRIGNAN F1089A

Attention : vérifier la taille de la veste

Attention : manches non compatible EN381-11

- Flexible protective sleeves: AIGOUAL softshell F1088A - GRIGNAN jacket F1089A  
Note: check the size of the jacket, sleeves not EN381-11 compatible

- Passende Schnitzzuschützärmel: Softshell AIGOUAL F1088A - Jacke GRIGNAN F1089A. Achtung: Achten Sie auf die Größe der Jacke, Stulpen nicht kompatibel mit EN381-11

- Mangas protegidas adaptables: - Softshell AIGOUAL F1088A - Chaqueta GRIGNAN F1089A. Atención: verifique el tamaño de la chaqueta. Advertencia: mangas no compatibles EN381-11

TAILLES

Du XS au 3XL

Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Manchettes

## SINSAT

réf. : **F1006**

Classe 1

**F1006**  
26,97 € H.T.\*  
31,29 € T.T.C



Classe I

- SINSAT cuffs
- stulpen SINSAT
- mangas SINSAT



Poignet bord cote,  
Elastique de serrage derrière le coude

- Ribbed cuffs, Elastic tie behind the elbow
- Rippstrickbündchen, Gummizug hinter dem Ellbogen
- Puños en los bordes, ajuste elástico detrás del codo

NORME Vitesse d'essai scie à chaîne : 20 m/s  
selon EN 11393-6 classe 1)

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

# Manchettes

## CARLAT SOFLY

réf. : **F1856**

Classe I

- CARLAT cuffs SOFLY
- stulpen CARLAT SOFLY
- mangas CARLAT SOFLY



Classe 1

**F1856**  
31,99 € H.T.\*  
37,99 € T.T.C

Poignet passe pouce,  
Elastique de serrage  
derrière le coude

- Thumb-hole sleeves,  
Elastic tie behind the  
elbow

- Daumenschlaufe am  
Handgelenk,  
Gummizug hinter dem  
Ellbogen

- Puños con orificio para  
el pulgar, ajuste elástico  
detrás del codo



NORME Vitesse d'essai scie à chaîne : 20 m/s selon EN 11393-6 classe 1

TAILLES Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única










# Manchettes CARLAT SOFLY

réf. : **FI850**

## Classe II

-  CARLAT cuffs SOFLY
-  stulpen CARLAT SOFLY
-  mangas CARLAT SOFLY





### Classe 2


**FI850**  
48,9€ H.T.\*  
58,9€ T.T.C



Poignet passe pouce,  
Elastique de serrage  
derrière le coude

 Thumb-hole sleeves,  
Elastic tie behind the elbow




 Daumenschlaufe am Handgelenk,  
Gummizug hinter dem Ellbogen

 Puños con orificio para el pulgar,  
ajuste elástico detrás del codo


**NORME** Vitesse d'essai scie à chaîne : 24 m/s selon EN 11393-6 classe 2  
**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única

# Manchettes CARLAT SOFLY


## Classe III

-  CARLAT cuffs SOFLY
-  stulpen CARLAT SOFLY
-  mangas CARLAT SOFLY

Poignet passe pouce,  
Elastique de serrage derrière le coude

 Thumb-hole sleeves, Elastic tie behind the elbow

 Daumenschlaufe am Handgelenk, Gummizug hinter dem Ellbogen

 Puños con orificio para el pulgar, ajuste elástico detrás del codo

**NORME** Vitesse d'essai scie à chaîne : 28 m/s selon EN 11393-6 classe 3  
**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all / EINHEITSGRÖSSE / talla única



### Classe 3

**FI950**

réf. : **FI950**



réf. : **TT002**

## Casque forestier complet

complete forestry helmet  
 helm für forstarbeiten komplett  
 casco forestal completo

NORME EN 397  
EN 352-3  
EN 1731

**Prix**

**TT002**  
42,00 € H.T.\*  
50,40 € T.T.C

Coque polyéthylène, coiffe 4 points, Support de visière, visière acier 40X19 cm, Coquilles anti-bruit 23dB, Jugulaire 2 points, protège nuque, Monté en boîte

Polyethylene shell, 4-point cap, Visor protection, steel visor 40 x 19 cm, 23 dB protective ear caps, 2-point chinstrap, neck protector, Box mounted

Polyethylen-Schale, 4-Punkt-Kappe, Visierhalterung, Stahlvisier 40 x 19 cm, Gehörschutz 23 dB, 2-Punkt Kinnriemen, Nackenschutz, Helm zusammengebaut in einer Box

Funda de polietileno, casquillo de 4 puntos, soporte de visera, visera acero 40X19 cm, protectores anti-ruídos SNR 23dB, barbiquejo de 2 puntos, Protector de nuca. Fabricado en la empresa

réf. : **TT004**

## Casque forestier

Forestry helmet  
 Helm für forstarbeiten  
 Casco forestal

**Prix**

**TT004**  
6,67 € H.T.\*  
8,00 € T.T.C

réf. : **TT006**

## Support de visière

visor protection  
 visierhalterung  
 soporte de visera

**Prix**

**TT006**  
5,16 € H.T.\*  
6,19 € T.T.C

réf. : **TT007**

## Visière grillagée

mesh visor  
 gittervisier  
 Visera de malla

Visière acier  
40X19 cm

Steel visor  
40 x 19 cm

Stahlvisier  
40 x 19 cm

Visera de acero  
40x19 cm



NORME EN 1731

réf. : **AC008**

## Protège nuque

neck protector  
 nackenschutz  
 protector de nuca para casco

**Prix**

**AC008**  
2,43 € H.T.\*  
2,91 € T.T.C

S'adapte sur TT002

Suitable for  
TT002

Passend  
für TT002

Se adapta a  
la TT002



## Anti-bruit

ear defenders  
 gehörschutz  
 anti-ruído

**Prix**

**TT005**  
13,53 € H.T.\*  
16,23 € T.T.C

SNR 23 dB

NORME EN 352-3

réf. : **TT005**

## Anti-bruit enfant

ear defenders  
 kinder-gehörschutz  
 anti-ruído

**Prix**

**TT666kids**  
12,79 € H.T.\*  
15,34 € T.T.C

SNR 24 dB

NORME EN 352-1




réf. : **TT666KIDS**

# Set de débroussaillage avec anti-bruit

réf. : **TT003A**

**Prix**

**TT003A**  
23,99 € H.T.\*  
27,49 € T.T.C

-  felling set WITH EAR PROTECTION
-  set für grünpflege MIT GEHÖRSCHUTZ
-  set de desbroce CON ANTI-RUIDO

Serre tête - Visière grillagée acier 40X19 cm  
Anti-bruit SNR 25dB  
Tour de tête réglable de 52 à 62 cm



Head band - Steel mesh visor, 40 x 19 cm, SNR 25 dB ear defenders, Head circumference adjustable between 52 to 62 cm



Mit Gehörschutz  
Kopfband - Gittervisier aus Stahl, 40 x 19 cm, Gehörschutz SNR 25 dB, Kopfumfang einstellbar von 52 bis 62 cm



Diadema  
Visor de malla de acero 40X19 cm  
Cancelación de ruido SNR 25dB.  
Circunferencia de la cabeza ajustable de 52 a 62 cm.






NORME EN 352,  
EN 1731

# Set de débroussaillage sans anti-bruit

réf. : **TT029**

**Prix**

**TT029**  
21,99 € H.T.\*  
25,49 € T.T.C

-  felling set WITHOUT EAR PROTECTION
-  set für grünpflege OHNE GEHÖRSCHUTZ
-  set de desbroce CON ANTI-RUIDO

Serre tête - Visière grillagée acier 40X19 cm  
Tour de tête réglable de 52 à 62 cm



Head band - Steel mesh visor 40 x 19 cm, Head circumference adjustable between 52 to 62 cm



Kopfband,  
Gittervisier aus Stahl 40 x 19 cm, Kopfumfang einstellbar von 52 bis 62 cm






Diadema - Visor de malla de acero 40X19 cm  
Circunferencia de la cabeza ajustable de 52 a 62 cm.



NORME EN 1731

# Lunettes de protection

réf. : **TT001**

-  protective glasses
-  schutzbrille
-  gafas de poda

**Prix**

**TT001**  
4,94 € H.T.\*  
5,93 € T.T.C

Oculaire polycarbonate traité anti-rayures  
Epaisseur 2,2 mm



Anti-scratch treated polycarbonate lens 2.2 mm thick



Polycarbon-Gläser mit kratzfester Beschichtung  
Dicke 2.2 mm






Cristal de policarbonato con tratamiento contra ralladuras  
Espesor 2.2 mm



NORME EN 166, EN 170 filtres pour ultra violet, EN 172 filtres de protection solaire

# Visière de débroussaillage

réf. : **TT026** (visière)  
et **TT027** (support)

-  felling visor
-  visier für grünpflege
-  visera de desbroce acero

**Prix**

**TT026 + TT027**  
55,00 € H.T.\*  
66,00 € T.T.C

Grande visière acier 500x300 mm  
Fixation acier pour tous casques



Large steel visor 500 x 300 mm  
Steel binding for all helmets



Großes Stahlvisier 500 x 300 mm  
Stahl Montage für alle Helme



Compatible con el casco forestal completo (TT002). Gran visera de acero / Fijación de acero para todos los cascos



NORME EN 166 - EN 1731




# Casque forestier complet

## V-GUARD PREMIUM




réf. : **TT040**

Prix

**TT040**  
 76,97 € H.T.\*  
 92,35 € T.T.C

-  complete forestry helmet V-GUARD PREMIUM
-  helm für forstarbeiten komplett V-GUARD PREMIUM
-  casco forestal completo V-GUARD PREMIUM

Coque ABS ventilée et gouttière intégrée,  
 Coiffe à molette Fas-Trac III 4 points, Support de visière résistant  
 aux rebonds de tronçonneuses, Ecran grillagé acier inoxydable  
 Luminosité visuelle de 74%, Anti-bruit 28 db,  
 Protège nuque PVC




-  Ventilated ABS shell and integrated gutter, Fas-Trac III 4-point wheel cap, Bounce-resistant visor chainsaw protection, Stainless steel screen with 74% visual brightness, 28 dB ear protection, PVC neck protector
-  Belüftete ABS-Schale mit integrierter Wasserinne, Helm mit Tragkorbsystem Fas-Trac III 4 Punkt, Visierhalterung resistent gegen Rückschläge der Motorsäge, Rostfreies Stahlgittervisier, Blickhelligkeit 74 %, Gehörschutz 28 dB, PVC Nackenschutz
-  Carcasa de polietileno, tapa de 4 puntos, soporte de visera, visera de acero 40X19 cm, carcasa de protección acústica 23 dB, correa de barbilla de 2 puntos, protector de cuello, montaje en caja

**NORME** EN 397 - EN 352-3 - EN 1731 - EN 166 « F » 45 m/s
réf. : **TT042**

Prix

**TT042**  
 14,93 € H.T.\*  
 17,91 € T.T.C

## Visière grillagée




-  mesh visor
-  gittervisier
-  Visera de malla

**NORME** EN 1731
réf. : **TT049**

Prix

**TT049**  
 27,54 € H.T.\*  
 33,06 € T.T.C

## Anti-bruit 32 db




-  ear defenders
-  gehörschutz
-  anti-ruido

**NORME** EN 352-3
réf. : **TT046**

Prix

**TT046**  
 17,14 € H.T.\*  
 20,57 € T.T.C

## Visière polycarbonate




-  mesh visor
-  gittervisier
-  Visera de policarbonato

**NORME** EN 166
réf. : **TT045**

Prix

**TT045**  
 7,50 € H.T.\*  
 8,76 € T.T.C

## Jugulaire 4 points




-  4-point chinstrap
-  4-punkt-verschlussriemen
-  yugular 4 puntos

réf. : **TT043**

Prix

**TT043**  
 11,24 € H.T.\*  
 14,34 € T.T.C

## Support de visière

-  visor protection
-  visierhalterung
-  soporte de visera




**NORME** EN 1731


# Casque d'élagage complet


réf. : **TT011**

**Prix**


**TT011**  
44,9€ H.T.\*  
53,90€ T.T.C

-  Complete pruning helmet
-  Schutzhelm für forstarbeiten komplett
-  Casco de poda completo

Jugulaire 4 points - Coiffe nylon  
6 points - Antibruits 23 dB -  
Écran facial grillagé : 8\*15 - 1/2"

-  ABS Climbing style safety helmet,  
6 point nylon ratchet suspension,  
earmuffs 23 dB, steel mesh visor,  
4 point chinstrap

-  ABS Kletterhelm, 6-Punkt-Nylon-  
Ratschenaufhängung, Kapselgehörschützer  
23 dB, Stahlgittervisier, 4-Punkt-Kinnriemen

-  Casco de seguridad ABS Climbing style,  
suspensión de trinquete de nylon de  
6 puntos, orejeras de 23 dB, visera de malla  
de acero, correa de barbilla de 4 puntos

**NORME** Casque de protection pour l'industrie  
design élagage EN 397+A1  
Anti-bruit EN 352-3 :2002 SNR : 23 dB  
Visière EN 1731 : 2006






Jugulaire  
4 points

réf. : **TT012**

**Prix**

**TT012**  
13,53€ H.T.\*  
16,23€ T.T.C

## Casque seul




-  Pruning helmet
-  Schutzhelm für forstarbeiten
-  Casco de poda

réf. : **TT006**

**Prix**

**TT006**  
5,15€ H.T.\*  
6,19€ T.T.C

## Support de visière




-  visor protection
-  visierhalterung
-  soporte de visera

réf. : **TT007**

**Prix**

**TT007**  
5,94€ H.T.\*  
7,12€ T.T.C

## Visière grillagée




-  mesh visor
-  gittervisier
-  Visera de malla

réf. : **TT013**

**Prix**

**TT013**  
9,51€ H.T.\*  
11,90€ T.T.C

## Jugulaire 4 points




-  4-point chinstrap
-  4-punkt-verschlussriemen
-  yugular 4 puntos

réf. : **TT005**

**Prix**

**TT005**  
13,53€ H.T.\*  
16,23€ T.T.C

## Anti- bruit

-  ear defenders
-  gehörschutz
-  anti-ruido

23 dB  
coloris orange

**NORME** EN  
352-3



# Zoom

## Vêtement anticoupure objets tranchants



### Slicing tool cut resistant clothing

**The Cut Resistant Technology® system** offers users protection against the risk of cuts and punctures due to knives, cutters and other sharp objects (glass, steel,...). The mechanical performance of this technology is characterized according to the following tests: Perforation cutting, slicing cutting, impact cutting of EN 388 and EN 13935-4 standards.

### Le système Cut Resistant Technology®

offre aux utilisateurs une protection contre les risques de coupures et de perforations dues aux couteaux, cutters et autres objets tranchants (verre, acier,...). Les performances mécaniques de cette technologie sont caractérisées selon les essais suivants : Coupure par perforation, coupure par tranchage, coupure par impact des normes EN 388, EN 13997 (TDM) & 13595-4.



### Schnittschutzbekleidung für scharfkantige Objekte

**Die Cut Resistant Technology®** bietet dem Anwender Schutz vor der Gefahr von Schnitten und Durchstichen durch Messer, Fräser und andere scharfe Gegenstände (Glas, Stahl,...). Die mechanische Leistungsfähigkeit dieser Technologie wird durch die folgenden Tests charakterisiert: Perforationsschnitt, Sägeschnitt, Schlagschnitt nach den Normen EN 388 und EN 13935-4.



### Elija su equipo de protección personal

**El sistema Resistant Technology® system** ofrece a los usuarios protección contra el riesgo de cortes y pinchazos debidos a cuchillas, cutters y otros objetos punzantes (vidrio, acero,...). Las prestaciones mecánicas de esta tecnología se caracterizan por los siguientes ensayos: Corte por perforación, corte en lonchas, corte por impacto de las normas EN 388 y EN 13935-4.





# Cut Resistant Technology®

Vêtements de protection Cut Resistant Technology® contre les risques de coupures par impact et par perforation engendrés par des petites lames (couteaux, cutters...) et contre les risques de coupures par outils de type taille-haie.

Cut Resistant Technology® protective clothing against the risks of impact and perforation cuts caused by small blades (knives, cutters...) and against the risk of cutting by hedge trimmers.

Cut Resistant Technologie® Schutzkleidung gegen die Gefahr der Abschaltung durch Aufprall und Perforation Einschnitten durch kleine klingen (Messer, Fräser...) und gegen die Gefahr der Abschaltung durch Heckenscheren.

Ropa de protección de la tecnología Cut Resistant Technology® contra el riesgo de cortes por impacto y pinchazos causados por hojas pequeñas (cuchillas, cutters, etc.) y contra el riesgo de cortes por cortasetos.






## Pantalon

réf. : **FICC01**

# CLERMONT


Prix

**FICC01**  
 119,99 € H.T.\*  
 143,97 € T.T.C


 CLERMONT trousers  
 hose CLERMONT  
 pantalón CLERMONT



2 poches mains, 1 poche plaquée dos, 1 poche cargo sur jambe droite, poches genouillères. Protection du milieu tibia jusqu'à la taille

 2 side pockets, 1 rear patch pocket, 1 cargo pocket on right leg, knee pockets  
 Protection from the shin to the waist

 2 Hosentaschen, 1 aufgesetzte Gesäßtasche, 1 Cargo-Tasche auf dem rechten Bein, Knieschutztaschen, Schutz vom Schienbein bis zur Taille

 2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo trasero de parche, 1 bolsillo cargo en la pierna derecha, bolsillos para las rodillas, protección contra cortes desde la espinilla media hasta la cintura.

**NORME** Résistance à la coupure par impact selon EN 13595-4 (2002) :  
 Essai réalisé après 5 cycles d'entretien, la lame doit s'enfoncer au maximum à 6mm.  
 Résistance à la coupure TDM selon EN ISO 13997 (1999) ≥ 10N.  
 Résistance à la coupure par tranchage selon EN 388 :2016 §6.2 : Niveau 3  
 Résistance à la coupure par tranchage selon EN 388 :2016 §6.5 : Niveau 4

**TAILLES** Du XS au 2XL  
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
 Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL




## Pantalon HV

# PRADES

réf. : **FICCHV22**

Prix


**FICCHV22**  
 132,49 € H.T.\*  
 158,99 € T.T.C


 PRADES HV trousers  
 warnhose PRADES  
 pantalón AV PRADES




2 poches mains, 1 poche plaquée dos, 1 poche cargo sur jambe droite, poches genouillères, Protection du milieu tibia jusqu'à la taille



 2 side pockets, 1 rear patch pocket, 1 cargo pocket on right leg, knee pockets  
 Protection from the shin to the waist

 2 Hosentaschen, 1 aufgesetzte Gesäßtasche, 1 Cargo-Tasche auf dem rechten Bein, Knieschutztaschen, Schutz vom Schienbein bis zur Taille

 2 bolsillos para las manos, 1 bolsillo trasero de parche, 1 bolsillo cargo en la pierna derecha, bolsillos para las rodillas, protección contra cortes desde la espinilla media hasta la cintura.

**NORME** Résistance à la coupure par impact selon EN 13595-4 (2002) :  
 Essai réalisé après 5 cycles d'entretien, la lame doit s'enfoncer au maximum à 6mm.  
 Résistance à la coupure TDM selon EN ISO 13997 (1999) ≥ 10N.  
 Résistance à la coupure par tranchage selon EN 388 :2016 §6.2 : Niveau 3  
 Résistance à la coupure par tranchage selon EN 388 :2016 §6.5 : Niveau 4

**TAILLES** Du S au 3XL  
 Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
 Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL







# Pantalon JEAN

réf. : **FICC17**

Prix

**FICC17**  
115,49 € H.T.\*  
138,59 € T.T.C

- DEMIN trousers
- Jeanshose
- pantalón JEAN



2 poches mains, 2 poches dos, 2 poches cargo avec poche téléphone. Protection devant: tissu Denim Royotec®. Arrière : tissu Denim

2 side pockets, 2 rear pockets, 2 cargo pockets, with mobile phone pocket. Front protection: Denim Royotec® fabric, Rear: denim fabric

2 Hosentaschen, 2 Gesäßtaschen, 2 Cargo-Taschen mit Handytasche. Schutz Vorderseite: Denim-Stoff Royotec®, Rückseite: Denim-Stoff

2 bolsillos para las manos, 2 bolsillos trasero de parche, 2 bolsillos cargo. Protección contra cortes. Protección frontal y corte de pantorrilla, parte posterior de tejido demi

**NORME** Norme EN 388 :2004 Résistance à la coupure par tranchage : Niveau 3  
Norme EN 388 :2004 Résistance à la coupure par perforation : niveau 4

**TAILLES** Du S au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards /  
Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL

# Tee shirt CUT RESISTANT

réf. : **FICC02**

Prix

**FICC02**  
106,50 € H.T.\*  
127,80 € T.T.C

Zones de protection : Avant-bras, poitrine et ventrale avec maille très résistante à la perforation par impact et au tranchage. Zone de confort sur les cotés, le dos et les aisselles, pour la respirabilité. Poids taille M : 0,340 kg

Protection areas: Forearms, chest and ventricle with knit fabric that is highly resistant to punctures from impact and cuts. Comfortable areas on the sides, back and underarms for breathability. Weight of size M: 0.340 kg

Schutzzonen: Unterarm, Brust und Bauch mit höchst widerstandsfähigen Matten gegen Fallperforation und Schnittperforation. Atmungsaktive Komfortzonen an den Seiten, dem Rücken und an den Achseln. Gewicht Größe M: 0,340 kg

Zonas de protección: antebrazo, cofre y ventral con malla muy resistente a perforación por impacto y rebanado. zona comodidad en los costados, espalda y axilas, para transpirabilidad Peso talla M: 0.340 kg

**NORME** Résistance à la coupure TDM selon EN ISO 13997 (1999) ≥ 5 N.  
Résistance à la coupure par tranchage selon EN 388 :2016 §6.2 : Niveau 3  
Résistance à la coupure par tranchage selon EN 388 :2016 §6.5 : Niveau 4

**TAILLES** Du XS au 3XL  
Majoration à partir de 2XL / Price increase for XXL upwards / Preisaufschlag ab 2XL / Aumento de precio desde 2XL






# Enfant

 Children  Kinder  Niños

## Veste

réf. : **FI369KID1**

## SOFTSHELL KID

 Kid's softshell jacket  
 Softshell kinderjacke  
 Chaqueta softshell niño

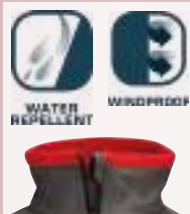
**Enfant**

**FI369KID1**


(Gris)


47,76 € H.T.\*  
57,54 € T.T.C

Maille stretch 3 couches, avec membrane imper-respirante. 2 poches basses



 3-layered stretch knit with breathable, waterproof lining, 2 lower pockets

 3-lagiges Stretch-Mesh mit wasserdichter, atmungsaktiver Membran, 2 tiefe Taschen

 Malla extensible de 3 capas, con membrana impermeable y transpirable, 2 bolsillos inferiores

TAILLES

du 6 au 12 ans  
Children's sizes / Kindergrößen / tamaño del niño



réf. : **FI072KID**




## Pantalon stretch enfant

**Enfant**


**FI072KID**


(Gris)


39,51 € H.T.\*  
47,42 € T.T.C

 Kid's montvert trousers  
 Montvert kinderhose für kinder  
 Pantalones de niño montvert

Pantalon 100 % stretch déperlant, 1 poche cargo, 2 poches coté et une poche dos, Guêtres intégrée, (barrière mécanique contre les tiques)

 Water-repellent 100% stretch trousers, 1 cargo pocket, 2 side pockets and 1 rear pocket. Integrated gaiters, (mechanical barrier against ticks)

 Hose aus 100 % Stretch, wasserabweisend, 1 Cargo-Tasche, 2 Seitentaschen und 1 Gesäßtasche, Integrierte Gamaschen, (mechanischer Schutz gegen Zecken)

 Pantalón 100% elástico, tratamiento hidrófugo, 1 bolsillo cargo, 2 bolsillos laterales y 1 trasero, polainas integradas, (barrera mecánica contra garrapatas).




TAILLES

du 6 au 12 ans Children's sizes / Kindergrößen / tamaño del niño



réf. : **GT023**

## Gants enfant

 children's gloves  
 kinderhandschuhe  
 guantes para niños

NORME EN 388 : 2016 - 2131X

TAILLES Du 6 au 12 ans



**Enfant**




**GT023**

7,12 € H.T.\*  
8,55 € T.T.C



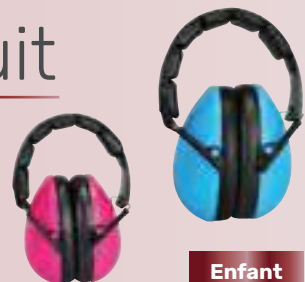
réf. : **TT666KIDS**

## Anti-bruit enfant

 ear defenders  
 kinder-gehörschutz  
 anti-ruido

SNR 24 dB

NORME EN 352-1



**Enfant**

**TT666kids**

12,77 € H.T.\*  
15,34 € T.T.C

# Tee-shirt KID CERET

réf. : **FI074KID**

- Kid's t-shirt
- T-shirt für kinder
- Camiseta niño

**Enfant**

**FI074KID**  
(Jaune & Rouge)  
14,25 € H.T.\*  
17,10 € T.T.C



100% polyester.  
Anti-bactérien

- 100% polyester, Antibactérien
- 100% Polyester, Antibakteriell
- 100% POLIÉSTER, Antibacteriano

**TAILLES** du 4 au 12 ans  
Children's sizes / Kindergrößen  
/ tamaño del niño



# Veste SOFTSHELL KID

réf. : **FI169KID**

- Kid's softshell jacket
- Softshell kinderjacke
- Chaqueta softshell niño

**Enfant**

**FI169KID**  
(Rouge/Jaune)  
55,00 € H.T.\*  
66,00 € T.T.C

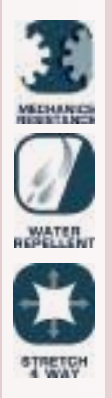
Softshell stretch 3 couches avec membrane imper-respirante, Aérations zipées sous les bras, 4 poches zipées

3-layered stretch softshell with breathable lining, Underarm ventilation zips, w4 zipped pockets

3-lagiges Stretch-Softshell mit atmungsaktiver Membran, Reißverschluss-Belüftung unter den Armen, 4 Taschen mit Reißverschluss

Softshell elástico de 3 capas con membrana impermeable y transpirable, aberturas bajo los brazos con cremallera, 4 bolsillos con cremallera

**TAILLES** du 4 au 12 ans  
Children's sizes / Kindergrößen  
/ tamaño del niño



réf. : **FI072AKID**

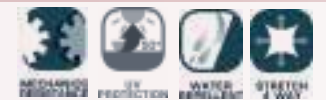


# Pantalon MONTVERT KID

**Enfant**

**FI072Akid**  
(Gris & Rouge)  
50,00 € H.T.\*  
60,00 € T.T.C

- Kid's montvert trousers
- Montvert kinderhose für kinder
- Pantalones de niño montvert



Pantalon 100 % stretch déperlant, 1 poche cargo, 2 poches coté et une poche dos, Guêtres intégrée, (barrière mécanique contre les tiques)

Water-repellent 100% stretch trousers, 1 cargo pocket, 2 side pockets and 1 rear pocket Integrated gaiters, (mechanical barrier against ticks)

Hose aus 100 % Stretch, wasserabweisend, 1 Cargo-Tasche, 2 Seitentaschen und 1 Gesäßtasche, Integrierte Gamaschen, (mechanischer Schutz gegen Zecken)

Pantalón 100% elástico, tratamiento hidrófugo, 1 bolsillo cargo, 2 bolsillos laterales y 1 trasero, polainas integradas, (barrera mecánica contra garrapatas).

**TAILLES** du 4 au 12 ans (coloris gris et rouge)  
Children's sizes / Kindergrößen / tamaño del niño



# Zoom le service BtoB

## Un espace PRO est réservé à nos distributeurs :

Vous pouvez commander en ligne via l'ESPACE PROFESSIONNEL accessible sur notre site internet. Pour cela vous avez besoin d'identifiants : notre service commercial pourra vous les communiquer à la demande.



### New: BtoB service

#### A PRO area is reserved for our distributors:

You can order online via the PROFESSIONAL AREA accessible on our website.

To do this you will need a login and password: our sales department will be able to give you this information on request.



### Neu: BtoB-Dienst

#### Ein PRO-Bereich ist für unsere Vertriebspartner reserviert:

Sie können online über den PROFESSIONALEN BEREICH bestellen, der auf unserer Website zugänglich ist. Dazu benötigen Sie ein Login und ein Passwort: unser Vertrieb kann Ihnen diese Informationen auf Anfrage mitteilen.



### Nuevo: Servicio BtoB

#### Un área PRO está reservada a nuestros distribuidores:

Puede hacer su pedido en línea a través del ÁREA PROFESIONAL accesible en nuestra página web. Para ello necesita un nombre de usuario y una contraseña: nuestro departamento de ventas podrá proporcionarle esta información si así lo solicita.





# Caverne D'Ali Baba




Des surprises à découvrir...

Surprises to discover...  
Überraschungen zu entdecken ...  
Sorpresas por descubrir

**CAVERNE D'ALI BABA**

# Sac porte tablette

## HERACLES

-  HERACLES tablet case
-  Tablet-tasche HERACLES
-  mochila porta tableta HERACLES

**Prix**
**AC036**  
 130,00 € H.T.\*  
 156,00 € T.T.C

**réf. : AC036**


Compatible avec toutes les tablettes. Max 325x235x45 mm – 13 pouces  
 Dimension Extérieure: 335x245x60 mm.  
 Fixation de la tablette grâce au système breveté FIDLOCK®. Poids : 1,100 kg



Compatible with all tablets,  
 Max. 325 x 235 x 45 mm - 13  
 inches. External dimension: 335  
 x 245x 60 mm, Tablet is secure  
 thanks to the patented system  
 FIDLOCK®. Weight: 1.100 kg






Kompatibel mit allen Tablets,  
 Max. 325 x 235 x 45 mm - 13  
 Zoll. Außenmaße: 335 x 245  
 x 60 mm, Befestigung des  
 Tablets dank des patentierten  
 Systems FIDLOCK®. Gewicht:  
 1,100 kg



La mochila HERACLES ofrece a  
 sus usuarios un medio seguro,  
 cómodo y ergonómico de utilizar de  
 manera plena las capacidades de  
 su tableta. Compatible con todas las  
 tabletas ==> máx 325x235x45 mm  
 / - 13 pulgadas. Dimensión Exterior:  
 335x245x60 mm. Peso : 1,100 Kg

# Sac à dos bucheron

## HERCULE

-  HERCULE logging backpack
-  walдарbeiter-rucksack HERCULE
-  mochila leñador HERCULE

**Prix**  
**AC034**  
 130,00 € H.T.\*  
 156,00 € T.T.C.

réf. : **AC034**



Conçu pour permettre au bûcheron de regrouper dans 1 seul sac tout l'équipement nécessaire à sa journée de travail. Il permet de porter aisément jusqu'à 30Kg de matériel. Structure Cordura® et Aluminium. Poids à vide de 1,75 kg



Designed so that loggers can fit all the required equipment for their working day in a single bag. It allows you to carry up to 30 kg of material with ease. Cordura® and aluminium structure  
 Weight of bag when empty: 1.75 kg



Entwickelt für Holzarbeiter, die in einer einzigen Tasche die gesamte Ausstattung für ihren kompletten Arbeitstag mitnehmen möchten. Er ermöglicht problemloses Tragen von bis zu 30 kg Material. Cordura®- und Aluminium-Struktur. Leergewicht: 1,75 kg



Creada para que el leñador pueda meter en una sola mochila todo el equipo necesario para su jornada de trabajo, a saber: la motosierra, el casco, el hacha... Esta mochila facilita los transportes a pie, y permite llevar de manera cómoda hasta 30Kg de material. Estructura Cordura® y Aluminio. Peso en vacío mínimo de 1,75 Kilos.

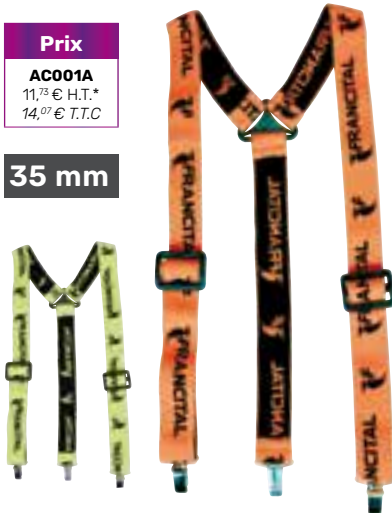
réf. : **AC001A**

## Bretelles à pinces

clipped braces  
 hosenträger mit klammern  
 tirantes 3 pinzas

**Prix**

**AC001A**  
11,73 € H.T.\*  
14,07 € T.T.C

**35 mm**

**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all /  
EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **AC002S**

## Bretelles à tresse

woven braces  
 gewebte hosenträger  
 tirantes de trenza

**Prix**

**AC002S**  
16,23 € H.T.\*  
19,48 € T.T.C

**35 mm**

**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all /  
EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **AC002A**

## Bretelles à boutons

buttoned braces  
 hosenträger mit knöpfen  
 tirantes con botones

**Prix**

**AC002A**  
11,73 € H.T.\*  
14,07 € T.T.C

**35 mm**

**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all /  
EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **AC002XL**

## Bretelles à boutons XL

buttoned braces XL  
 XL hosenträger mit knöpfen  
 tirantes con botones

**Prix**

**AC002XL**  
13,52 € H.T.\*  
16,23 € T.T.C

**50 mm**

**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all /  
EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **NC32**

## Ceinturon cuir

leather belt  
 ledergürtel  
 cinturón de cuero negro

**Prix**

**NC32**  
16,23 € H.T.\*  
19,48 € T.T.C

largeur : 4 cm  
longueur : 120 cm



width: 4 cm  
length: 120 cm



Breite: 4 cm  
Länge: 120 cm



width: 4 cm  
length: 120 cm

**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all /  
EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **NC30**

## Ceinturon sangle en toile

Canvas Belt  
 Stoffgürtel  
 Cinturón de lona

**Prix**

**NC30**  
4,78 € H.T.\*  
5,74 € T.T.C

largeur : 3 cm  
longueur : 120 cm

**MADE IN  
France**



width: 3 cm  
length: 120 cm



Breite: 3 cm  
Länge: 120 cm



width: 3 cm  
length: 120 cm

**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all /  
EINHEITSGRÖSSE / talla única





# Casquette

réf. : **AC035**

## ROBIN

- ROBIN cap
- kappe ROBIN
- gorra ROBIN

**Prix**

**AC035**  
7,40 € H.T.\*  
8,88 € T.T.C

**260 g/m<sup>2</sup>**



Face avant



Face arrière



**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all /  
EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **AC007**

# Elargisseurs pour jambières

- expanders for leg protectors
- einersatzteile für beinlinge
- extensor de pernera

**Prix**

**AC007**  
11,74 € H.T.\*  
14,07 € T.T.C



50 mm  
Vendu à la paire

- Sold as a pair
- Verkauf paarweise
- Vendido por el par

**TAILLES** Vert sapin / Forest green / tannengrün / verde abeto, Rouge / Red / Rot / Rojo, Jaune HV / HV Yellow / Neongelb / Amarillo, Orange HV / HV Orange / Neonorange / Naranja

réf. : **AC028**

# Lacets pro

- pro laces
- schürsenkel pro
- cordones pro

**Prix**

**AC028**  
8,22 € H.T.\*  
9,76 € T.T.C



Haute résistance (PES/coton)  
Longueur : 240 cm

- High resistance (PES/cotton) - Length: 240 cm
- Hohe Festigkeit (PES/Baumwolle) Länge: 240 cm
- Alta resistencia (poliéster/algodón) - Longitud: 240 cm

**TAILLES** Taille UNIQUE / One size fits all /  
EINHEITSGRÖSSE / talla única

réf. : **AC032**

# Bloc note

**Prix**

**AC032**  
3,43 € H.T.\*  
4,11 € T.T.C

- notebook
- notizblock
- bloc de notas






70 feuilles papier recyclé, Crayon papier inclus, 82 X 105 mm

- 70 sheets of recycled paper, Includes pencil 82 x 105 mm
- 70 Blatt Recyclingpapier, Bleistift enthalten 82 x 105 mm
- 70 hojas de papel reciclado, Lápiz incluido, 82 X 105 mm

réf. : **AC033**

## Meuble

# FRANCITAL

-  FRANCITAL cabinet
-  FRANCITAL regal
-  mobiliario FRANCITAL




réf. : **AC021**

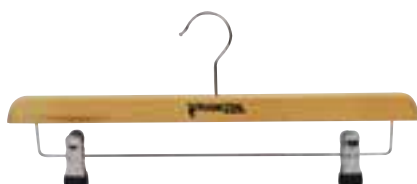
## Mannequin

-  model
-  modellpuppe
-  mannequín




réf. : **AC031**

## Cintre pantalon

-  trouser hanger
-  hosen-bügel
-  percha de pantalón

réf. : **AC030**

## Cintre veste

-  coat hanger
-  jacken-kleiderbügel
-  percha de la chaqueta





EPI DE PROTECTION POUR UTILISATEURS DE SCIES A CHAÎNE TENUES A LA MAIN

# Les niveaux de performance des produits



Que les métiers de bûcheron et d'élagueur soient des métiers dangereux en raison des outils utilisés, de l'environnement de travail et de la tâche effectuée est une évidence.

L'utilisation d'équipements de protection individuelle permet d'assurer une protection adéquate. Un EPI mis sur le marché doit satisfaire aux exigences essentielles de santé et de sécurité, générales et particulières, tels que les exigences spécifiques définies par la ou les normes européennes le concernant.

**CE** Par le marquage réglementaire "CE" le fabricant indique la conformité de l'EPI à l'ensemble des dispositions du règlement EPI, c'est-à-dire aux exigences essentielles de sécurité, mais aussi à la procédure d'évaluation de la conformité requise pour le produit. Réglementation concernant les EPI : Règlement (UE) 2016/425

Ce sont des EPI de catégorie 3 car ils protègent contre des risques pouvant avoir des conséquences très graves comme la mort ou des dommages irréversibles pour la santé.

Sur le marché coexistent depuis le 19 novembre 2021, deux normes : EN 381 ou EN ISO 11393. la norme EN 381 de 1995 laisse la place à la EN ISO 11393.

La norme EN ISO 11393 introduit quelques nouveautés tels que la chaps en type B pour les protèges-jambe, la veste avec protection ventrale et exige des essais de coupure sur plusieurs tailles.

Rappel des niveaux de protection :

Il existe 4 niveaux de protection correspondant à la vitesse de la chaîne à l'impact\* :






Classe 0 : 16 m/s    Classe 1 : 20 m/s    Classe 2 : 24 m/s    Classe 3 : 28 m/s

\*Tous les niveaux de protection ne sont pas autorisés pour chaque partie de la norme.

## PROTECTION DES JAMBES - EN ISO 11393-2



Type A	Type B	Type C
<p>Les protèges-jambe de protection contre les risques de coupures de tronçonneuse type A sont destinés à des utilisateurs professionnels parfaitement formés et informés, effectuant des travaux forestiers ordinaires, dans des conditions de travail habituelles.</p>  <p>Pantalon, jambières, salopette</p>	<p>Le type B est destiné à être utilisé pour des travaux occasionnels avec des scies à chaîne</p>  <p>C'est une nouveauté introduite par la norme EN ISO 11393. Ce sont des chaps qui se clipent dans le dos</p>	<p>Les protèges-jambe de protection contre les risques de coupures de tronçonneuse type C sont destinés à des utilisateurs professionnels occasionnels, n'ayant pas l'habitude de manier une tronçonneuse ou effectuant des travaux forestiers dans des conditions de travail difficiles.</p>  <p>Pantalon, jambières, salopette</p>



**EN COMPLEMENTS...**  
**LES PANTALONS PROTECTION MOLLET,**  
**UNE PROTECTION PARTICULIERE**  
**ADAPTEE AUX TRAVAUX D'ELAGAGE :**  
 Type A mais avec une extension au niveau des mollets

**PROTECTION DU HAUT DU CORPS  
EN ISO 11393-6**



**EN COMPLEMENTS... LES MANCHETTES, UNE PROTECTION PARTICULIERE ADAPTEE AUX TRAVAUX D'ELAGAGE**

Les manchettes ou encore manchons pour les utilisateurs de scie à chaîne tenue à la main sont des équipement se positionnant sur l'avant-bras. Il n'existe pas de norme "manchettes" en tant que tel. C'est un "EPI particulier" certifié "à dire d'expert".



**Classe 0 (16 m/s) / Classe 1 (20 m/s) / Classe 2 (24 m/s) ou encore 28 m/s. Seule la vitesse de scie à chaîne à laquelle ont été soumis les manchettes est indiquée sur le manchons**

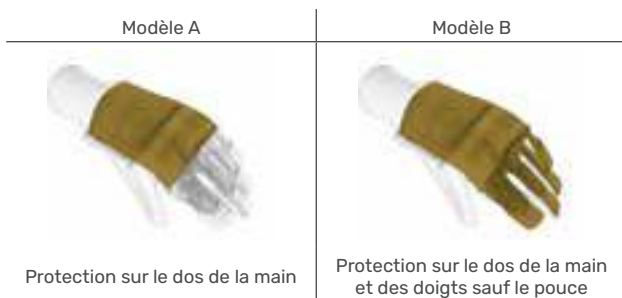


**PROTECTION DES MAINS  
EN ISO 11393-4**

**TOUS LES GANTS DE PROTECTION DOIVENT RÉPONDRE AUX EXIGENCES GÉNÉRALES EN ISO 21420**



Type 1 : Protection main gauche et main droite  
Type 2 : Protection main gauche uniquement. La main droite n'ayant de protection.



# à retenir

**LES POINTS IMPORTANTS À RETENIR :**

L'employeur doit faire une analyse des risques. Il doit privilégier les actions de prévention collective, la formation. L'EPI intervient en dernier recours. En fonction de l'analyse des risques, il conviendra de sélectionner les EPI qui semble pertinents aux types de travaux, aux machines et peut-être aussi à l'organisation du travail.

Il ne faut pas oublier qu'un EPI ne protège pas contre tous les risques, que le confort et l'acceptabilité sont des critères importants pour sélectionner son EPI. Par ailleurs, l'EPI ne doit pas gêner lors de l'exécution de son travail...

**EPI FORESTIER : CE QU'IL FAUT IMPÉRATIVEMENT ÉVITER**

- Choisir un vêtement qui n'est pas à sa taille
- Porter un vêtement endommagé
- Coudre la protection
- Ne pas bien entretenir son vêtement (il faut suivre les conditions d'entretien et laver régulièrement votre vêtement).

**PROTECTION DES PIEDS  
EN ISO 17249**

• Les Chaussures de sécurité résistantes aux coupures de scie à chaîne



C'est une chaussure de sécurité (coquille de protection...) apportant également une protection contre les risques de coupures scie à chaîne. Les essais sont réalisés dans les conditions définies par la partie 3 de la norme EN ISO 11393.

• LES GUÊTRES - EN ISO 11393-5



Les guêtres ne sont pas prévues pour être portées dans des situations où existe un risque significatif de débûcher. Les guêtres doivent être portées sur des chaussures de sécurité EN ISO 20345



**VÊTEMENTS HAUTE VISIBILITÉ**

Un EPI forestier peut également être un vêtement à haute visibilité EN ISO 20471.

Surface minimale visible de chaque matière (m<sup>2</sup>) :

m <sup>2</sup>	Classe 1	Classe 2	Classe 3
Surface de matière rétro réfléchissante	0,1	0,13	0,2
Surface de matière fluorescente	0,14	0,5	0,8
Surface de matière d'opposition	0,2		

Note : le tissu fluorescent doit être réparti équitablement entre le devant et le dos avec une tolérance de +/- 10%.



# Grille de taille

## Size grid - Größentabelle - Reja de tamaño

Un EPI doit être adapté à la morphologie de la personne.

Le porteur doit se sentir bien dans son vêtement.

A PPE must be adapted to the morphology of the person. The wearer must feel good in his clothing.

Eine PSA muss an die Morphologie der Person angepasst sein. Der Träger muss sich in der Kleidung wohlfühlen.

Los EPI deben adaptarse a la morfología de la persona. El usuario debe sentirse cómodo con la prenda.



### PANTALONS & SALOPETTES

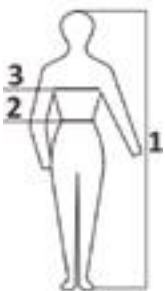
TROUSERS & DUNGAREES  
HOSEN & OVERALLS  
PANTALONES Y MONOS

### Notre conseil

EN - Our advise / GE - Unser Tipp / ES - Nuestro consejo

Si vos mesures tombent entre deux tailles, ou à deux/trois centimètres, sélectionnez la taille plus grande pour les pantalons de la gamme PRIOR (non stretch). Pour vous assurer que la taille convient parfaitement, l'idéal est d'essayer le vêtement..

SIZE	sketch	XS	S	M	L	XL				
Taille française Tamaño español		36	38	40	42	44	46	48	50	52
Size GB Man		26	28	30	32	34	36	38	40	42
Taglia Italiana		40	42	44	46	48	50	52	54	56
Deutsch Größe Mann		44	46	48	50	52	54	56	58	60
Deutsch Größe Frau		34	36	38	40	42	44	46	48	50
Tour de taille Waist size - Taille - cintura - giro vita	2	72/76	76/80	80/84	84/88	88/92	92/96	96/100	100/104	104/108



LONGUEUR ENTREJAMBE  
EN - Crotch Length / GE - Schrittlänge / ES - longitudud de la entrepierna

STATURE  
EN - STATUS / GE - STATUR / ES - ESTADO  
Croquis - Sketch = 1

UNISEX Pantalon de protection scie à chaîne   Forestry protective trousers			
COURT   SHORT   KURZ		77 cm	157 - 175
NORMAL   REGULAR		82 cm	167 - 185
LONG   TALL   LANG		87 cm	177 - 195
WOMAN - Pantalon de protection scie à chaîne   Forestry protective trousers			
NORMAL   REGULAR	XS - S	75 cm	152/174
	M - L	77 cm	164/190
	> XL	79 cm	180/200
UNISEX - Pantalon de débroussaillage et de travail   Brushcutting and workwear trousers			
NORMAL   REGULAR	XS - S	78 cm	157/ 179
	M - L	80 cm	169/195
	> XL	82 cm	185/205

## VESTE, SOFTSHELL & COMBINAISONS

JACKETS & COVERALLS

Size - Taille - Taglia - Tamaño - Größe	SKETCH	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL	4XL
Tour de poitrine - Chest Size - Brust Cofre - dimensione del torace (TP)	3	78/86	86/94	94/102	102/110	110/118	118/126	126/134	134/142
Stature (TC) - Statur - Estatura	1	152/168	156/174	164/182	174/190	180/196	184/200	188/204	188/204

## GANTS

GLOVES

Size - Taille - Taglia - Tamaño - Größe	SKETCH	8	9	10	11
Tour de la main - Hand circumference	A	203	229	254	279
Longueur de la main - Hand length	B	182	192	204	215








# DISCLAIMER

## CLAUSE DE NON RESPONSABILITÉ


**Les Photos et descriptifs donnés dans ce document sont informatifs et non contractuels. Ces informations peuvent être modifiées sans préavis. Nos documentations techniques, fiches et conception de produits correspondent à la dernière mise à jour de la réglementation, des normes et aux dernières versions des produits. Les produits livrés peuvent être conformes aux normes applicables antérieurement ou correspondre aux versions et styles antérieures. FRANCITAL Environnement ne peut voir sa responsabilité retenue pour cela. Les Prix de vente conseillés sont valables uniquement en France métropolitaine au moment de l'impression du catalogue**


 If your measurements fall between two sizes, or by two/three centimetres, select the larger size for the PRIOR (non-stretch) trousers. To make sure the size fits perfectly, it is best to try the garment on...


 Wenn Ihre Maße zwischen zwei Größen oder innerhalb von zwei/drei Zentimetern fallen, wählen Sie bei Hosen aus der PRIOR-Reihe (ohne Stretchanteil) die größere Größe. Um sicherzugehen, dass die Größe perfekt passt, probieren Sie das Kleidungsstück am besten an...

 Si sus medidas están comprendidas entre dos tallas, o por dos/tres centímetros, seleccione la talla más grande para los pantalones PRIOR (no elásticos). Para asegurarse de que la talla se ajusta perfectamente, lo mejor es probarse la prenda...

XXL		XXXL		4XL	
54	56	58	60	62	64
44	46	48	50	52	54
58	60	62	64	66	68
62	64	66	68	70	72
52	54	56			
108/112	112/116	116/120	120/124	124/128	128/132

 The photos and descriptions given in this document are informative and non-contractual. This information may be modified without notice. Our technical documentation, data sheets and product designs correspond to the latest regulations, standards and product versions. The products delivered may comply with previously applicable standards or correspond to previous versions and styles. FRANCITAL Environnement cannot be held responsible for this. The recommended retail prices are valid only in metropolitan France at the time of printing the catalogue.

 Die in diesem Dokument enthaltenen Fotos und Beschreibungen sind informativ und nicht vertraglich bindend. Diese Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Unsere technischen Unterlagen, Datenblätter und Produktdesigns entsprechen den neuesten Vorschriften, Normen und Produktversionen. Die gelieferten Produkte können den früher geltenden Normen entsprechen oder mit früheren Versionen und Ausführungen übereinstimmen. FRANCITAL Environnement kann dafür nicht verantwortlich gemacht werden. Die empfohlenen Verkaufspreise sind nur im französischen Mutterland zum Zeitpunkt der Drucklegung des Katalogs gültig.

 Las fotos y descripciones que figuran en este documento son informativas y no contractuales. Esta información puede ser modificada sin previo aviso. Nuestra documentación técnica, hojas de datos y diseños de productos corresponden a las últimas normativas, estándares y versiones de productos. Los productos entregados pueden cumplir con las normas aplicables anteriormente o corresponder a versiones y estilos anteriores. FRANCITAL Environnement no se hace responsable de ello. Los precios de venta al público recomendados son válidos únicamente en Francia metropolitana en el momento de la impresión del catálogo.





Connectiques  
& composants



Matériel  
de nettoyage



Accessoires  
haute pression



Conception  
de car wash



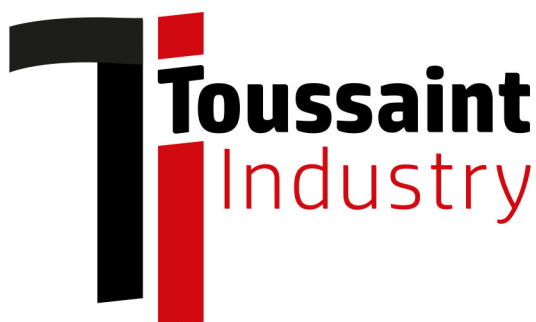
Fournitures  
industrielles



Caméras  
d'inspection



Vêtements  
de travail



D'origine Bruxelloise, avec une clientèle répartie sur tout le territoire belge, c'est au coeur de la Wallonie, dans le zoning de Walcourt, que Régis, Gilles et Jonathan Toussaint s'installent en 2010. Riches de leurs quarante années d'expérience dans le secteur de l'hydraulique pour professionnels, ils vous proposent un service complet... De la fabrication au dépannage, avec des conseils sur-mesure et du matériel de qualité à des prix très concurrentiels.

## Nos marques



Nettoyeur  
haute pression



Vêtements  
Sport - travail



Conception  
Car Wash



Détergents



Flexibles

## CONTACTEZ-NOUS

+32 (0)71 61 01 90

info@toussaint-industry.com



Allée JF Kennedy 5

5650 Walcourt



[TOUSSAINT-INDUSTRY.COM](http://TOUSSAINT-INDUSTRY.COM)